



---

# Plan de services des centres de l'Ontario pour la petite enfance et la famille dans le district de Nipissing

---



---

Apprendre, s'épanouir et former des liens - ensemble

---

Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing

---

---

# SOMMAIRE

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2018, le Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing (CASSDN), dans son rôle de gestionnaire désigné du système de services, prendra en charge la planification, la mise en œuvre et la gestion d'un système de qualité pour les services à la petite enfance à l'échelle locale. Ce système prend la forme des centres de l'Ontario pour la petite enfance et la famille (COPEF).

Le ministère de l'Éducation a ciblé une gamme de services clés qui doivent être offerts dans trois grands domaines :

- 1) Impliquer les parents et les gardiens (par exemple, développement de l'enfant, compétences parentales, nutrition, apprentissage fondé sur le jeu et l'enquête, programmes de soutien prénatal et postnatal, activités de sensibilisation)
- 2) Appuyer l'apprentissage et le développement de la petite enfance (par exemple, programmes de halte-accueil; développement de relations adulte-enfant attentives; activités d'exploration, de jeu et d'enquête)
- 3) Établir des liens à d'autres services pour la famille (par exemple, donner suite aux préoccupations des parents et des gardiens au sujet du développement de l'enfant, appuyer les parents et les gardiens pour qu'ils obtiennent des mesures de soutien additionnelles; favoriser l'accès aux services communautaires spécialisés)

Le présent rapport fournit les résultats de l'évaluation des besoins obligatoire qui a été menée pour faire en sorte que les centres de la petite enfance dans le district seront en mesure de répondre aux besoins des enfants, des parents et des gardiens.

Les COPEF existent, sous diverses formes, depuis le début des années 2000. Le district compte aujourd'hui 20 centres dirigés par cinq organismes sans but lucratif qui coordonnent leurs activités. Les jeunes enfants et les familles ont accès à des programmes et services dans ces centres. Les parents, les gardiens et les jeunes enfants y accèdent à des programmes et services d'apprentissage qui reflètent l'approche pédagogique provinciale *Comment apprend-on?*, fondée sur quatre principes clés : bien-être, engagement, expression et appartenance. En 2016, plus de 1 800 adultes et plus de 2 000 enfants ont fait au moins une visite à un centre pour l'enfance et la famille. Les centres offrent des services tant en milieu urbain comme à North Bay et à Nipissing Ouest qu'en milieu rural et éloigné comme à Temagami, Redbridge et South Algonquin.

Le district de Nipissing a une superficie de plus de 17 000 kilomètres carrés. Comme dans plusieurs autres régions du Nord de l'Ontario, la population d'enfants est en baisse. En 2016, le district comptait

---

16 000 enfants et jeunes de moins de 18 ans. La proportion d'enfants de moins de 13 ans est toutefois en augmentation. Les données sur l'autoidentification indiquent que le français est la langue maternelle de 15 % des enfants dans la région, comparativement à environ 2 % pour l'ensemble de la province; et qu'un enfant ou jeune sur sept est autochtone, comparativement à 3 % pour l'ensemble de la province. Les revenus sont inférieurs à la médiane provinciale. En 2014, environ un enfant sur cinq habitait dans un foyer à faible revenu.

Les COPEF appuient l'ensemble des enfants et des familles dans le district, car ils fournissent gratuitement des programmes et des services de qualité qui sont efficaces, adaptés et accessibles. Ainsi, les parents et les gardiens bénéficient des mesures de soutien et des outils dont ils ont besoin pour assurer la réussite de leurs enfants.

Des consultations et des enquêtes ont eu lieu dans tous les secteurs du district pour mieux comprendre les besoins des parents et des gardiens. Plus de 450 parents, gardiens, enfants et fournisseurs de services ont fourni leurs commentaires et observations au sujet du système de services à la petite enfance.

Les parents et les gardiens ont souligné à quel point les programmes et services pour la petite enfance, ainsi que les professionnels dans ce domaine, étaient importants pour eux. Les COPEF constituent des communautés de soutien pour les familles. Ils aident les familles ayant de jeunes enfants à accéder à des programmes et services d'apprentissage de calibre supérieur, et ce, près de chez eux. Les parents, les gardiens et les enfants sont ainsi des coapprenants. L'accès à des programmes gratuits est important pour toutes les familles, quel que soit leur statut socio-économique. Dans bien des cas, les familles veulent que leurs jeunes enfants acquièrent des compétences de base en numératie et en littératie, afin de les préparer à l'école. Toutefois, la pédagogie actuelle est fondée sur le jeu et l'enquête. Les parents et les gardiens ont besoin d'appui pour mieux comprendre cette approche d'apprentissage. Les citoyens ont indiqué qu'il serait opportun de mieux faire connaître les centres ainsi que leurs programmes et services, et d'accroître le sentiment d'appartenance des familles en améliorant certaines offres de services, comme le transport, les heures d'ouverture et l'accès à du café, du thé et des collations santé.

Les fournisseurs de services ont mentionné les excellents partenariats qui sont en place dans l'ensemble du district pour faire en sorte que les programmes, les services et les ressources sont pleinement accessibles aux familles. Les fournisseurs comprennent que les programmes et services d'apprentissage des jeunes enfants ainsi que l'identification précoce sont importants pour la réussite à l'école et au-delà. Plusieurs répondants ont indiqué que les programmes et services devraient recevoir une meilleure promotion pour que ces initiatives joignent toutes les familles. Il serait également important que les familles se reconnaissent dans l'offre de services des centres.

---

Les programmes et services répondent à bon nombre des besoins des parents et des gardiens, et les dédoublements sont minimaux. Le CASSDN s'apprête à prendre en main la gestion du système et s'attend à peu de perturbations pour les familles. Certains programmes et services pourraient être offerts à des endroits différents ou être bonifiés pour mieux servir les familles. Dans certains centres, les heures d'ouverture seront augmentées pour fournir un accès en soirée et la fin de semaine. Les éducateurs et éducatrices de la petite enfance inscrits auront accès à des programmes de perfectionnement professionnel et de renforcement des capacités. Les enfants et les familles auront accès au Programme de soutien à l'inclusion, qui est présentement offert seulement dans les garderies agréées. De plus, une stratégie de communication coordonnée sera déployée dans tout le district. Chaque communauté a des besoins qui lui sont propres (langue, culture, transport, etc.) et le système y répondra.

On s'attend à ce que les familles et les enfants se sentent impliqués, développent un sentiment d'appartenance, et expriment leurs besoins. Les programmes et les services seront accessibles, attentifs et inclusifs. Ils favoriseront le bien-être des familles et seront conformes à la pédagogie de la petite enfance, *Comment apprend-on?* Les enfants auront atteint un stade de développement adéquat pour faire leur entrée en première année. En collaboration avec les parties prenantes clés, les programmes et services seront évalués régulièrement pour confirmer qu'ils répondent aux besoins des parents, des gardiens et des enfants.

Chaque famille et chaque enfant aura accès à des programmes et services de qualité, ce qui leur permettra d'apprendre, de s'épanouir et de former des liens – ensemble.

---

---

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Sommaire</b> .....	<b>i</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>1</b>
Remerciements.....	2
<b>Situation actuelle</b> .....	<b>3</b>
Historique des programmes pour la petite enfance dans le district de Nipissing.....	3
Programmes et services pour la petite enfance avant la création des CPEO .....	3
Centres de la petite enfance de l'Ontario (2001) .....	3
Meilleur départ (2005).....	5
Données démographiques et socioéconomiques.....	6
Information et notes.....	6
Géographie.....	8
Population.....	9
Âge des enfants et des jeunes .....	10
Langue.....	14
Identité autochtone .....	17
Familles .....	20
Revenu des familles de recensement .....	23
Instrument de mesure du développement de la petite enfance (IMDPE) .....	36
Contexte.....	36
Domaines de l'IMDPE.....	36
Résultats de l'IMDPE dans le district en 2014-2015 .....	39
Centres de l'Ontario pour la petite enfance et la famille .....	43
Contexte.....	43
Emplacements actuels .....	43
Données et information.....	48
Nombre de visites et de personnes servies .....	50
Parents et gardiens et enfants servis.....	52
Visites de parents et gardiens et d'enfants .....	55
Visites par personne .....	58
Données démographiques.....	60
Sexe des parents et gardiens .....	61
Âge des parents et gardiens.....	62
Âge des enfants.....	62
Langue des parents et gardiens .....	64
Revenu annuel des ménages .....	65
Identité autochtone : parents et gardiens.....	66
Aiguillage.....	67
Aiguillages vers les programmes et services.....	68
<b>Consultations communautaires</b> .....	<b>70</b>
Protection de la vie privée et de la confidentialité.....	70
Parents, gardiens et familles.....	70
Groupes de discussion pour les familles.....	70
Questions .....	71
Dates et nombre de participants .....	72

---

Consultations .....	74
Sondage.....	80
Groupes d'intérêt particulier .....	84
Communautés rurales et éloignées .....	84
Autochtones.....	88
Francophones .....	89
Voix des enfants.....	92
Conseils scolaires .....	93
Responsables des conseils scolaires .....	93
Équipes-écoles .....	95
Fournisseurs de services .....	100
Consultations .....	100
Fournisseurs de services des COPEF .....	100
Consultations auprès des professionnels de la petite enfance des COPEF .....	104
Fournisseurs de services communautaires.....	108
Consultations auprès des garderies.....	111
<b>Prestation de services .....</b>	<b>113</b>
Services de base et services adaptés .....	113
Inventaire des locaux disponibles dans les écoles et la communauté .....	114
Emplacements des COPEF.....	115
Heures et jours d'ouverture des COPEF.....	116
Services inclusifs .....	116
Stratégie de transport.....	118
Fournisseurs de services à la petite enfance .....	119
Besoins particuliers : ressources, identification précoce et aiguillage .....	121
Assurance de qualité et amélioration continue.....	122
Perfectionnement professionnel et renforcement des capacités .....	123
Ressources et services virtuels .....	125
Stratégie de communication et engagement .....	125
Profil des quartiers.....	126
<b>Résultats .....</b>	<b>129</b>
SGIC.....	129
Résultats prévus.....	130
Indicateurs de rendement et mesures de rendement .....	130
<b>Annexe A .....</b>	<b>133</b>
Mesure de faible revenu.....	133
<b>Annexe B .....</b>	<b>134</b>
Emplacements des COPEF.....	134
<b>Annexe C .....</b>	<b>137</b>
Formulaire d'inscription à un COPEF (2016).....	137
<b>Annexe D .....</b>	<b>139</b>
Exemples d'affiches .....	139
<b>Annexe E .....</b>	<b>143</b>
Participants aux consultations avec les fournisseurs de services.....	143

---

---

## TABLEAUX ET FIGURES

Figure 1 Municipalités du district de Nipissing .....	8
Figure 2 Enfants et jeunes, district de Nipissing, 0 à 18 ans .....	10
Figure 3 Répartition par âge, enfants et jeunes, district de Nipissing, 0 à 18 ans, 2001-2016.....	11
Figure 4 Répartition par âge, enfants et jeunes, district de Nipissing et municipalités, 0 à 18 ans, 2016 .	12
Figure 5 Langue maternelle, enfants et jeunes de 0 à 14 ans, district de Nipissing et municipalités, 2016 .....	14
Figure 6 Connaissance des langues officielles, enfants et jeunes de 0 à 17 ans, 2011 .....	15
Figure 7 Identité autochtone, district de Nipissing et municipalités, 2011 .....	17
Figure 8 Identité autochtone, enfants et jeunes de 0 à 19 ans, municipalités sélectionnées, 2011.....	18
Figure 9 État matrimonial, district de Nipissing et municipalités, 2016 .....	20
Figure 10 Familles de recensement, district de Nipissing et municipalités, 2016 .....	22
Figure 11 Revenu médian après impôt des familles de recensement comptant un couple, 2014 .....	24
Figure 12 Revenu médian après impôt des familles de recensement monoparentales, 2014 .....	25
Figure 13 Sources de revenu des familles de recensement, 2014 .....	26
Figure 14 Sources de revenu des familles de recensement comptant un couple, 2014.....	27
Figure 15 Sources de revenu des familles de recensement monoparentales, 2014.....	28
Figure 16 Nombre d'enfants visés par l'analyse de l'IMDPE .....	39
Figure 17 Scores médians à l'IMDPE, 2014-2015.....	40
Figure 18 Pourcentage d'enfants vulnérables selon le domaine, 2014-2015 .....	41
Figure 19 Pourcentage d'enfants vulnérables, 2014-2015 .....	41
Figure 20 Répartition des scores de l'IMDPE selon le domaine .....	42
Figure 21 Emplacements des COPEF dans le district de Nipissing, septembre 2017 .....	45
Figure 22 Nombre de visites de parents et gardiens .....	58
Figure 23 Nombre de visites selon le sexe.....	59
Figure 24 Nombre d'emplacements visités, parents et gardiens, 2016 .....	60
Figure 25 Sexe des parents et gardiens, tous les COPEF .....	61
Figure 26 Âge des parents et gardiens.....	62
Figure 27 Âge des enfants fréquentant les COPEF, 2016 .....	63
Figure 28 Langue des parents et gardiens .....	64
Figure 29 Revenu annuel avant impôt des ménages, parents et gardiens.....	65
Figure 30 Identité autochtone des parents et gardiens .....	66
Figure 31 Aiguillages par les COPEF, 2016 .....	67

---

Tableau 1 Population, district de Nipissing et municipalités, 2001-2016.....	9
Tableau 2 Enfants et jeunes, 0 à 18 ans, district de Nipissing et municipalités .....	10
Tableau 3 Paiements de transfert gouvernementaux, 2014 .....	29
Tableau 4 Mesure de faible revenu, familles de recensement, Ontario et district de Nipissing, 2014.....	31
Tableau 5 Mesure de faible revenu, familles de recensement, selon le code postal, 2014.....	33
Tableau 6 Adultes uniques servis par les COPEF, 2014-2016 .....	52
Tableau 7 Enfants uniques servis par les COPEF, 2014-2016 .....	53
Tableau 8 Visites de parents et gardiens aux COPEF .....	55
Tableau 9 Visites d'enfants aux COPEF .....	56
Tableau 10 Dates, emplacements et nombre de participants aux groupes de discussion pour les familles .....	73
Tableau 11 Revenu ajusté, mesure de faible revenu, 2014.....	133
Tableau 12 Emplacements des COPEF, septembre 2017 .....	134

# INTRODUCTION

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2018, le Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing (CASSDN), dans son rôle de gestionnaire désigné du système de services, prendra en charge la planification, la mise en œuvre et la gestion d'un système de qualité pour les services à la petite enfance à l'échelle locale. Dans le cadre de cette transition, le ministère de l'Éducation (chargé de la garde d'enfants et de l'apprentissage des jeunes enfants) a demandé aux gestionnaires de services de mener une évaluation des besoins à l'échelle locale pour déterminer les besoins, les possibilités, les obstacles et les dédoublements dans le système de services à la petite enfance. Les gestionnaires devaient également établir un plan en vue de répondre aux besoins de la communauté.

Le présent plan de services est le résultat d'une concertation approfondie avec de nombreuses parties prenantes clés : parents, gardiens, enfants, fournisseurs de services, conseils scolaires et partenaires communautaires. Plus de 450 personnes ont participé à cette planification, que ce soit lors de groupes de discussion, de consultations, de sondages en ligne, d'activités de nature artistique, d'entrevues, et plus encore. Les gens nous ont dit ce qui fonctionnait bien. Ils ont mentionné des possibilités à explorer. Et ils ont indiqué quels sont les obstacles et les défis à relever.

Tous ces commentaires ont mené à la conception d'un plan de services pour répondre aux besoins des enfants, des parents et des gardiens au fur et à mesure qu'ils évolueront.

## REMERCIEMENTS

Les images et photographies dans ce rapport montrent des enfants qui fréquentent les programmes et services des COPEF dans le district de Nipissing, ou ont été produites par ces enfants.

Nous remercions toutes les personnes qui ont participé à la démarche de planification.

- Les enfants qui ont participé à l'initiative Voix des enfants
- Les parents, gardiens et familles qui ont participé aux groupes de discussion ou répondu aux sondages
- Josée Drouin, superviseure, centre pour l'enfant et la famille La Passerelle, Corporation des services de garde d'enfants de Nipissing Ouest
- Brandie Fong, coordonnatrice du programme de développement de la petite enfance, Nipissing First Nation Health Services
- Sylvain Guilbeault, directeur général, Centre pour enfants Timiskaming
- Jane Meil, directrice des programmes, Family Enrichment Program
- Bil Smith, directeur, Centre de ressources communautaires de Killaloe
- Kim Groskleg, superviseure de l'apprentissage de la petite enfance, Centre de ressources communautaires de Killaloe
- Kcristal Spiess, gestionnaire, Centre de la petite enfance de l'Ontario, Intégration communautaire North Bay
- Professionnels de la petite enfance des centres pour l'enfant et la famille du district de Nipissing
- Fournisseurs de services aux enfants et aux familles du district de Nipissing
- Conseils scolaires partenaires
- Marianne Zadra, coordonnatrice des communications et des services à la direction, CASSDN
- Tim Price, technicien, systèmes d'information géographique, Ville de North Bay
- Kelly Seguin, technicienne, systèmes d'information géographique, Ville de North Bay
- Équipe des Services à l'enfance, CASSDN :
  - Victoria Anishnabie, agente de soutien aux programmes, Services à l'enfance
  - Yollande Bates, représentante, Services à l'enfance
  - Kelli Couroux, superviseure, Services à l'enfance
  - Lynn Démoré-Pitre, directrice, Services à l'enfance
  - Marcelle Ethier, représentante, Services à l'enfance
  - Joel Gauthier, représentant, Services à l'enfance
  - Emma Langdon, coordonnatrice de l'analyse des données, Services à l'enfance
  - Madison Thompson, spécialiste, Programme d'assurance de qualité
  - Cassandra White, représentante, Services à l'enfance

## SITUATION ACTUELLE

### CONTEXTE

#### HISTORIQUE DES PROGRAMMES POUR LA PETITE ENFANCE DANS LE DISTRICT DE NIPISSING

#### PROGRAMMES ET SERVICES POUR LA PETITE ENFANCE AVANT LA CRÉATION DES CPEO

Au début des années 1980, le ministère des Services sociaux et communautaires a mis sur pied les centres des ressources pour la garde d'enfants, dans le but d'offrir un large éventail de services de soutien aux gardiens de jeunes enfants. En 2001, la circonscription de Nipissing comptait six de ces centres.

#### CENTRES DE LA PETITE ENFANCE DE L'ONTARIO (2001)



2001.

On voyait alors les CPEO comme des ressources facilement accessibles pour les parents de jeunes enfants. Ces centres fournissaient un soutien aux familles et permettaient aux parents et aux enfants

En 2001, les partenaires communautaires membres du Comité de planification des services à la petite enfance du district de Nipissing se sont réunis pour jeter les bases de ce que l'on connaît aujourd'hui comme les centres de la petite enfance de l'Ontario (CPEO) et les centres pour la petite enfance et la famille (CPEF). Leur vision a été énoncée dans le plan des centres de la petite enfance du Nipissing (*Nipissing Early Years Centre Plan*), publié en novembre

d'accéder aux services d'autres organismes communautaires servant les jeunes enfants dans la communauté.

Les CPEO avaient quatre fonctions clés :

- « Offrir des services et des programmes axés sur les parents et gardiens et les enfants
- Fournir de la formation et de l'encadrement aux parents et gardiens
- Fournir de l'information sur les programmes et services disponibles dans la communauté à l'intention des enfants de 0 à 6 ans, et aider les familles à accéder à ces services
- Évaluer l'efficacité des services à la petite enfance dans la communauté, et suivre les progrès de la communauté vers l'atteinte des résultats établis en matière de développement de l'enfant à l'échelle locale et à l'échelle provinciale » (Stewart, 2001) (Traduction)

Les CPEO devaient proposer des programmes de soutien au développement entourant huit dimensions du développement humain : santé physique et bien-être, habiletés sociales, maturité émotionnelle, développement linguistique et cognitif, communication et connaissances générales, culture, spiritualité et sens esthétique. Il est intéressant de souligner que les cinq premières de ces dimensions (santé physique et bien-être, habiletés sociales, maturité émotionnelle, développement linguistique et cognitif, communication et connaissances générales) sont liées de près aux dimensions de l'Instrument de mesure du développement de la petite enfance, dont il est traité plus loin dans ce rapport.

Les territoires des CPEO correspondaient à ceux de la région de Nipissing. À l'époque, il s'agissait de la partie est du district de Nipissing (Papineau-Cameron, Mattawan, Mattawa, Calvin, Bonfield, Chisholm, East Ferris), de North Bay, de la Première nation Nipissing n° 10, de Nipissing Sud et de la pointe nord du district de Parry Sound (North Himsworth, South Himsworth, Powassan, Trout Creek, canton de Nipissing). Le territoire a été élargi pour inclure Nipissing Ouest, où des services de base étaient offerts à partir de North Bay<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Aujourd'hui, le territoire des CPEO correspond à la délimitation *légal*e du district de Nipissing. Le territoire exclut le district de Parry Sound mais inclut South Algonquin, Nipissing Nord, la Première nation Bear Island et Temagami, en plus des municipalités précitées.

### Meilleur départ (2005)

---

Les CPEO fournissaient sept services de base : activités d'apprentissage pour la petite enfance; formation et ressources pour les parents; ressources et information prénatales et postnatales; service de conférenciers; renseignements au sujet des autres services à la petite enfance, et liens à ces services; sensibilisation; et coordination des bénévoles.

Le comité de planification chargé de créer les CPEO dans la région de Nipissing a déterminé qu'Intégration communautaire North Bay (qui portait alors le nom Association pour l'intégration communautaire et qui jouait le rôle de centre de ressources pour enfants) serait responsable de la mise en place et de l'exploitation du CPEO de la rue Chippewa. De plus, on a proposé l'établissement d'un réseau pour la petite enfance du Nipissing, qui gérerait les services de base et renforcerait l'assise communautaire. Les cinq autres centres de ressources ont poursuivi leurs activités. D'autres organismes qui offraient des services à la petite enfance ont été invités à se joindre au réseau.

### MEILLEUR DÉPART (2005)

En 2005, le système de services à la petite enfance a élargi ses activités lors de la mise en place de l'initiative Meilleur départ partout en province. Les carrefours Meilleur départ pour la garde d'enfants et la petite enfance sont à l'origine du développement du système pour en arriver à celui que l'on connaît aujourd'hui.

**DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES ET SOCIOÉCONOMIQUES****INFORMATION ET NOTES**

La section Données démographiques et socioéconomiques décrit les indicateurs clés concernant les enfants et les jeunes dans le district de Nipissing.

Les données proviennent d'une variété de sources, dont le recensement de Statistique Canada (2001, 2006, 2011 et 2016), l'Enquête nationale auprès des ménages de 2011<sup>2</sup>, et les données de 2014 sur les déclarants.

Note : Il faut analyser avec circonspection les renseignements concernant les petites zones géographiques, car un faible changement en nombres absolus peut entraîner un changement important en pourcentage. Statistique Canada arrondit les données de façon aléatoire vers le haut ou vers le bas (en multiples de 5 ou de 10) pour assurer la confidentialité des données. Les



chiffres ayant été arrondis, les totaux de certains pourcentages ne donnent pas 100. Les tranches d'âge des enfants dépendent des données utilisées. Certains ensembles de données (dont les données du recensement qui portent sur les familles) incluent les enfants adultes qui font partie du ménage. Le glossaire en fin de document présente les définitions pour la terminologie liée au recensement.

Ce rapport présente les indicateurs clés à l'échelle du district pour les 10 municipalités et pour les 2 territoires non érigés en municipalité. Il fournit également des données concernant la Première nation Nipissing n° 10 et la Première nation Temagami (Bear Island)<sup>3</sup>, lorsque les données sont disponibles. Les indicateurs comprennent ce qui suit :

- Population

<sup>2</sup> En 2011, le questionnaire détaillé du recensement a été remplacé par l'Enquête nationale auprès des ménages. Cette enquête faisait appel à une méthodologie différente de celle des questionnaires détaillés utilisés lors des recensements précédents. On ne peut donc effectuer une comparaison avec les résultats des recensements antérieurs ou ultérieurs.

<sup>3</sup> Bear Island n'était pas inclus dans les recensements antérieurs à 2016.

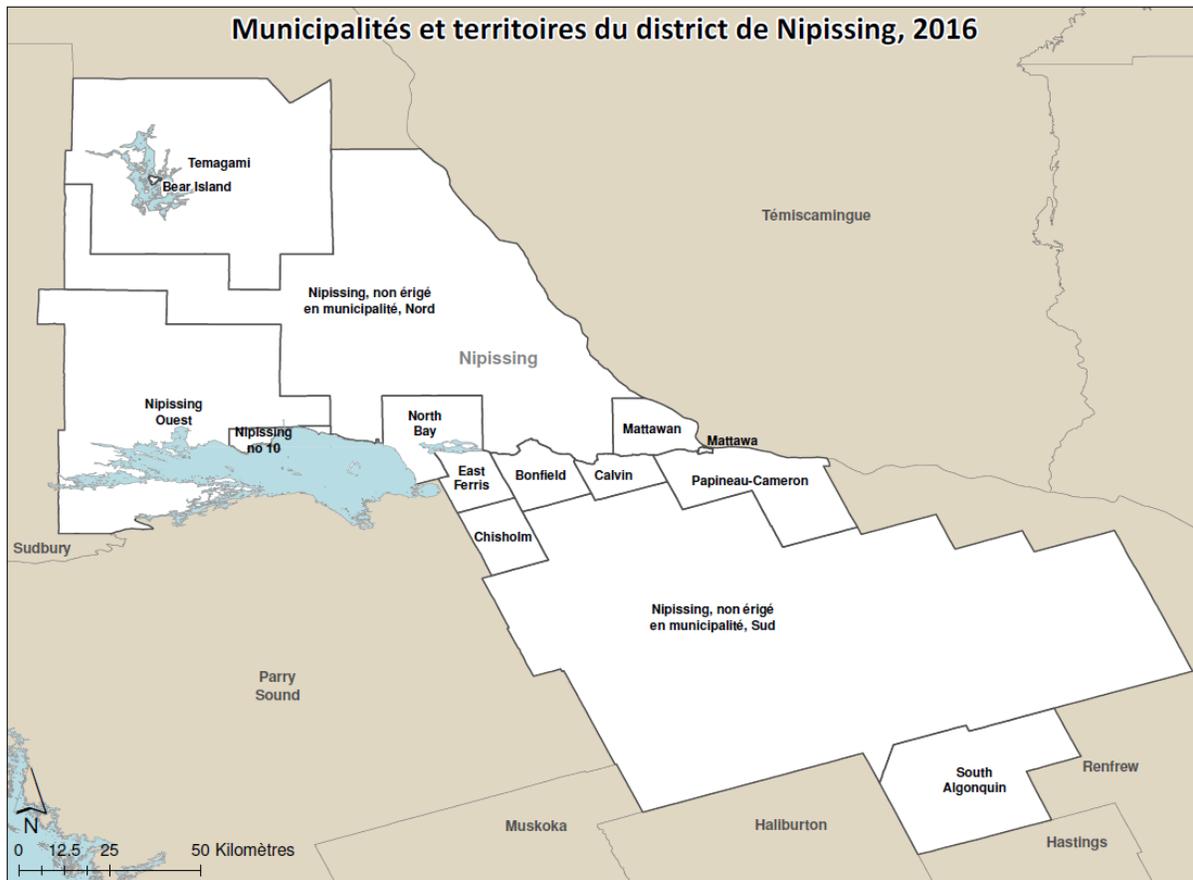
- Enfants au sein de la population
- Âge des enfants
- Langue (langue maternelle et langues parlées et comprises)
- Identité autochtone
- État matrimonial selon le recensement
- Familles monoparentales
- Revenu des familles de recensement

Note : À la suite de la publication des données du recensement de 2016 sur la langue maternelle, en août 2017, Statistique Canada a été informé d'une erreur qui avait donné lieu à une sous-estimation du nombre de personnes ayant l'anglais comme langue maternelle au Québec. Statistique Canada a retiré les tableaux de données sur la langue maternelle à des fins de vérification. Ce retrait de données a eu lieu après la conduite de l'analyse présentée dans la section suivante. Les ensembles de données mis à jour n'étaient pas disponibles au moment de publier le présent rapport. Des changements seront effectués au besoin pour refléter toute modification importante aux données lorsque ces dernières seront publiées de nouveau.

## GÉOGRAPHIE

Le district de Nipissing comprend 11 municipalités, 2 territoires non érigés en municipalité et 2 Premières nations. La Figure 1 ci-dessous est une carte du district. La superficie du district est de 17 103 kilomètres carrés.

Figure 1 Municipalités du district de Nipissing



Source: CASSDN, 2016  
Nipissing's Municipalities and Areas, 2016\_FR

## POPULATION

Le Tableau 1 indique la population du district de Nipissing, ainsi que la ventilation pour les 11 municipalités, les 2 territoires non érigés en municipalité et la Première nation Nipissing. Les données sur la population de Nipissing Sud ne sont pas disponibles pour 2006; celles pour Bear Island sont seulement disponibles pour 2016.

En 2016, la population du district de Nipissing était de 83 150 personnes, soit une légère diminution de 1,9 % comparativement à 2011. En comparaison, au cours de la même période, la population de l'Ontario a augmenté de 4,6 % pour atteindre 13 488 495 personnes.

Comme le tableau l'indique, la plupart des communautés ont connu une diminution de leur population de 2011 à 2016. Chisholm, la Première nation Nipissing n° 10 et Nipissing Ouest ont connu une augmentation de leur population de 1,5 % à 10 %. La population du territoire non érigé en municipalité de Nipissing Sud a augmenté de 25 %, mais il s'agit en tout de 20 personnes.

**Tableau 1 Population, district de Nipissing et municipalités, 2001-2016**

	2001	2006	2011	2016	Changement depuis 2011	Changement en pourcentage
<b>Ontario</b>	11 410 045	12 160 280	12 851 820	<b>13 488 495</b>	636 675	4,6 %
<b>District de Nipissing</b>	82 910	84 690	84 735	<b>83 150</b>	-1 585	-1,9 %
<b>Bear Island</b>	N.D.	N.D.	N.D.	<b>150</b>	N.D.	N.D.
<b>Bonfield</b>	2 060	2 010	2 015	<b>1 975</b>	-40	-2,0 %
<b>Calvin</b>	600	605	570	<b>515</b>	-55	-9,6 %
<b>Chisholm</b>	1 230	1 320	1 260	<b>1 290</b>	30	2,4 %
<b>East Ferris</b>	4 295	4 200	4 765	<b>4 750</b>	-15	-0,3 %
<b>Mattawa</b>	2 270	2 000	2 025	<b>1 995</b>	-30	-1,5 %
<b>Mattawan</b>	115	150	165	<b>165</b>	0	0 %
<b>Nipissing Nord</b>	1 855	1 795	1 855	<b>1 785</b>	-70	-3,7 %
<b>Nipissing Ouest</b>	13 115	13 410	14 150	<b>14 365</b>	215	1,5 %
<b>Nipissing Sud</b>	50	*	80	<b>100</b>	20	25 %
<b>North Bay</b>	52 770	53 965	53 650	<b>51 550</b>	-2 010	-3,8 %
<b>Papineau-Cameron</b>	1 000	1 060	980	<b>1 015</b>	35	-3,6 %
<b>P.N. Nipissing n° 10</b>	1 380	1 415	1 450	<b>1 595</b>	145	10 %
<b>South Algonquin</b>	1 280	1 255	1 210	<b>1 095</b>	-115	-9,5 %
<b>Temagami</b>	895	935	840	<b>800</b>	-40	-4,8 %

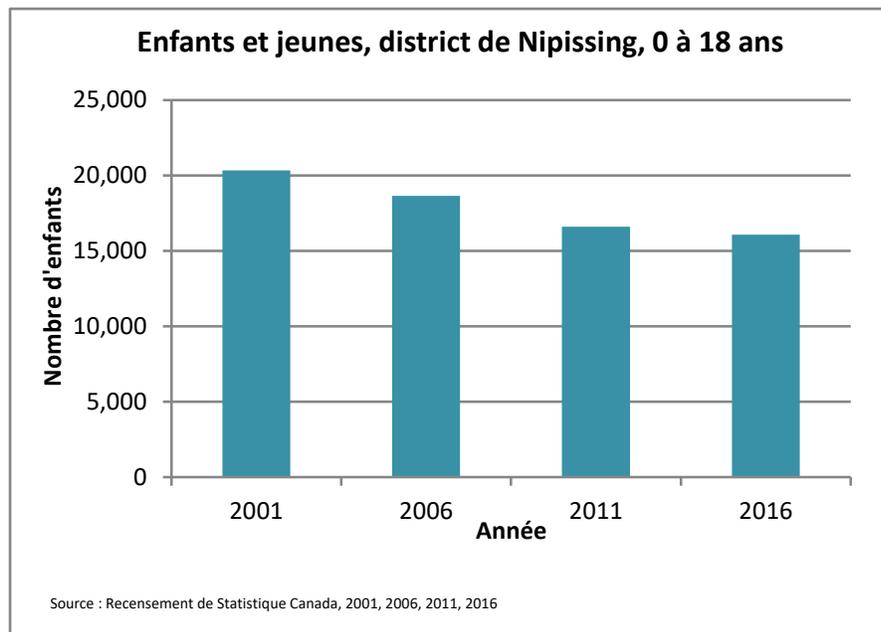
Source : Recensement de Statistique Canada, 2001, 2006, 2011, 2016

\*Les données pour Nipissing Sud ne sont pas disponibles pour 2006.

## ÂGE DES ENFANTS ET DES JEUNES

En 2016, le district comptait environ 16 070 enfants et jeunes de moins de 19 ans, comme le montre la figure 2. Il s'agit d'une diminution d'environ 895 enfants et jeunes comparativement aux données du recensement de 2006. En 2016, les enfants et les jeunes représentaient quelque 20 % (plus précisément 19,3 %), de la population totale du district.

Figure 2 Enfants et jeunes, district de Nipissing, 0 à 18 ans



La population totale d'enfants et de jeunes (0 à 18 ans) est présentée dans le tableau suivant pour les années 2001, 2006, 2011, et 2016. Comme le montre le tableau 2, le nombre d'enfants et de jeunes a diminué de près de 5 % dans le district depuis 2011.

Tableau 2 Enfants et jeunes, 0 à 18 ans, district de Nipissing et municipalités

	2001	2006	2011	2016	Changement depuis 2011	Changement en pourcentage
<b>Ontario</b>	2 853 605	2 880 905	2 867 765	<b>2 847 865</b>	-19 900	-0,7 %
<b>District de Nipissing</b>	20 330	18 635	16 965	<b>16 070</b>	-895	-5 %
<b>Bear Island</b>	N.D.	N.D.	N.D.	<b>45</b>	N.D.	N.D.
<b>Bonfield</b>	545	495	410	<b>350</b>	-60	-15 %
<b>Calvin</b>	185	160	120	<b>150</b>	30	25 %
<b>Chisholm</b>	355	295	280	<b>295</b>	15	5 %
<b>East Ferris</b>	1 095	975	900	<b>950</b>	50	6 %
<b>Mattawa</b>	550	445	415	<b>350</b>	-65	-16 %
<b>Mattawan</b>	15	15	30	<b>45</b>	15	50 %
<b>Nipissing Nord</b>	495	395	360	<b>300</b>	-60	-17 %
<b>Nipissing Ouest</b>	3 115	2 880	2 885	<b>2 800</b>	-85	-3 %
<b>Nipissing Sud</b>	5	*	15	<b>30</b>	15	100 %
<b>North Bay</b>	12 900	11 950	10 745	<b>10 000</b>	-745	-7 %

	2001	2006	2011	2016	Changement depuis 2011	Changement en pourcentage
Papineau-Cameron	245	235	200	175	-25	-13 %
P.N. n° 10	395	365	325	355	30	8 %
South Algonquin	245	205	170	125	-45	-26 %
Temagami	185	190	115	85	-30	-26 %

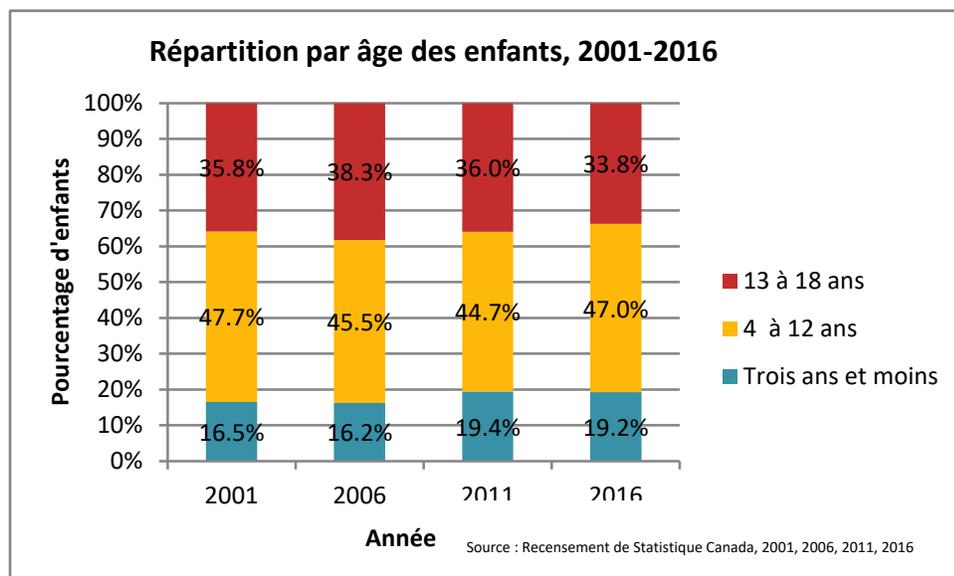
Source : Recensement de Statistique Canada, 2001, 2006, 2011, 2016

Calvin, Chisholm, East Ferris, et la Première nation Nipissing n° 10 étaient les seules municipalités à connaître une augmentation de leur population d'enfants et de jeunes de 2011 à 2016. Ces augmentations variaient de 5 % à 25 %. (Mattawan et Nipissing Sud ont également connu une augmentation, respectivement de 50 % et 100 %, mais cela représente 15 enfants et jeunes dans les deux cas.)

La population d'enfants et de jeunes a aussi connu une légère diminution dans l'ensemble de la province. La diminution de ce groupe variait de 3 % à Nipissing Ouest à 26 % à South Algonquin et Temagami.

La figure 3 présente la répartition par âge des enfants et des jeunes dans le district de 2001 à 2016. On y retrouve trois catégories : 3 ans et moins (enfants d'âge préscolaire, tout-petits et nourrissons), 4 à 12 ans (enfants d'âge scolaire – généralement l'école élémentaire) et 13 à 18 ans (adolescents – généralement niveau intermédiaire ou secondaire).

Figure 3 Répartition par âge, enfants et jeunes, district de Nipissing, 0 à 18 ans, 2001-2016



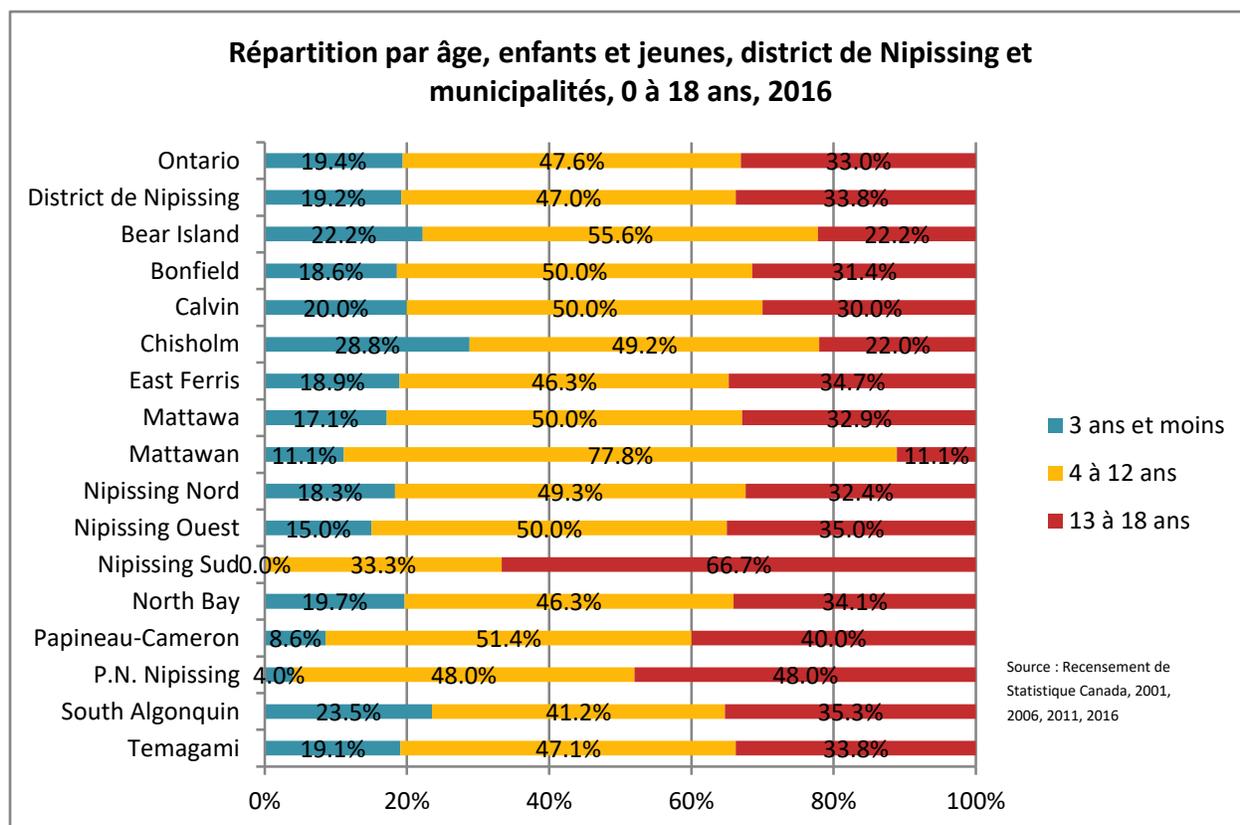
La figure 3 indique que la répartition en 2001 et en 2006 était sensiblement la même pour le groupe des 4 ans et moins. Il y a eu une diminution proportionnelle du nombre d'enfants de 5 à 11 ans et une augmentation proportionnelle du nombre d'enfants et

de jeunes de 12 à 18 ans.

Les enfants de 4 ans et moins étaient proportionnellement plus nombreux en 2011 et en 2016 qu'en 2006. Cela s'explique sans doute par la naissance d'enfants dont les parents sont eux-mêmes les enfants de baby-boomers (« écho boom »). La proportion d'enfants de 4 à 12 ans a augmenté en 2016 comparativement à 2011, tandis que la proportion d'enfants de 13 à 18 ans a diminué.

La figure 4 présente la proportion d'enfants et de jeunes pour chaque groupe d'âge par municipalité en 2016.

**Figure 4 Répartition par âge, enfants et jeunes, district de Nipissing et municipalités, 0 à 18 ans, 2016**



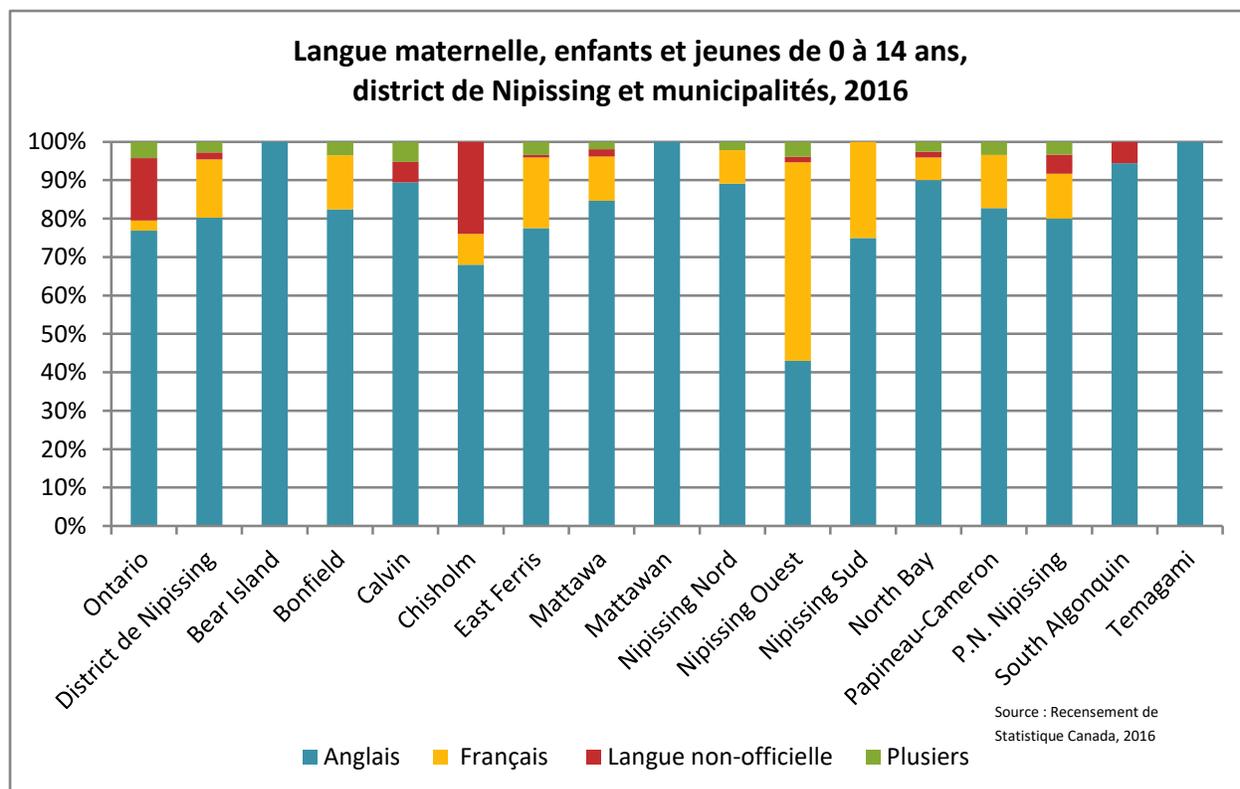
Dans l'ensemble de l'Ontario, 19 % des enfants et des jeunes avaient 3 ans ou moins, ce qui est le même pourcentage que dans le district de Nipissing. À Chisholm, 29 % des enfants et des jeunes avaient 3 ans ou moins, comparativement à seulement 4 % à South Algonquin. Dans l'ensemble, la proportion d'enfants dans ce groupe d'âge variait de 9 % à 22 % dans les autres municipalités. (Nipissing Sud n'avait aucun enfant de 3 ans ou moins.)

Les enfants de 4 à 12 ans représentaient environ 48 % du nombre total d'enfants et de jeunes en Ontario. Ce pourcentage était sensiblement le même dans le district de Nipissing. Comme le graphique l'illustre, ce pourcentage était plutôt uniforme dans les municipalités du district. Il variait de 41 % à

Temagami à environ 56 % à Bear Island. (À Mattawan, 78 % des enfants avaient de 4 à 12 ans, et à Nipissing Sud, le pourcentage était de 33 %.)

## LANGUE

Figure 5 Langue maternelle, enfants et jeunes de 0 à 14 ans, district de Nipissing et municipalités, 2016



La langue maternelle est la première langue apprise à la maison et encore comprise.

La figure 5 illustre la langue maternelle des enfants et des jeunes de 0 à 14 ans (anglais, français, autre langue ou plus d'une langue), par municipalité du district de Nipissing.

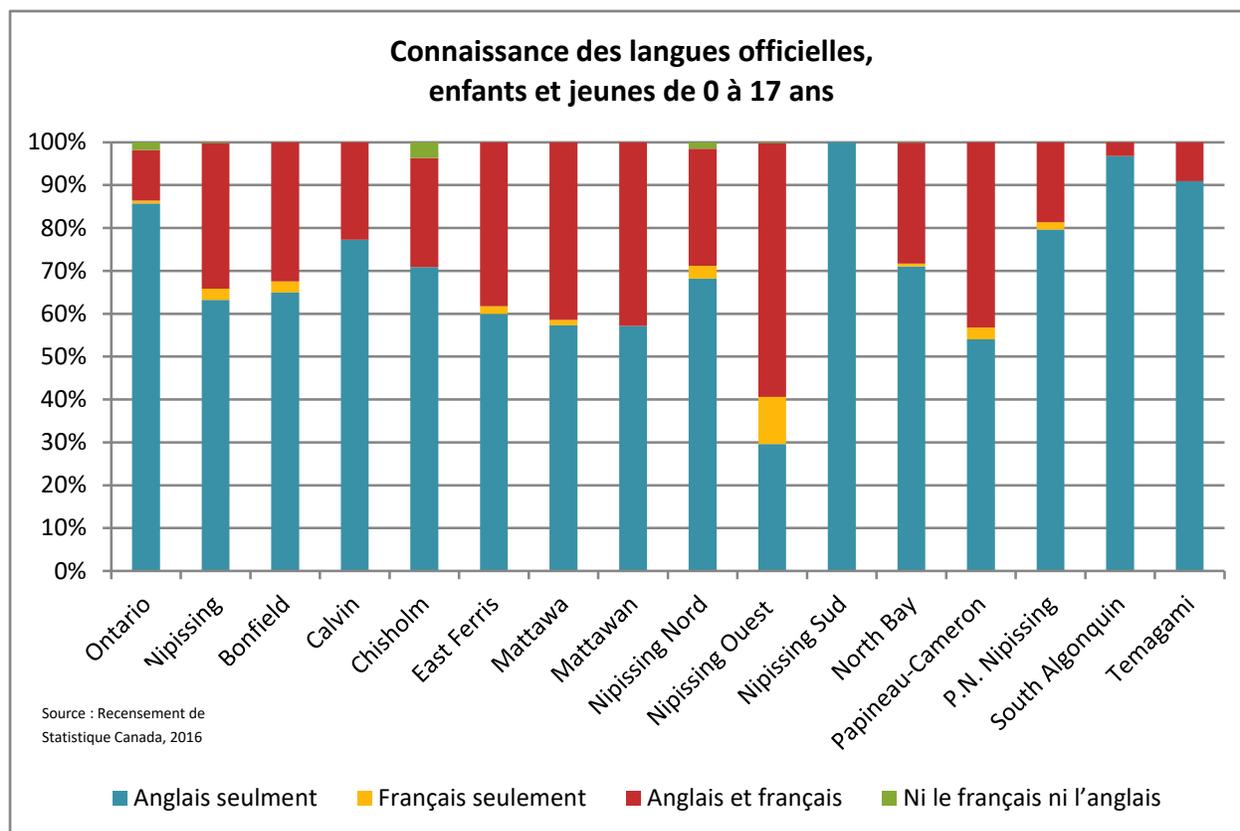
En Ontario, 77 % des enfants et des jeunes avaient l'anglais comme langue maternelle, comparativement à une proportion de 80 % dans le district de Nipissing. À Nipissing Ouest, 43 % des enfants et des jeunes avaient l'anglais comme langue maternelle, ce qui se compare à une proportion de 90 % ou plus à Temagami, South Algonquin, Bear Island (Mattawan et Nipissing Sud).

En Ontario, tout près de 3 % des enfants et des jeunes avaient le français comme langue maternelle, comparativement à une proportion de 15 % dans le district de Nipissing. Il y avait donc environ cinq fois plus d'enfants et de jeunes ayant le français comme langue maternelle dans le district de Nipissing que dans l'ensemble de la province. À Bear Island, Calvin, South Algonquin, Temagami (Mattawan et Nipissing Sud), aucun enfant ou jeune n'avait le français comme langue maternelle. À Nipissing Ouest, 52 % des enfants et des jeunes avaient le français comme langue maternelle.

Seize pour cent des enfants et des jeunes en Ontario avaient une langue non officielle comme langue maternelle, comparativement à moins de 2 % des enfants et des jeunes dans le district de Nipissing. Dans neuf municipalités, on recensait des enfants et des jeunes dont la langue maternelle est une langue non officielle. À Chisholm, c'était le cas de 24 % des enfants et des jeunes (soit 60 enfants et jeunes). Le pourcentage dans les municipalités où l'on rapportait des langues maternelles autres que l'anglais ou le français variait de 0,7 % à East Ferris à 5 % à Calvin, Nipissing Nord et South Algonquin.

Au moment de la préparation de ce rapport, les données concernant la langue maternelle en fonction de l'âge n'étaient pas disponibles. Toutefois, dans l'ensemble de la population du district ayant une langue maternelle<sup>4</sup> autre qu'une langue officielle, environ 9 % de la population parlait une langue autochtone, soit le cri (non spécifié ailleurs) ou l'ojibwé. Les six langues non autochtones les plus fréquentes étaient l'allemand, l'italien, le polonais, le néerlandais, l'espagnol et le mandarin.

Figure 6 Connaissance des langues officielles, enfants et jeunes de 0 à 17 ans, 2011



<sup>4</sup> En 2016, 3 005 personnes dans le district de Nipissing avaient une langue non officielle comme langue maternelle, ce qui représentait 3 % de la population.

La Figure 6 représente la connaissance des langues officielles en fonction de l'âge chez les enfants et les jeunes de 0 à 17 ans.

En Ontario, l'anglais est la seule langue officielle que connaissaient 86 % des enfants et des jeunes. Ce taux était de 63 % dans le district de Nipissing. À Nipissing Ouest, 30 % des personnes de 17 ans et moins avaient seulement une connaissance de l'anglais comme langue officielle. Plus de 90 % des enfants et des jeunes à Temagami et à South Algonquin (et Nipissing Sud) connaissaient seulement l'anglais comme langue officielle. Ce taux variait de 52 % à 80 % dans les autres municipalités.

Par ailleurs, 0,7 % des Ontariens et tout près de 3 % des résidents du district de Nipissing connaissaient seulement le français comme langue officielle. Dans six municipalités, aucun enfant ou jeune ne connaissait que le français comme langue officielle. À Nipissing Ouest, 11 % des enfants et des jeunes ne connaissaient que le français. Dans le reste du district, la proportion de personnes ne connaissant que le français comme langue officielle variait de 0,7 % à près de 3 %.

En Ontario, environ 12 % de la population avait une connaissance de l'anglais et du français comme langues officielles, comparativement à 34 % de la population du district de Nipissing. La proportion dans le district est donc plus de deux fois et demie plus élevée que dans l'ensemble de la province. La connaissance de l'anglais et du français variait de 3 % à South Algonquin (et 0 % à Nipissing Sud) à 50 % à Mattawa et 59 % à Nipissing Ouest.

En Ontario, le taux de connaissance de ni l'une ni l'autre des langues officielles s'établissait à moins de 2 % de la population, comparativement à 0,2 % dans le district de Nipissing. À Chisholm, Nipissing Nord, North Bay et Nipissing Ouest, on recensait des enfants et des jeunes ne connaissant ni l'anglais, ni le français, mais cela ne représentait que 30 enfants pour l'ensemble du district. Chisholm affichait le plus fort pourcentage (près de 4 %) d'enfants et de jeunes ne connaissant ni l'une ni l'autre des langues officielles.

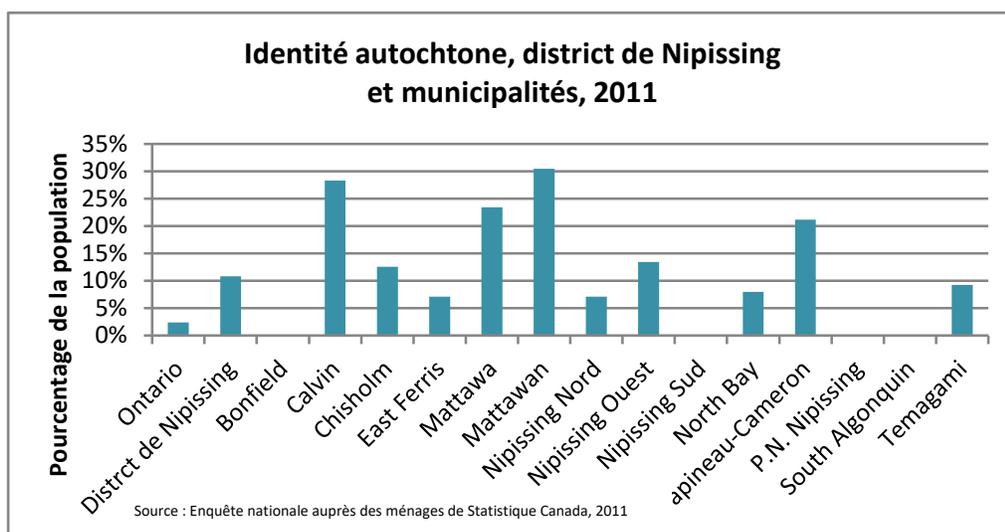
## IDENTITÉ AUTOCHTONE

Aux fins de l'Enquête nationale auprès des ménages de 2006, l'identité autochtone se définit comme suit :

... personnes qui sont Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord), Métis ou Inuk (Inuit), et/ou les personnes qui sont des Indiens inscrits ou des traités (aux termes de la *Loi sur les Indiens* du Canada), et/ou les personnes membres d'une Première Nation ou bande indienne. L'article 35 (2) de la *Loi constitutionnelle de 1982* précise que « peuples autochtones du Canada s'entend notamment des Indiens, des Inuit et des Métis du Canada ».

Il est à noter qu'en anglais, on privilégie l'expression « Indigenous » à « Aboriginal », le cas échéant<sup>5</sup>. Les deux termes sont rendus par « autochtone » en français. Des questions concernant l'identité autochtone faisaient partie de l'Enquête nationale auprès des ménages. On ne dispose pas des renseignements sur la population autochtone dans toutes les municipalités. À certains endroits, les données ont été supprimées, car le taux de réponse était trop faible. Il faut faire preuve de prudence dans l'interprétation de ces données, surtout en comparaison à celles obtenues à l'aide du questionnaire détaillé du recensement au cours des années précédentes.

Figure 7 Identité autochtone, district de Nipissing et municipalités, 2011



Comme l'indique la Figure 7, les données de l'Enquête nationale auprès des ménages ont été supprimées pour Bonfield, la Première nation Nipissing, Nipissing Sud et South Algonquin à

<sup>5</sup> En anglais, lorsque l'information porte directement sur le questionnaire ou ses réponses ou les cite, le mot « Aboriginal » est utilisé.

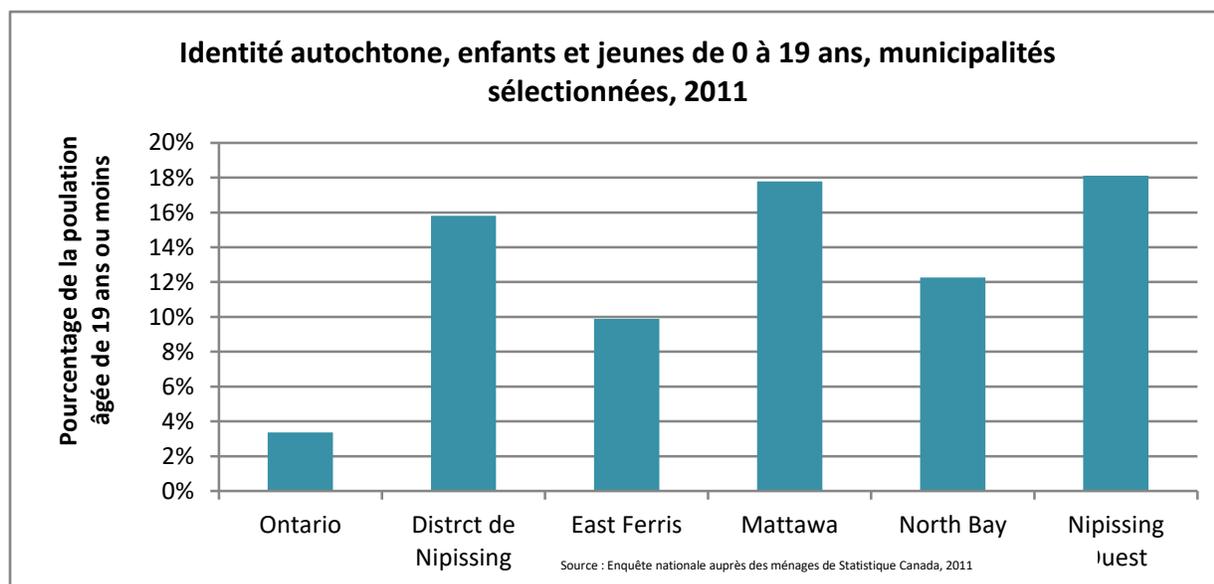
cause du faible taux de réponse.

En Ontario, environ 2 % de la population a indiqué avoir une identité autochtone (Premières nations, Métis, Inuk, identités autochtones multiples ou autre identité autochtone). Dans le district de Nipissing, près de 11 % de la population a indiqué avoir une identité autochtone, ce qui est plus de cinq fois plus élevé que le pourcentage pour l'ensemble de la province.

Dans chacune des municipalités pour laquelle des données sont disponibles, le pourcentage de personnes indiquant avoir une identité autochtone était plus élevé que pour l'ensemble de la province. À Calvin, 28 % de la population rapportait une identité autochtone, comparativement à 30 % à Mattawan. Le pourcentage de personnes indiquant une identité autochtone s'établissait comme suit dans les autres municipalités : 30 % à Mattawa, 21 % à Papineau-Cameron, 13 % à Nipissing Ouest et à Chisholm, 8 % à North Bay et 7 % à East Ferris et Nipissing North.

La Figure 8 illustre le pourcentage d'enfants et de jeunes âgés de 19 ans et moins ayant une identité autochtone. La figure exclut les municipalités pour lesquelles les données ont été supprimées, ainsi que les municipalités dans lesquelles aucun enfant ou jeune n'était identifié comme autochtone. Les municipalités pour lesquelles les données sont fournies (East Ferris, Mattawa, North Bay et Nipissing Ouest) sont les quatre municipalités les plus peuplées du district.

**Figure 8 Identité autochtone, enfants et jeunes de 0 à 19 ans, municipalités sélectionnées, 2011**



En Ontario, 3 % des enfants et des jeunes avaient une identité autochtone, soit environ 1 % de plus que pour l'ensemble de la population (voir la Figure 7). Dans le district de Nipissing, près de 16 % des enfants

et des jeunes avaient une identité autochtone (Premières nations, Métis, Inuk, identités autochtones multiples ou autre identité autochtone). Cela représente un enfant ou jeune sur sept<sup>6</sup>.

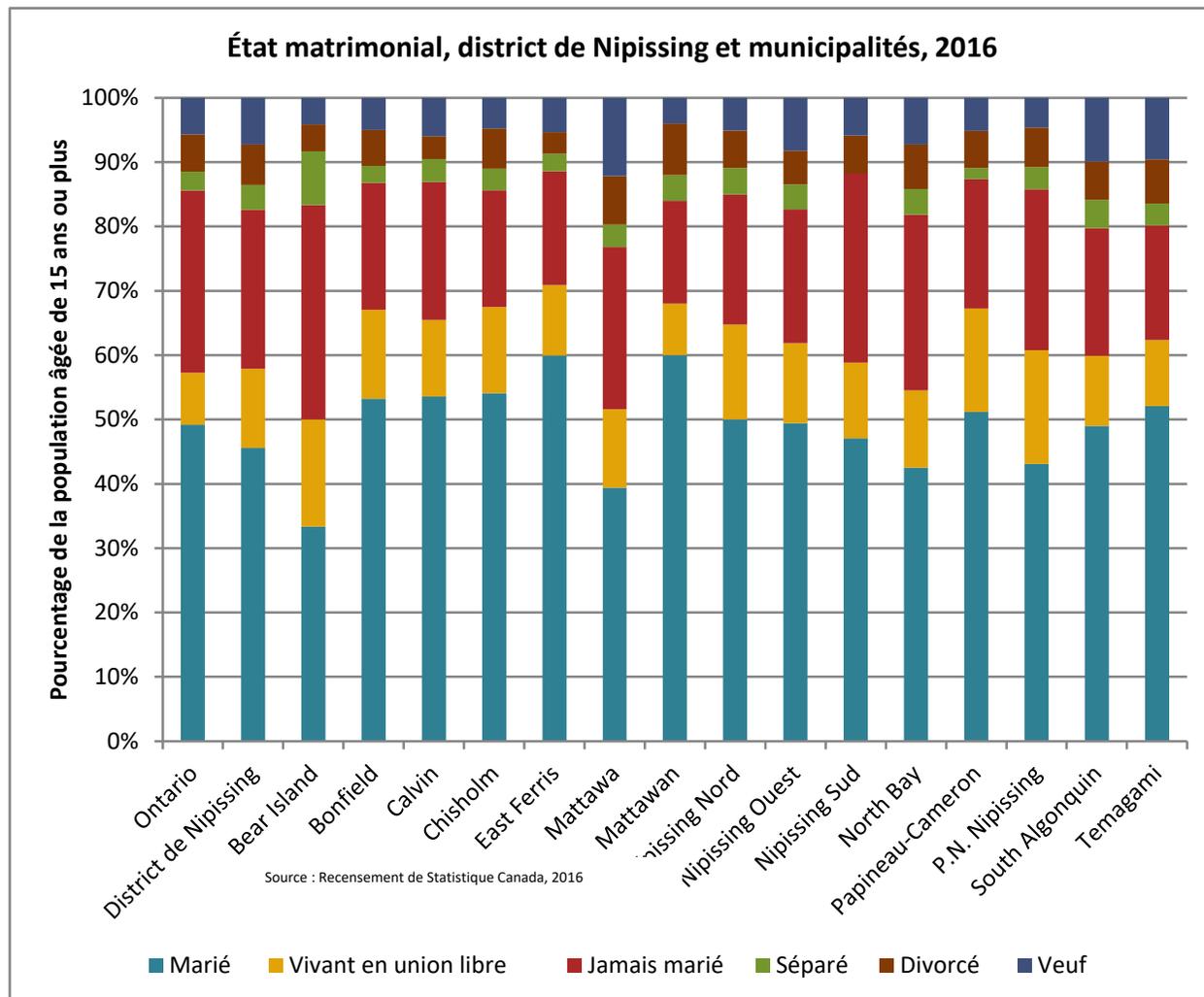
À Nipissing Ouest, la proportion d'enfants et de jeunes ayant une identité autochtone s'établissait à 18 %, comparativement à près de 18 % à Mattawa, 12 % à North Bay et près de 10 % à East Ferris.

---

<sup>6</sup> Il est hautement probable que la population des enfants et des jeunes ayant une identité autochtone est concentrée dans les municipalités indiquées.

## FAMILLES

Figure 9 État matrimonial, district de Nipissing et municipalités, 2016



La figure 9 présente l'état matrimonial des personnes de 15 ans ou plus. Les catégories sont les suivantes : marié, vivant en union libre, jamais marié, séparé, divorcé ou veuf. Les données pour les personnes mariées et les personnes vivant en union libre comprennent les couples de même sexe et les couples de sexe opposé.

En Ontario, 49 % des personnes étaient mariées et 8 % des personnes vivaient en union libre. Dans le district de Nipissing, 46 % des personnes étaient mariées et 12 % des personnes vivaient en union libre. Dans le district de Nipissing, la proportion de personnes mariées variait de 39 % à Mattawa (32 % à Bear

Island) à 60 % à East Ferris. La proportion de personnes vivant en union libre variait de 10 % à Temagami (7 % à Mattawan) à 18 % pour la Première nation Nipissing.

Les jamais mariés comptaient pour 28 % de la population de la province et 25 % de la population du district chez les 15 ans ou plus. La proportion de célibataires variait de 18 % à Chisholm, East Ferris et Temagami (15 % à Mattawan) à 27 % à North Bay (27 % à Nipissing Sud et 32 % à Bear Island).

En Ontario, 3 % des personnes étaient séparées et près de 6 % des personnes étaient divorcées. Ces pourcentages étaient sensiblement les mêmes dans le district de Nipissing (4 % de personnes séparées et 6 % de personnes divorcées). La proportion de personnes séparées variait d'un peu moins de 2 % à Papineau-Cameron (0 % à Nipissing Sud) à près de 4 % à North Bay, Nipissing Nord et South Algonquin (8 % à Bear Island). Le pourcentage de personnes divorcées variait également, soit d'environ 3 % à East Ferris à 8 % à Mattawa.

En Ontario, près de 6 % des personnes étaient veuves, comparativement à environ 7 % des personnes dans le district. La proportion de personnes veuves variait d'environ 4 % à Chisholm et pour la Première nation Nipissing (3 % à Mattawan) à 12 % à Mattawa.

Statistique Canada définit une famille de recensement comme suit :

... un couple marié et les enfants, le cas échéant, du couple et/ou de l'un ou l'autre des conjoints; un couple en union libre et les enfants, le cas échéant, du couple et/ou de l'un ou l'autre des partenaires; ou un parent seul, peu importe son état matrimonial, habitant avec au moins un enfant dans le même logement et cet ou ces enfants. Tous les membres d'une famille de recensement particulière habitent le même logement. Un couple peut être de sexe opposé ou de même sexe. Les enfants peuvent être des enfants naturels, par le mariage, par l'union libre ou par adoption, peu importe leur âge ou leur état matrimonial, du moment qu'ils habitent dans le logement sans leur propre conjoint marié, partenaire en union libre ou enfant. Les petits-enfants habitant avec leurs grands-parents, alors qu'aucun des parents n'est présent, constituent également une famille de recensement.

Note : Il n'y a aucune limite d'âge pour les enfants dans une famille de recensement. Toute personne, peu importe son âge, qui habite dans le foyer de ses parents fait partie de la famille de recensement.

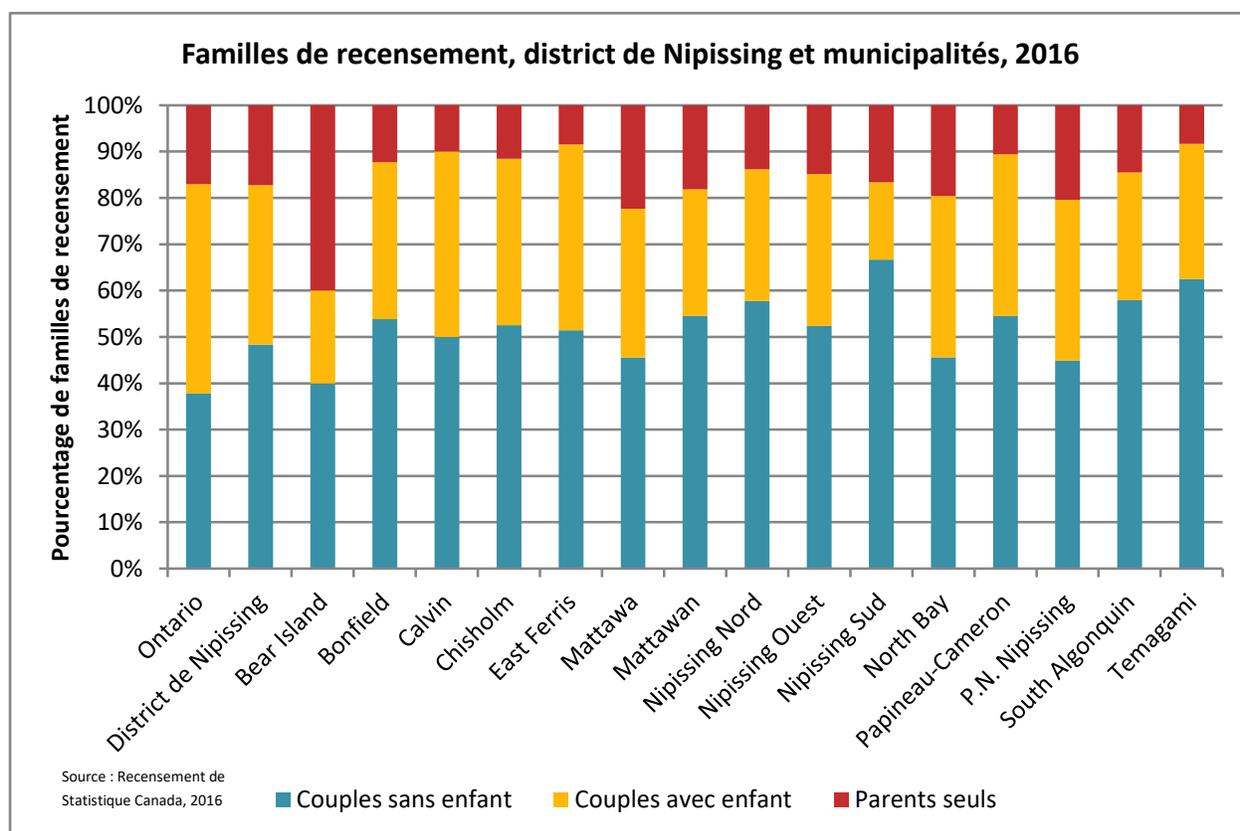
La Figure 10 illustre les types de familles de recensement – couples sans enfants, couples avec enfants et parents seuls (ou familles monoparentales). Dans le district de Nipissing, 52 % des familles de recensement comptaient des enfants. En Ontario, 62 % des familles de recensement

comptaient des enfants. En Ontario et dans le district de Nipissing, 17 % des familles de recensement étaient composées d'un parent seul et de ses enfants.

Au sein de la Première nation Nipissing n° 10, 55 % des familles de recensement comptaient des enfants (67 % à Bear Island). À Temagami, 36 % des familles de recensement comptaient des enfants (33 % à Nipissing Sud). La proportion de familles de recensement comptant des enfants variait de 42 % à 55 % dans les autres municipalités et territoires du district.

La proportion de familles de recensement avec un parent seul variait 23 % à Mattawa (44 % à Bear Island) à environ 8 % à Temagami et East Ferris.

**Figure 10 Familles de recensement, district de Nipissing et municipalités, 2016**



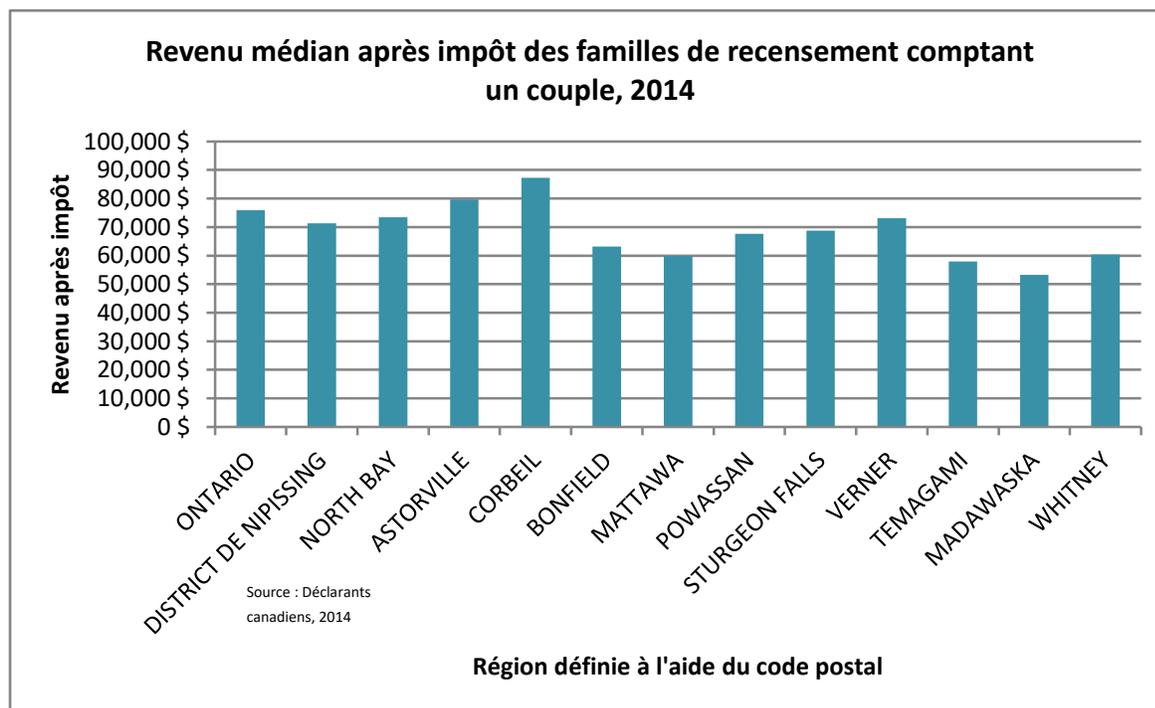
**REVENU DES FAMILLES DE RECENSEMENT**

Le revenu médian après impôt provient du rapport Déclarants canadiens de 2014, soit le plus récent disponible. Les données régionales correspondent au code postal plutôt qu'à la municipalité. Les données pour le district correspondent à ses limites géographiques. En général, les municipalités correspondent aux régions suivantes définies à l'aide du code postal :

<b>Région définie à l'aide du code postal</b>	<b>Municipalité(s) :</b>
North Bay	North Bay
Astorville	East Ferris
Corbeil	East Ferris
Bonfield	Bonfield
Mattawa	Mattawa, Mattawan, Calvin, Papineau-Cameron
Powassan	Chisholm (note : Powassan fait partie du district de Parry Sound)
Sturgeon Falls	Nipissing Ouest
Verner	Nipissing Ouest
Temagami	Temagami
Madawaska	South Algonquin
Whitney	South Algonquin

La Figure 11 montre le revenu médian après impôt (revenu net) des familles de recensement comptant un couple. Cela inclut les couples sans enfants.

Figure 11 Revenu médian après impôt des familles de recensement comptant un couple, 2014

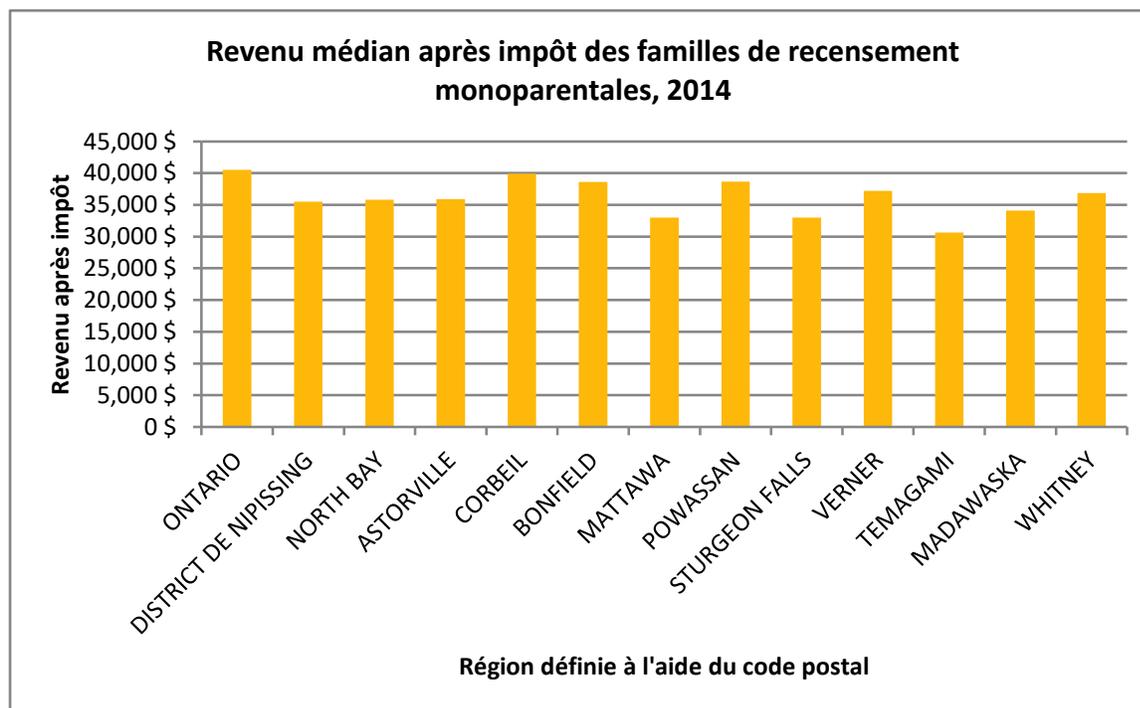


En Ontario, le revenu médian après impôt était de 75 880 \$. Dans le district de Nipissing, ce revenu était de 71 270 \$, soit quelque 4 600 \$ de moins.

Dans deux secteurs, le revenu médian après impôt était supérieur à la médiane provinciale : 79 730 \$ à Astorville et 87 230 \$ à Corbeil. Le revenu médian après impôt à North Bay (73 410 \$) et à Verner (73 100 \$) était supérieur à la médiane du district, mais inférieur à la médiane provinciale.

Les autres régions définies à l'aide du code postal avaient toutes un revenu médian après impôt inférieur à la médiane de la province et du district. Le revenu variait de 53 100 \$ à Madawaska (22 780 \$ de moins que la médiane provinciale) à 68 710 \$ à Sturgeon Falls (7 710 \$ de moins que la médiane provinciale).

Figure 12 Revenu médian après impôt des familles de recensement monoparentales, 2014



La Figure 12 indique le revenu médian après impôt des familles de recensement monoparentales.

En Ontario, le revenu médian après impôt était de 40 510 \$. Dans le district de Nipissing, aucune région définie à l'aide du code postal ne comptait un revenu médian supérieur à la médiane provinciale. Cela dit, le revenu médian s'établissait à 39 900 \$ à Corbeil, soit 610 \$ de moins que la médiane provinciale.

Le revenu médian après impôt des familles de recensement monoparentales dans le district était de 35 520 \$, soit 4 990 \$ de moins que la médiane provinciale. Les familles monoparentales de North Bay, Astorville, Bonfield, Powassan, Verner et Whitney affichaient toutes un revenu médian supérieur à la médiane du district. Le revenu variait de 36 850 \$ à Whitney à 38 670 \$ à Powassan.

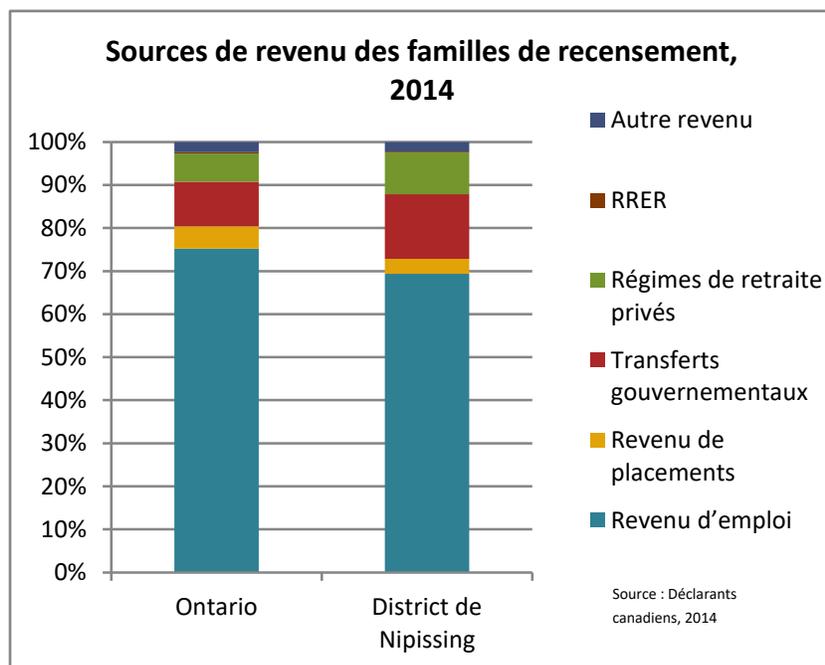
Le revenu médian à Mattawa, Sturgeon Falls, Temagami et Madawaska était moins élevé que la médiane du district. Ce revenu variait de 30 660 \$ à Temagami (4 860 \$ de moins que la médiane du district et 9 850 \$ de moins que la médiane provinciale) à 34 100 \$ à Madawaska (1 420 \$ de moins que la médiane du district et 6 410 \$ de moins que la médiane provinciale).

Le rapport Déclarants canadiens indique également le type de revenu : revenu d'emploi, revenu de placements, transferts gouvernementaux, régimes de retraite privés, REER et autre revenu. Le revenu d'emploi comprend les traitements, les salaires, les commissions et le revenu d'emploi autonome (revenu net d'agriculture et de pêche et autre revenu d'emploi autonome). Les transferts

gouvernementaux incluent l'assurance-emploi (AE), la Sécurité de la vieillesse (SV), le Régime de pensions du Canada (RPC), la Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE), le crédit pour la taxe de vente harmonisée (TVH), les indemnités pour accidents du travail, l'assistance sociale, les crédits d'impôt provinciaux remboursables et prestations familiales<sup>7</sup> ainsi que les autres transferts gouvernementaux.

Une famille peut recevoir plus d'un type de revenu, par exemple un revenu d'emploi (revenu d'emploi autonome) et des transferts gouvernementaux (PFCE). Les tableaux aux pages suivantes indiquent la proportion que chaque type de revenu représente pour le revenu total du groupe en question. L'information est seulement disponible pour l'Ontario et le district de Nipissing (et non pour les régions définies à l'aide du code postal, étant donné que de nombreuses données ont été supprimées). Les données incluent les familles de recensement sans enfants.

**Figure 13 Sources de revenu des familles de recensement, 2014**



La Figure 13 illustre les sources de revenu pour l'ensemble des familles de recensement – familles comptant un couple (avec ou sans enfants) et familles monoparentales, en Ontario dans le district de Nipissing en 2014.

Dans l'ensemble de l'Ontario, le revenu d'emploi représentait 75 % du revenu des familles de recensement, comparativement à 69 % dans le district de Nipissing. Le revenu de placements représentait 5 % du

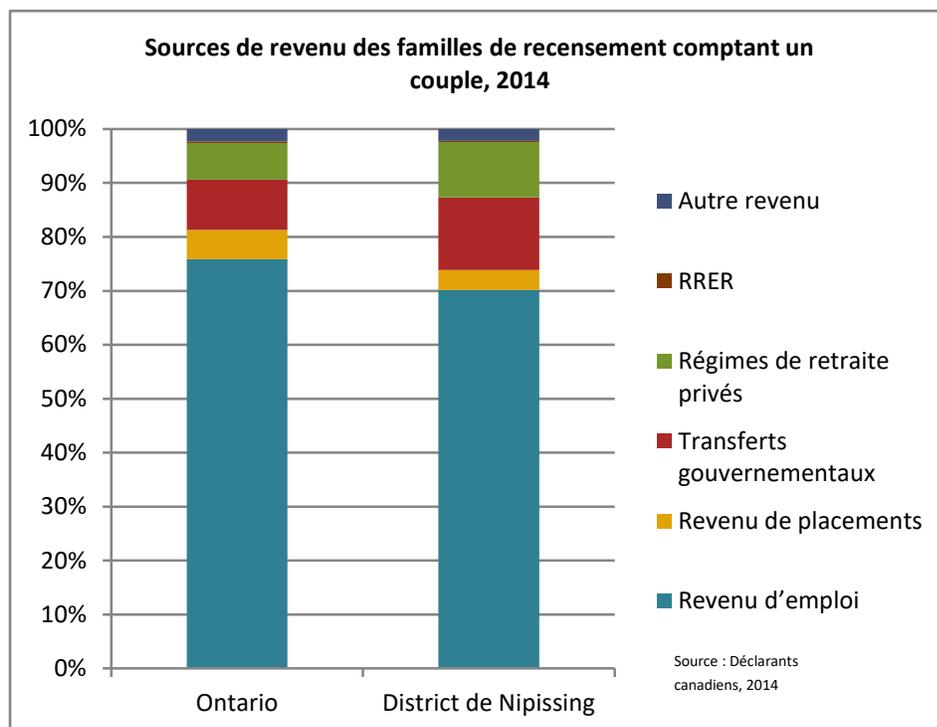
revenu en Ontario et 3 % du revenu dans le district de Nipissing.

<sup>7</sup> Inclut entre autres la Prestation Trillium de l'Ontario, le Supplément de revenu de l'Ontario pour les familles travailleuses ayant des frais de garde d'enfants, la Prestation ontarienne pour enfants et le Crédit d'impôt pour les activités des enfants de l'Ontario.

Les transferts gouvernementaux représentaient 10 % du revenu des familles de recensement en Ontario et 15 % du revenu des familles de recensement dans le district de Nipissing.

Les régimes de retraite privés comptaient pour 7 % du revenu en Ontario et 10 % du revenu dans le district de Nipissing. Les REER représentaient moins de 1 % du revenu en Ontario et dans le district de Nipissing. Les autres revenus étaient 2 % du revenu total en Ontario et dans le district de Nipissing.

**Figure 14 Sources de revenu des familles de recensement comptant un couple, 2014**

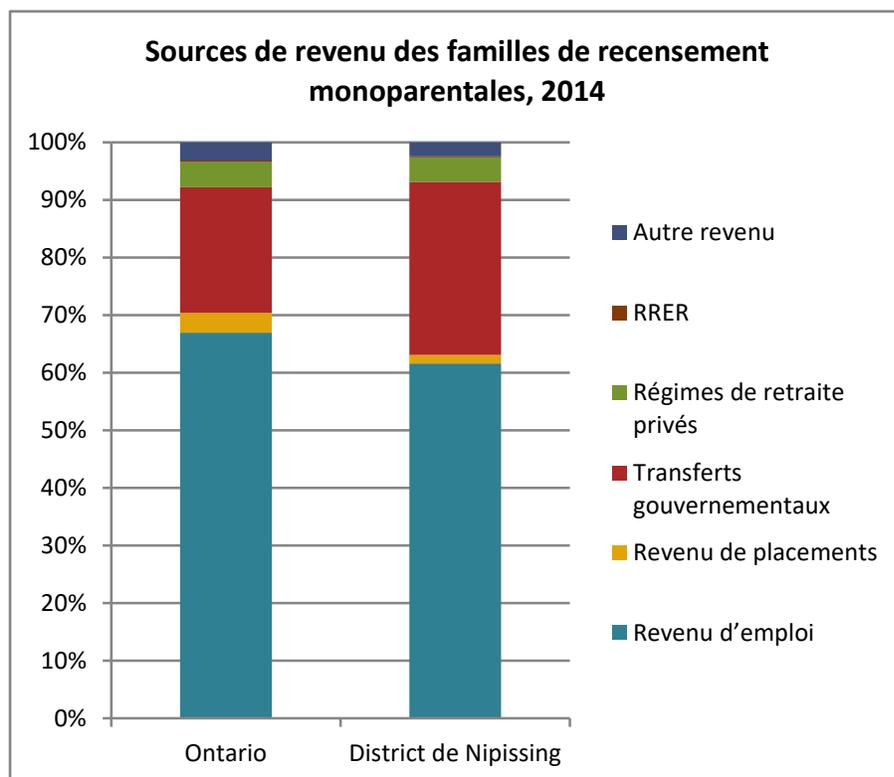


Chez les familles comptant un couple (avec ou sans enfants), le revenu d'emploi représentait 76 % de l'ensemble des revenus et 70 % dans le district de Nipissing, comme l'illustre la Figure 14. Le revenu de placements comptait pour 5 % du revenu en Ontario et 4 % dans le district.

La proportion du revenu provenant de

transferts gouvernementaux était de 9 % en Ontario et de 13 % dans l'ensemble du district. La proportion du revenu provenant d'un régime de retraite privé était plus élevée dans le district de Nipissing que dans l'ensemble de l'Ontario (10 % contre 7 %). Le revenu de REER s'établissait à moins de 1 %, tant en Ontario que dans le district. Les autres revenus étaient 2 % du revenu total en Ontario et dans le district de Nipissing.

Figure 15 Sources de revenu des familles de recensement monoparentales, 2014



La figure 15 illustre les sources de revenu pour les familles monoparentales (parents seuls). En Ontario, 67 % de leur revenu était un revenu d'emploi, comparativement à 62 % dans le district de Nipissing. Le revenu de placements représentait 3 % du revenu de ces familles en Ontario et 2 % dans le district.

Les transferts gouvernementaux comptaient pour 22 % du revenu des familles

monoparentales en Ontario et 30 % de leur revenu dans le district de Nipissing. Le revenu de REER s'établissait à moins de 1 %, tant en Ontario que dans le district. Les autres revenus étaient 3 % du revenu total en Ontario et 2 % dans le district de Nipissing.

Le tableau 3 décrit le type de revenu provenant des paiements de transfert gouvernementaux en fonction de la catégorie de famille. Une famille peut toucher plusieurs types de paiements. Certains sont pour une période limitée (comme l'assurance-emploi<sup>8</sup>), d'autres dépendent des ressources de la famille, et d'autres encore sont offerts à toutes les familles sans égard au revenu (sous réserve d'un montant maximum).

<sup>8</sup> L'assurance-emploi comprend toutes les prestations, peu importe leur catégorie : prestations régulières aux personnes qui ont perdu un emploi, prestations de pêcheur, partenariats pour la création d'emplois, prestations de maternité, prestations parentales ou d'adoption, prestations de retraite, prestations pour travail autonome, prestations de maladie, prestations de formation et prestations pour travail partagé.

Tableau 3 Paiements de transfert gouvernementaux, 2014

Source : Déclarants canadiens, 2014	Ontario			District de Nipissing		
	Familles comptant un couple	Familles monoparentales	Familles de recensement	Familles comptant un couple	Familles monoparentales	Familles de recensement
Assurance-emploi (AE)	12 %	7 %	11 %	13 %	9 %	12 %
Sécurité de la vieillesse (SV)	27 %	10 %	24 %	26 %	8 %	23 %
Régime de pensions du Canada (RPC)	34 %	14 %	30 %	35 %	12 %	31 %
Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE)	10 %	25 %	13 %	7 %	23 %	10 %
Crédit pour la TVH	2 %	5 %	2 %	1 %	4 %	2 %
Indemnités pour accidents du travail	4 %	2 %	3 %	6 %	2 %	5 %
Assistance sociale	5 %	19 %	8 %	7 %	24 %	10 %
Crédits d'impôt provinciaux remboursables et prestations familiales	5 %	16 %	7 %	4 %	17 %	6 %
Autres transferts gouvernementaux	1 %	2 %	1 %	0,4 %	1 %	1 %
<b>Total</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

Le tableau montre que le pourcentage du revenu provenant des transferts gouvernementaux était comparable pour l'ensemble des familles en Ontario et dans le district de Nipissing. Cela dit, tous les types de familles dans le district de Nipissing touchaient proportionnellement un pourcentage plus élevé de paiements de transfert provenant de l'assistance sociale que les familles ontariennes dans leur ensemble. Cela était particulièrement vrai pour les familles monoparentales. En Ontario, l'assistance sociale représentait 19 % du revenu des familles monoparentales provenant des transferts gouvernementaux, comparativement à 24 % dans le district. Il est important de souligner que l'assistance sociale représentait 7 % de l'ensemble des sources de revenu des familles monoparentales dans le district de Nipissing, comparativement à 4 % en Ontario.

Le rapport Déclarants canadiens fournit la meilleure information disponible sur le faible revenu, soit la mesure de faible revenu après impôt. Le rapport Déclarants canadiens couvre environ 95 % de la population du pays, ce qui est très complet. La mesure de faible revenu est fixe (50 % du revenu médian ajusté des ménages). On parle de revenu « ajusté » car les besoins d'un ménage sont plus importants lorsqu'il compte un plus grand nombre de membres. Une famille est à faible revenu lorsque son revenu est inférieur à la mesure de faible revenu pour le type de famille et le nombre de membres de leur famille. L'Annexe A, présente le revenu ajusté pour 2014.

Le Tableau 4 montre le pourcentage de couples et de familles monoparentales dans la catégorie de faible revenu, en Ontario et dans le district de Nipissing. Dans le district, 6 % des familles comptant un couple étaient à faible revenu, comparativement à 9 % des familles comptant un couple avec enfants. (En Ontario, 9 % des familles comptant un couple étaient à faible revenu et 12 % des familles comptant un couple avec enfants étaient à faible revenu.)

Environ 35 % des familles monoparentales dans le district de Nipissing étaient à faible revenu, comparativement à 30 % des familles monoparentales en Ontario. Dans le district, 48 % des familles monoparentales avec enfants étaient à faible revenu, contre 44 % en Ontario.

Environ 15 % des familles (familles monoparentales et familles comptant un couple) étaient à faible revenu dans le district, comparativement à 14 % en Ontario. ***Dans le district de Nipissing, 20 % des enfants de 17 ans et moins vivaient dans une famille à faible revenu, comparativement à environ 16 % en Ontario.***

Les données disponibles sont également présentées pour les régions définies à l'aide du code postal dans le Tableau 5. Les données pour Temagami, Bonfield, Whitney et Madawsaka sont supprimées. À cause de la suppression de ces données, le nombre total de familles comptant un couple inclut les couples sans enfants (sauf à North Bay et à Sturgeon Falls). De plus, puisque des données ont été supprimées, on ne peut répartir l'information sur le type de famille et le nombre de membres de la famille par région définie à l'aide du code postal. Le nombre total d'enfants est donc présenté.

Tableau 4 Mesure de faible revenu, familles de recensement, Ontario et district de Nipissing, 2014

Source : Déclarants canadiens, 2014	Type de famille	Nombre de familles			Nombre d'enfants de 0 à 17 ans par famille			Revenu après impôt médian <sup>9</sup>	Pourcentage de familles à faible revenu	Pourcentage d'enfants vivant dans une famille à faible revenu
		1 enfant	2 enfants	3 enfants ou plus	1 enfant	2 enfants	3 enfants ou plus			
<b>Ontario</b>	Familles comptant un couple	695 760	716 370	307 330	375 510	1 010 660	783 240	75 880 \$		
	Familles à faible revenu comptant un couple	63 350	53 940	40 190	47 290	90 450	125 800	35 370 \$	9 %	12 %
	Familles monoparentales	339 340	153 450	63 240	178 240	217 540	175 220	40 510 \$		
	Familles monoparentales à faible revenu	93 760	47 370	27 950	75 940	84 780	89 590	18 870 \$	30 %	44 %
<b>District de Nipissing</b>	Familles comptant un couple	3 810	3 600	1 420	2 020	5 350	3 850	71 270 \$		

<sup>9</sup> Note : Le revenu médian pour les familles comptant un couple inclut les couples qui n'ont pas d'enfants.

Source : Déclarants canadiens, 2014	Type de famille	Nombre de familles			Nombre d'enfants de 0 à 17 ans par famille			Revenu après impôt médian <sup>9</sup>	Pourcentage de familles à faible revenu	Pourcentage d'enfants vivant dans une famille à faible revenu
		1 enfant	2 enfants	3 enfants ou plus	1 enfant	2 enfants	3 enfants ou plus			
	Familles à faible revenu comptant un couple	220	190	150	170	350	490	22 650 \$	6 %	9 %
	Familles monoparentales	2 520	1 130	400	1 430	1 800	1 210	35 520 \$		
	Familles monoparentales à faible revenu	780	440	200	660	800	660	19 170 \$	35 %	48 %

Tableau 5 Mesure de faible revenu, familles de recensement, selon le code postal, 2014

Région définie à l'aide du code postal <small>Source : Déclarants canadiens, 2014</small>	Type de famille	Nombre de familles <sup>10</sup>	Nombre d'enfants de 0 à 17 ans par famille	Revenu après impôt médian <sup>11</sup>	Pourcentage de familles à faible revenu	Pourcentage d'enfants vivant dans une famille à faible revenu
<b>Astorville</b>	Familles comptant un couple	430	280	79 730 \$		
	Familles à faible revenu comptant un couple	20	20	23 760 \$	5 %	7 %
	Familles monoparentales	50	50	35 910 \$		
	Familles monoparentales à faible revenu	20	20	14 190 \$	40 %	40 %
<b>Corbeil</b>	Familles comptant un couple	980	570	87 230 \$		
	Familles à faible revenu comptant un couple	20	20	18 560 \$	2 %	4 %
	Familles monoparentales	80	70	39 900 \$		
	Familles monoparentales à faible revenu	20	30	18 130 \$	25 %	43 %

<sup>10</sup> Note : Inclut les familles comptant un couple qui n'ont pas d'enfants, sauf à North Bay et à Sturgeon Falls.

<sup>11</sup> Note : Le revenu médian pour les familles comptant un couple inclut les couples qui n'ont pas d'enfants.

Région définie à l'aide du code postal	Type de famille	Nombre de familles <sup>10</sup>	Nombre d'enfants de 0 à 17 ans par famille	Revenu après impôt médian <sup>11</sup>	Pourcentage de familles à faible revenu	Pourcentage d'enfants vivant dans une famille à faible revenu
Source : Déclarants canadiens, 2014						
<b>North Bay</b>	Familles comptant un couple	5 480	6 930	73 410 \$		
	Familles à faible revenu comptant un couple	350	650	22 360 \$	6 %	9 %
	Familles monoparentales	2 780	3 310	35 800 \$		
	Familles monoparentales à faible revenu	950	1 430	18 900 \$	34 %	43 %
<b>Mattawa</b>	Familles comptant un couple	890	540	59 890 \$		
	Familles à faible revenu comptant un couple	70	70	24 220 \$	8 %	13 %
	Familles monoparentales	220	220	32 980 \$		
	Familles monoparentales à faible revenu	90	130	19 700 \$	41 %	59 %
<b>Powassan</b>	Familles comptant un couple	1 060	620	67 650 \$		
	Familles à faible revenu comptant un couple	60	80	22 490 \$	6 %	13 %
	Familles monoparentales	160	180	38 670 \$		
	Familles monoparentales à faible revenu	50	70	18 750 \$	31 %	39 %

Région définie à l'aide du code postal <small>Source : Déclarants canadiens, 2014</small>	Type de famille	Nombre de familles <sup>10</sup>	Nombre d'enfants de 0 à 17 ans par famille	Revenu après impôt médian <sup>11</sup>	Pourcentage de familles à faible revenu	Pourcentage d'enfants vivant dans une famille à faible revenu
<b>Sturgeon Falls</b>	Familles comptant un couple	980	1,270	68 710 \$		
	Familles à faible revenu comptant un couple	140	130	22 990 \$	14 %	10 %
	Familles monoparentales	470	600	32 980 \$		
	Familles monoparentales à faible revenu	180	270	19 650 \$	38 %	45 %
<b>Verner</b>	Familles comptant un couple	500	290	73 100		
	Familles à faible revenu comptant un couple	20	20	20 040	4 %	7 %
	Familles monoparentales	70	80	37 190		
	Familles monoparentales à faible revenu	20	50	23 080	29 %	63 %

**INSTRUMENT DE MESURE DU DÉVELOPPEMENT DE LA PETITE ENFANCE (IMDPE)**

L'information aux pages suivantes est adaptée et traduite à partir du rapport suivant :

*Summary Report, Senior Kindergarten Students in the province of Ontario. Nipissing. School Year 2014-2015.*

Le site [www.edi.offordcentre.com](http://www.edi.offordcentre.com) fournit plus de détails au sujet de l'IMDPE.

**CONTEXTE**

L'Instrument de mesure du développement de la petite enfance (IMDPE) mesure la capacité d'un enfant à atteindre les jalons clés du développement préalables à l'entrée à l'école. Il s'agit d'un bref questionnaire, rempli par les enseignants pour leurs élèves du jardin d'enfants, qui porte sur cinq domaines : santé physique et bien-être, compétences sociales, maturité affective, habiletés cognitives et développement du langage, et connaissances générales et habiletés de communication. Ce questionnaire a été rempli par les enseignants du jardin d'enfants au cours de l'année scolaire 2014-2015 dans les écoles élémentaires financées publiquement.

L'IMDPE a été conçu par l'Offord Centre for Child Studies à l'Université McMaster. On estime que les enfants sont vulnérables au chapitre de leur développement s'ils obtiennent un score faible dans l'un des cinq domaines (soit un score inférieur au 10<sup>e</sup> centile de l'échantillon total des résultats pour l'Ontario). Le 10<sup>e</sup> centile a été retenu comme démarcation, car il permet de cibler tous les enfants qui connaissent des difficultés, même si ces difficultés ne sont pas toujours apparentes. Un taux de vulnérabilité plus élevé signifie qu'une proportion plus élevée d'enfants ont des difficultés. Des recherches plus poussées ont permis d'établir des liens entre la vulnérabilité au moment de remplir l'IMDPE et la vulnérabilité au cours des années suivantes du parcours scolaire.

L'IMDPE n'est **PAS** un outil d'évaluation individuelle. Il s'agit plutôt d'un outil de recherche portant sur la population. On s'en sert pour mesurer les tendances en matière de développement chez les enfants dans des secteurs géographiques (à l'échelle d'un quartier, d'un district ou de l'ensemble de la province). Les données provenant de l'IMDPE peuvent faciliter la surveillance de la santé développementale des enfants dans une communauté, ce qui permet ensuite à la communauté de mettre en place les ressources et les capacités nécessaires pour corriger les lacunes.

**DOMAINES DE L'IMDPE**

- **Santé physique et bien-être** – 13 questions – inclut la préparation physique pour participer aux activités menées en classe, l'autonomie fonctionnelle et la motricité globale.

- Un enfant qui réussit bien est prêt physiquement à participer aux activités menées en classe, est généralement autonome et a une excellente motricité.
- Un enfant qui connaît des difficultés a une motricité fine et une motricité globale inadéquates; est parfois fatigué et a parfois faim; est généralement maladroit; et manque d'énergie au cours de la journée.
- **Compétences sociales** – 26 questions – comprend le désir d'essayer de nouvelles expériences, le fait de démontrer de la curiosité envers le monde, la connaissance des normes de comportements acceptables en public, la collaboration avec les autres, et la capacité de jouer avec d'autres enfants.
  - Un enfant qui réussit bien s'entend presque toujours avec les autres et n'a pas de problème à jouer ou travailler avec d'autres enfants; il est respectueux à l'endroit des adultes; a confiance en lui; suit les routines en classe; et est en mesure d'aider les autres.
  - Un enfant qui connaît des difficultés a des compétences sociales faibles; il ne s'entend généralement pas bien avec les autres; n'accepte pas la responsabilité de ses actes; a de la difficulté à suivre les règlements et les routines de la classe; manque de respect pour les adultes, les autres enfants et les biens d'autrui; a une faible estime de soi et une faible maîtrise de soi; s'adapte mal au changement; et est habituellement incapable de travailler de manière autonome.
- **Maturité affective** – 30 questions – comprend la capacité de réfléchir avant d'agir, le maintien d'un équilibre entre un excès de crainte et un excès d'impulsivité, la capacité de gérer ses sentiments à un niveau approprié pour son âge et la capacité de faire preuve d'empathie à l'égard des sentiments d'autrui.
  - Un enfant qui réussit bien n'a presque jamais de comportements d'agressivité, d'anxiété ou d'impulsivité; cet enfant a une bonne concentration et est souvent disposé à aider les autres enfants.
  - Un enfant qui connaît des difficultés a régulièrement des problèmes de gestion de ses comportements d'agressivité; il est porté à désobéir; se laisse facilement distraire, manque d'attention et est impulsif; n'aide généralement pas les autres enfants; et est parfois perturbé lorsque son parent ou gardien le quitte.
- **Habiletés cognitives et développement du langage** – 26 questions – comprend la sensibilisation à la lecture, la lecture à un niveau adapté à l'âge, les compétences en écriture et en numératie, et la capacité de comprendre les similitudes et les différences.
  - Un enfant qui réussit bien s'intéresse aux livres, à la lecture, à l'écriture et aux mathématiques élémentaires; lit et écrit des phrases simples et des mots complexes; sait compter et reconnaît les chiffres et les formes géométriques.
  - Un enfant qui connaît des difficultés a des problèmes en matière de lecture, d'écriture et d'utilisation des chiffres; il n'arrive pas à lire et à écrire des mots simples et n'a pas l'intérêt

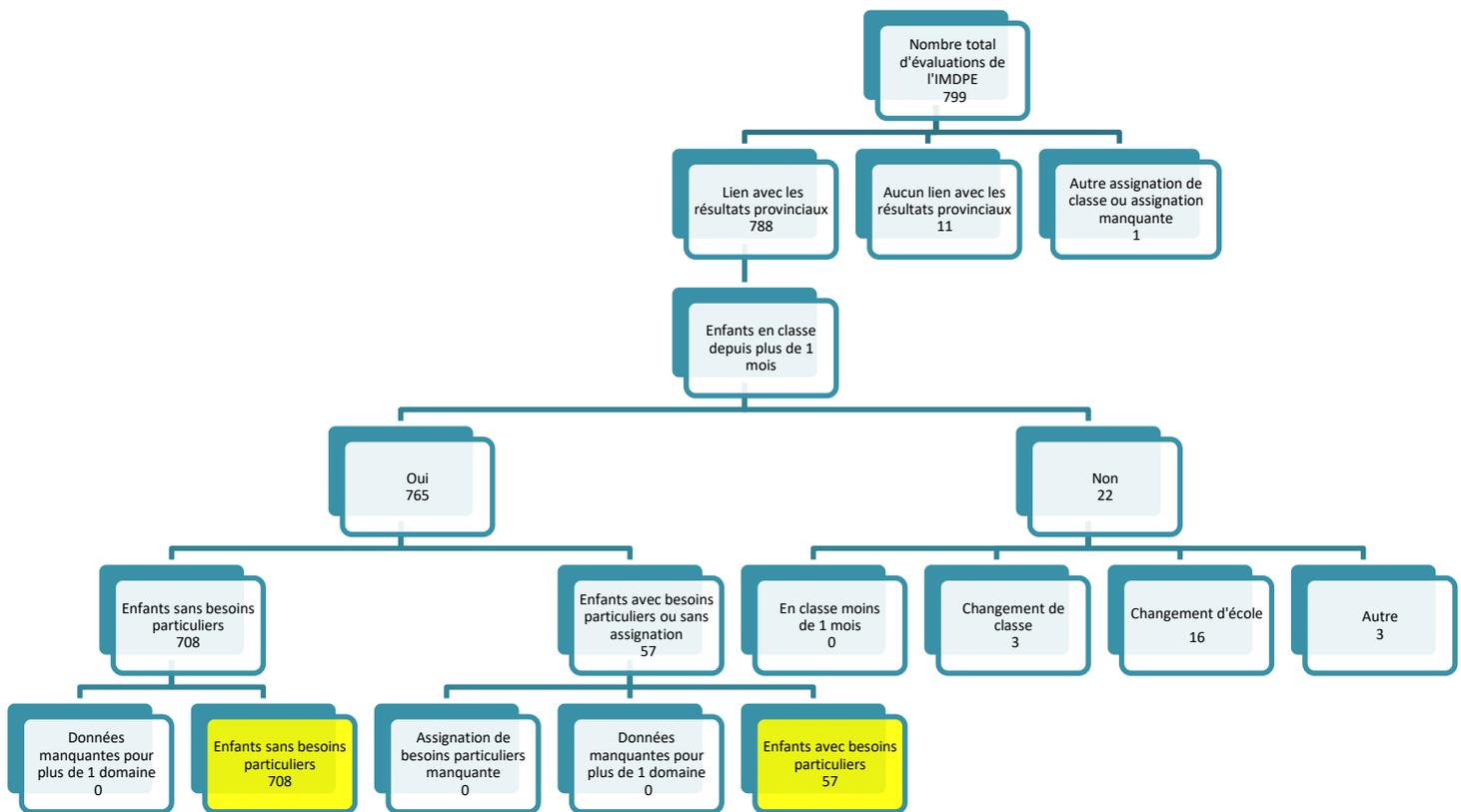
pour apprendre à le faire; dans bien des cas, il ne fait pas le lien entre les sons et les lettres qui les représentent; l'enfant a de la difficulté à retenir de l'information, à compter jusqu'à 20 et à reconnaître et comparer les chiffres; et il ne manifeste pas d'intérêt pour les chiffres.

- **Connaissances générales et habiletés de communication** – 8 questions – comprend la capacité de communiquer ses besoins et ses désirs d'une manière socialement appropriée, l'utilisation symbolique du langage, la capacité de raconter des histoires et les connaissances adaptées à l'âge concernant la vie et le monde qui nous entoure.
  - Un enfant qui réussit bien a d'excellentes habiletés de communication, est en mesure de raconter des histoires et sait comment communiquer avec d'autres enfants et avec les adultes; il n'a aucune difficulté d'articulation.
  - Un enfant qui connaît des difficultés a des faiblesses dans sa communication et son articulation; il a une maîtrise limitée du français ou de l'anglais (ou de la langue d'enseignement); a de la difficulté à parler à d'autres personnes, à comprendre et à se faire comprendre; et a des lacunes dans ses connaissances générales.

RÉSULTATS DE L'IMDPE DANS LE DISTRICT EN 2014-2015

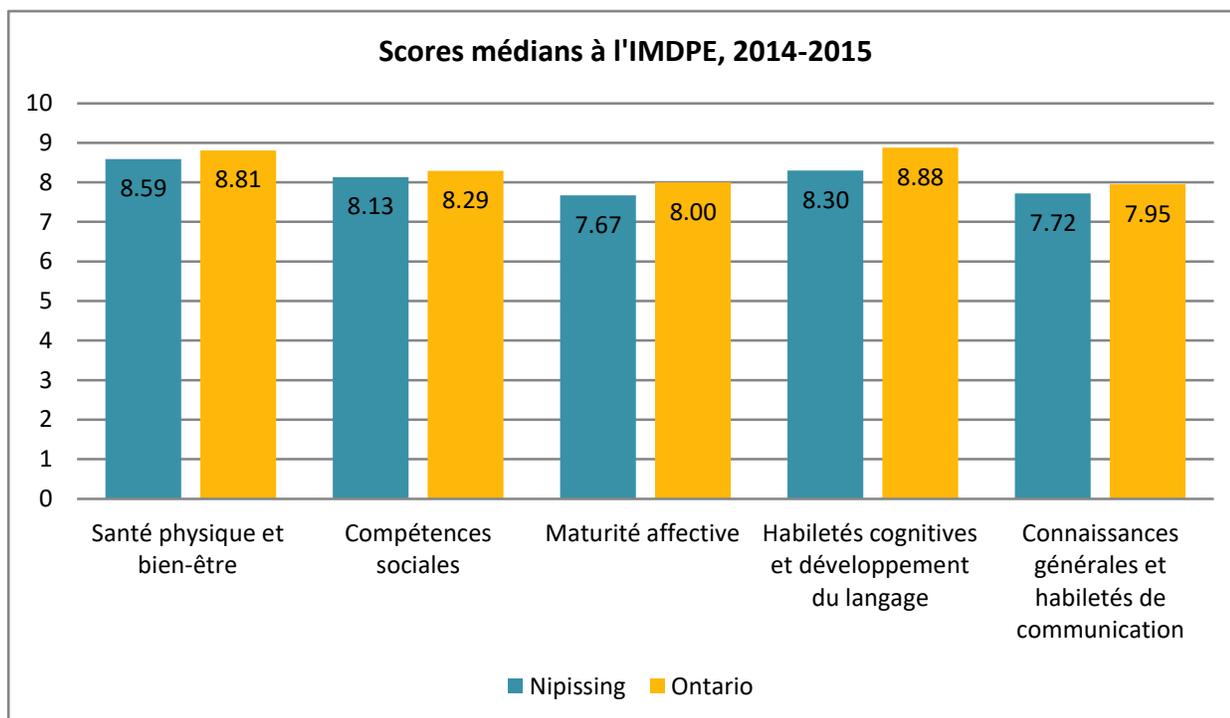
Les derniers résultats de l'IMDPE ont été recueillis pendant l'année scolaire 2014-2015. Il s'agissait du quatrième cycle de l'IMDPE en Ontario. Le prochain aura lieu au cours de l'année scolaire 2017-2018. La figure 16 présente le nombre de questionnaires valides. En tout, 765 des 799 évaluations de l'IMDPE étaient valides; 708 enfants n'avaient pas de besoins particuliers. L'analyse porte sur ces enfants.

Figure 16 Nombre d'enfants visés par l'analyse de l'IMDPE



Le graphique suivant illustre les scores médians pour les enfants dans le district de Nipissing comparativement aux scores médians pour les enfants dans l'ensemble de l'Ontario. Dans les cinq domaines, la médiane pour le district de Nipissing était inférieure à la médiane provinciale.

Figure 17 Scores médians à l'IMDPE, 2014-2015



Un enfant est « vulnérable » lorsque son score est inférieur au 10<sup>e</sup> centile dans l'un des cinq domaines. Une proportion plus élevée d'enfants vulnérables signifie que les enfants sont plus nombreux à connaître des difficultés. La figure 18 illustre le pourcentage d'enfants vulnérables dans le district de Nipissing et en Ontario, selon le domaine de l'IMDPE.

Dans le district, les domaines où l'on compte la proportion la plus élevée d'enfants vulnérables sont la santé physique et le bien-être (21,6 %) et la maturité affective (19,2 %). Ce sont les mêmes domaines dans lesquels on retrouve la plus forte proportion d'enfants vulnérables en province (quoique les pourcentages sont plus faibles pour l'ensemble de la province). De plus, la vulnérabilité des enfants du district de Nipissing est proportionnellement plus élevée dans chacun des cinq domaines de l'IMDPE que dans l'ensemble de l'Ontario.

La figure 19 illustre le pourcentage d'enfants vulnérables dans au moins un domaine de l'IMDPE et le pourcentage d'enfants vulnérables dans au moins deux domaines de l'IMDPE. Dans le district, 36,7 % des enfants sont vulnérables dans au moins un domaine et 20,6 % des enfants sont vulnérables dans deux

domaines ou plus. À l'échelle provinciale, 29,4 % des enfants sont vulnérables dans au moins un domaine et 14,4 % des enfants sont vulnérables dans deux domaines ou plus.

Figure 18 Pourcentage d'enfants vulnérables selon le domaine, 2014-2015

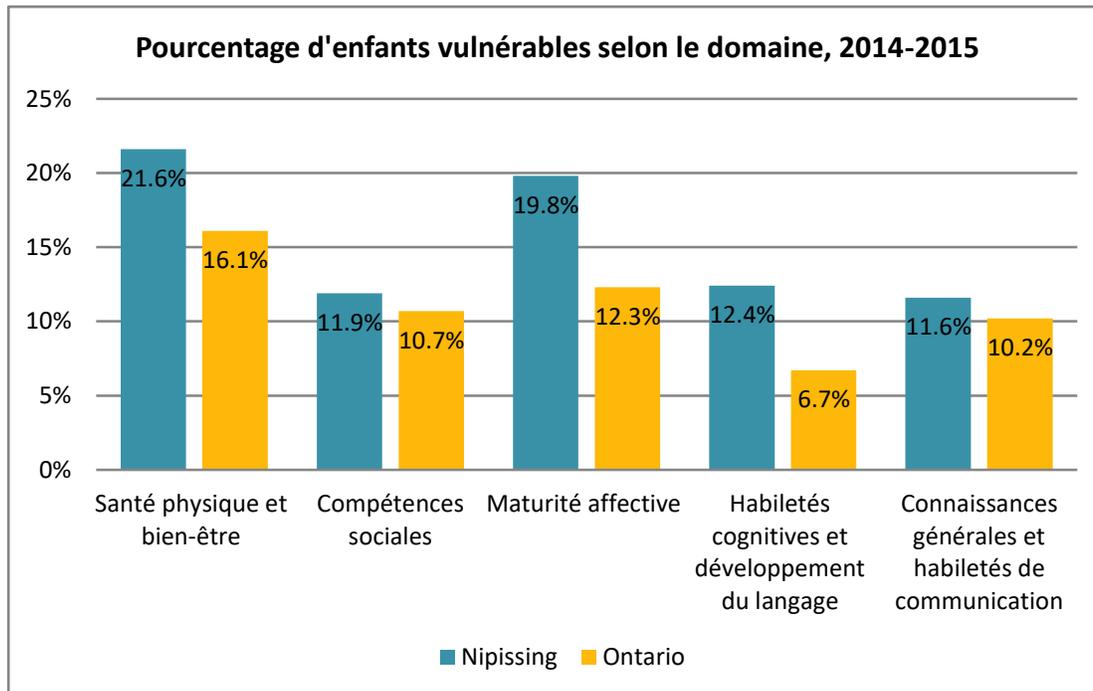
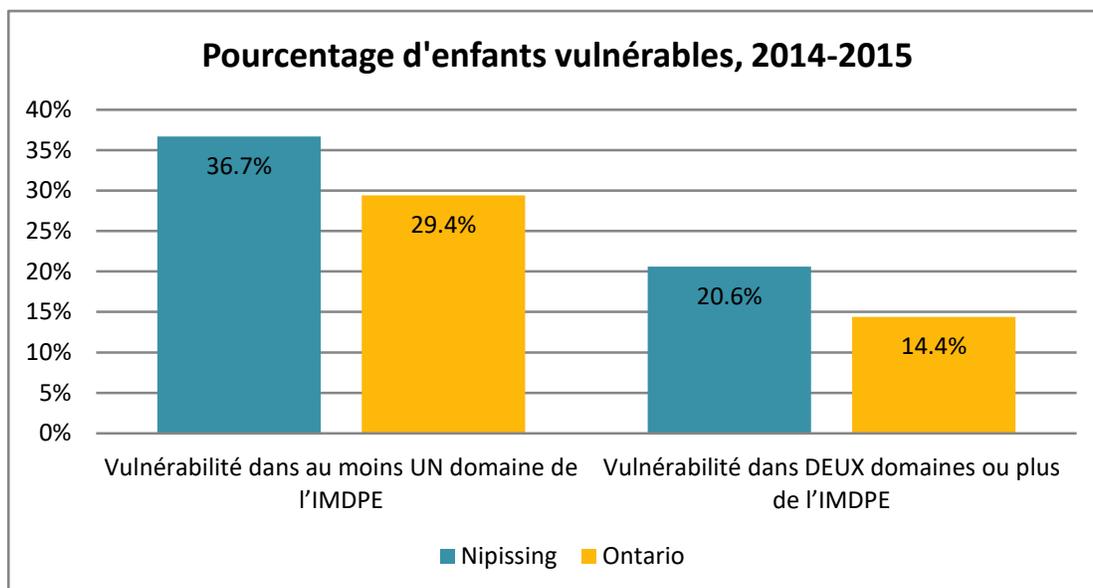
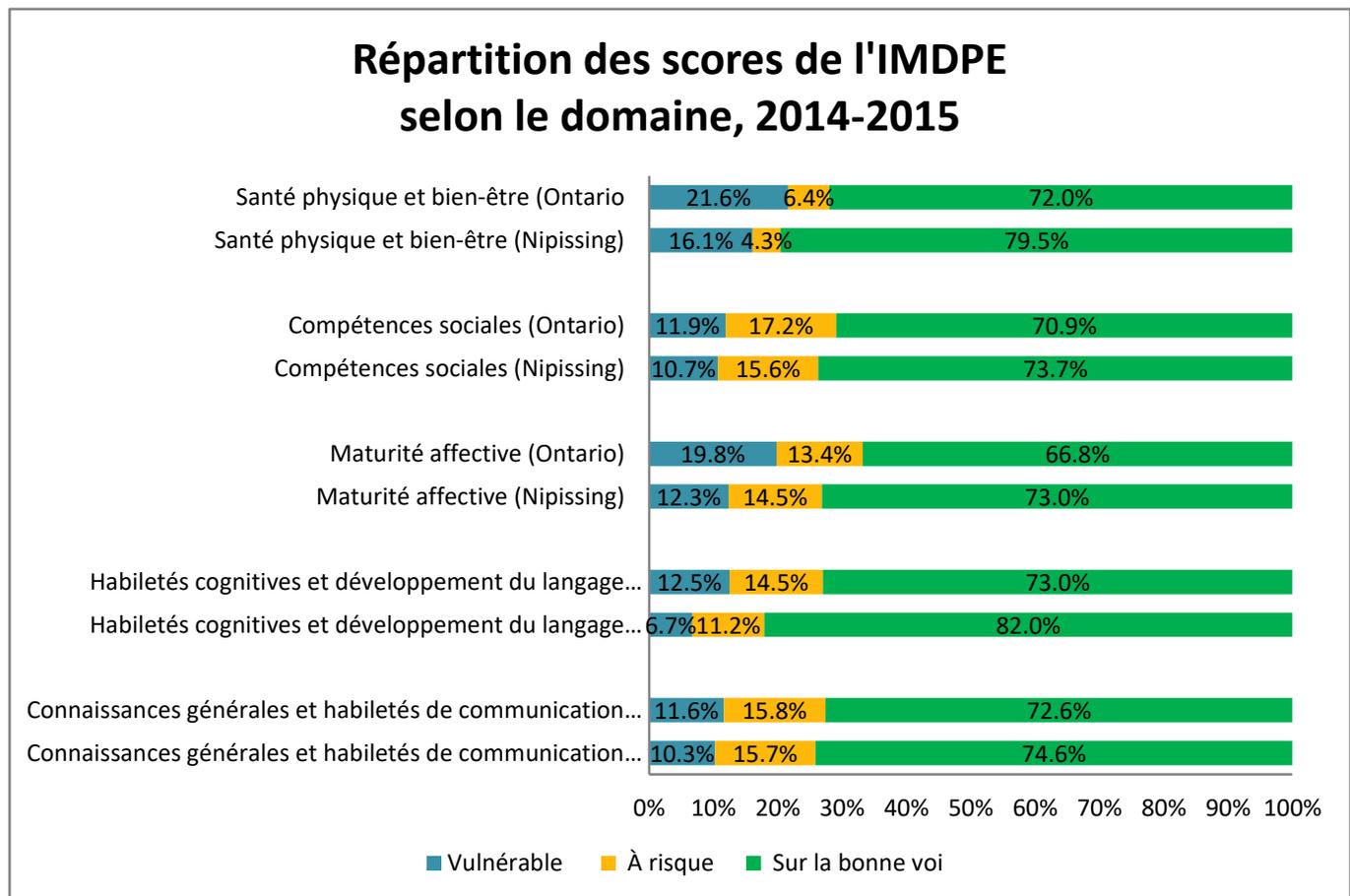


Figure 19 Pourcentage d'enfants vulnérables, 2014-2015



La figure 20 présente les pourcentages pour les enfants sur la bonne voie (score supérieur au 25<sup>e</sup> centile), les enfants à risque (score du 10<sup>e</sup> au 25<sup>e</sup> centile) et les enfants vulnérables (score inférieur au 10<sup>e</sup> centile) par domaine de l'IMDPE dans le district de Nipissing et dans l'ensemble de la province.

Figure 20 Répartition des scores de l'IMDPE selon le domaine



## CENTRES DE L'ONTARIO POUR LA PETITE ENFANCE ET LA FAMILLE

## CONTEXTE



Les centres de l'Ontario pour la petite enfance et la famille, dans leur forme actuelle, ont été créés en 2008 dans le cadre du programme provincial Meilleur départ. Certains emplacements ont été modifiés, mais le système correspond en général aux recommandations formulées dans le rapport de 2008 sur les carrefours pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants dans la zone centrale de North Bay. Les COPEF offrent « un programme interactif pour les enfants, âgés de la naissance à six ans, et leur famille. Les programmes offerts par les Centres de la petite enfance jouent un rôle important envers l'apprentissage, le développement, la santé et le bien-être des jeunes enfants. Les enfants réussissent mieux lorsque la base d'apprentissage des programmes est fondée sur l'exploration et l'expérimentation, le jeu et l'apprentissage inquisitif. Les enfants

s'épanouissent dans des programmes là où ils peuvent se sentir valorisés comme participants actifs<sup>12</sup> ».

## EMPLACEMENTS ACTUELS

En septembre 2017, il y avait 20 COPEF dans le district de Nipissing. Ces emplacements sont exploités par cinq organismes : garderie du Centre pour enfants Timiskaming (un emplacement), Intégration communautaire North Bay (neuf emplacements), Centre de ressources communautaires de Killaloe (deux emplacements), Family Enrichment Program (deux emplacements), et Corporation des services de garde d'enfants de Nipissing Ouest (six emplacements).

<sup>12</sup> Intégration communautaire North Bay, *Centre de la petite enfance de l'Ontario – Nipissing*, <https://www.communitylivingnorthbay.org/fre/nos-services/centre-de-la-petite-enfance-de-lontario-nipissing/>. Site consulté le 10 août 2017.

Sept emplacements sont à North Bay, six sont à Nipissing Ouest et trois sont à Mattawa. Il y a un emplacement à chacun des endroits suivants : East Ferris, Nipissing Nord (Redbridge), Temagami et South Algonquin.

Les heures d'ouverture des centres varient de 1,5 heure à 29 heures par semaine. Trois emplacements offrent des programmes du lundi au vendredi, et un emplacement offre des programmes les samedi matin. Dans la plupart des autres centres, les programmes sont offerts deux ou trois jours par semaine (le matin seulement); cinq emplacements offrent des programmes une fois par semaine. La programmation est généralement offerte le matin<sup>13</sup>. Certains centres sont ouverts en après-midi ou en début de soirée. Dans certains cas, les centres suivent le calendrier scolaire, c'est-à-dire qu'ils sont fermés pendant le congé d'hiver et l'été.

Deux emplacements fournissent des programmes en français seulement; sept emplacements offrent des programmes en français et en anglais, et dix emplacements offrent des programmes en anglais seulement.

La majorité des COPEF se trouvent dans des écoles. Les autres emplacements sont des garderies, des bibliothèques, des centres communautaires, un centre de traitement pour enfants, une école pour adultes et la Base des Forces canadiennes North Bay. Un COPEF se trouve dans un édifice aménagé spécifiquement à ces fins. Un organisme offre également une joujouthèque.

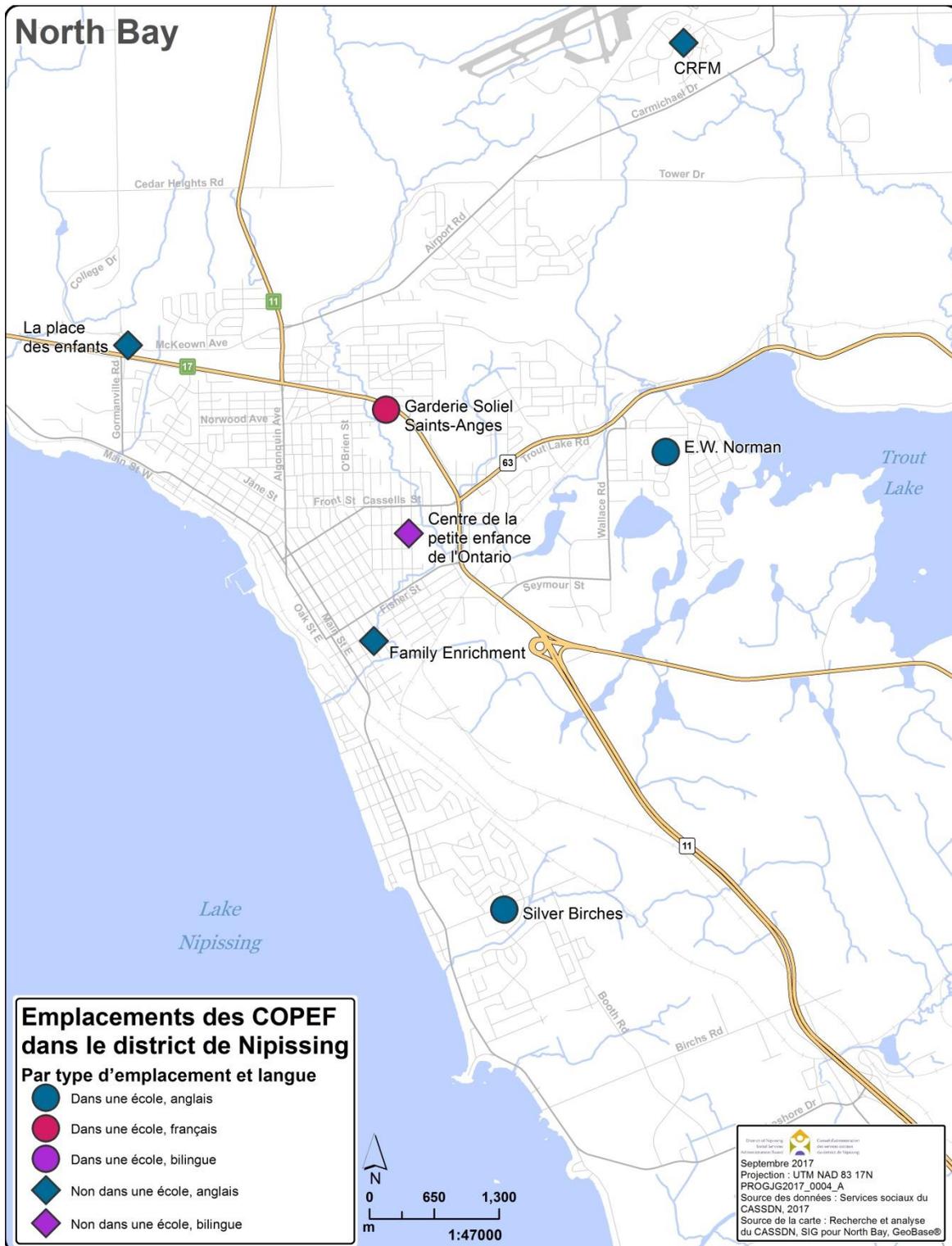
La figure 21 illustre les emplacements des COPEF en septembre 2017.

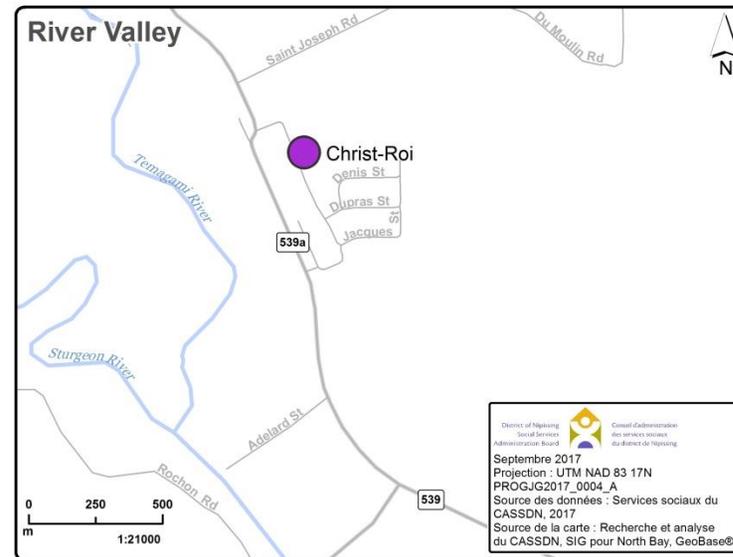
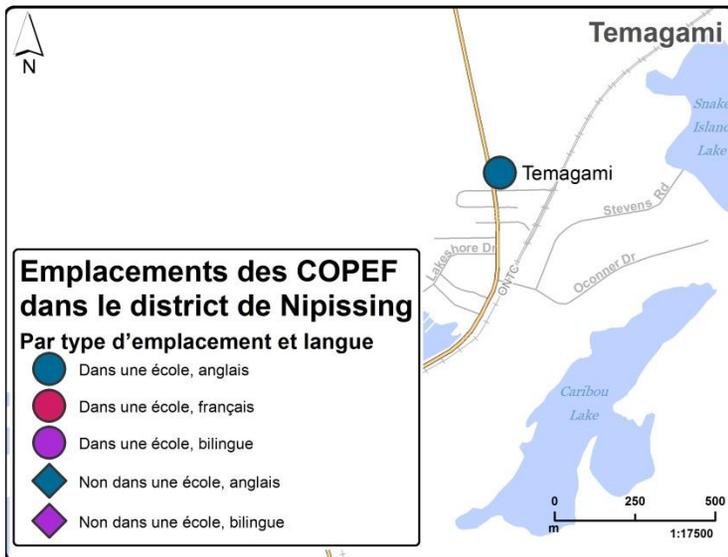
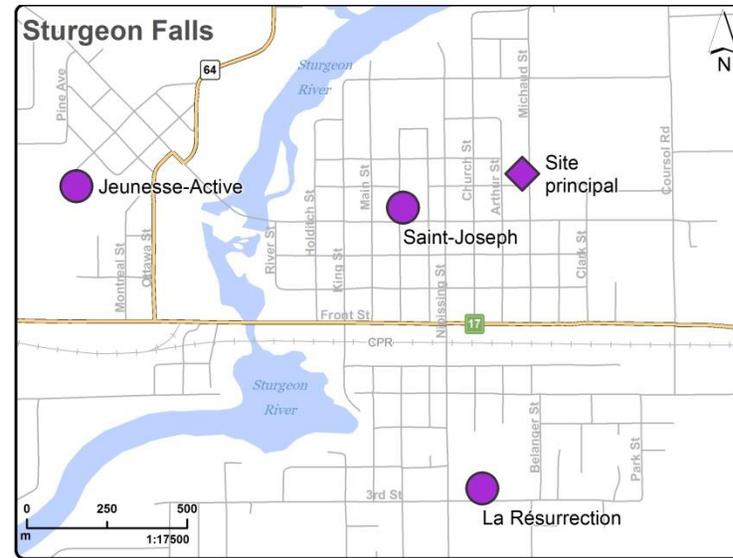
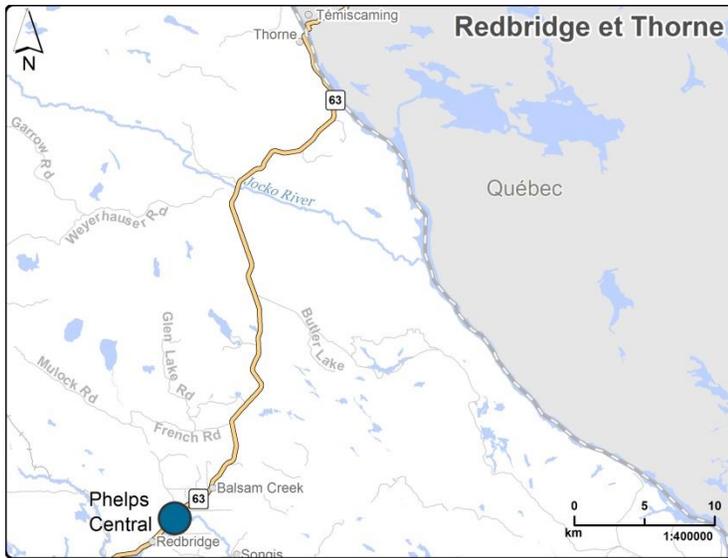
L'annexe B présente l'information détaillée au sujet des emplacements, de leur langue et de leurs heures d'ouverture.

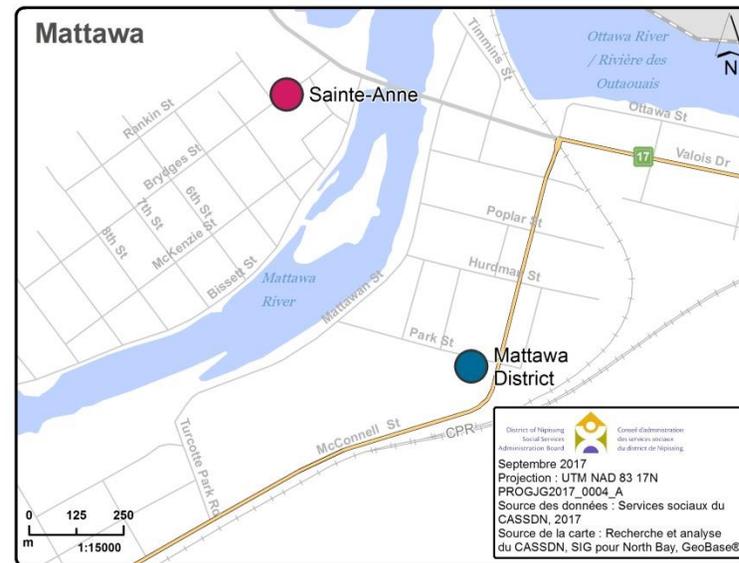
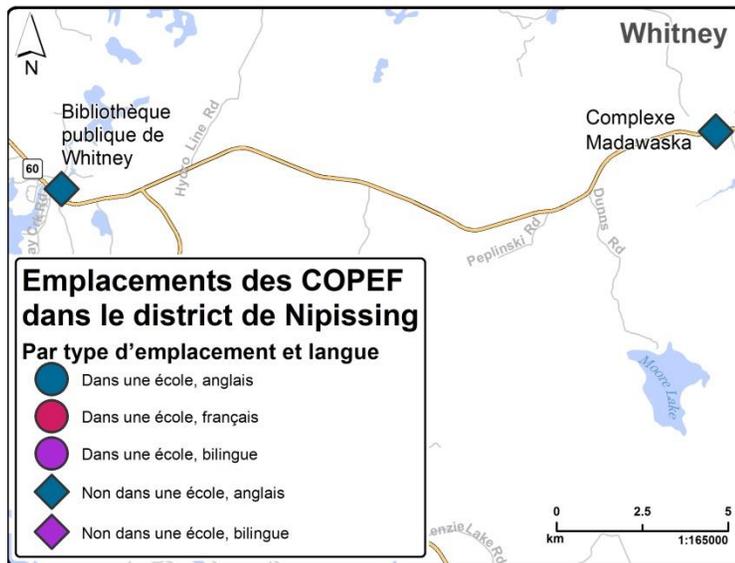
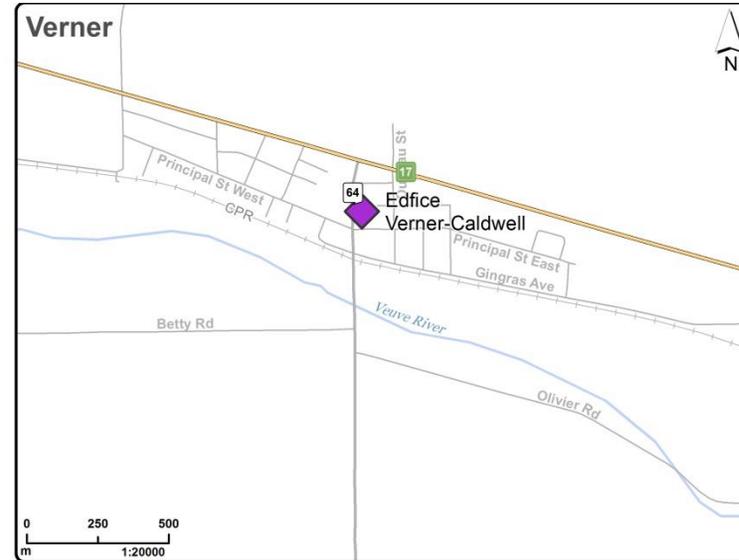
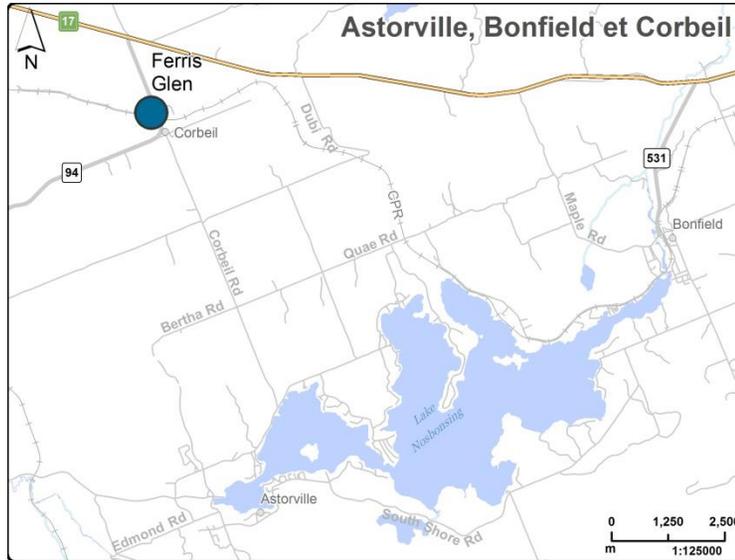
---

<sup>13</sup> Certains ateliers et activités spéciales ont lieu en après-midi sur inscription seulement, lorsque les emplacements n'offrent pas le service de halte-accueil.

Figure 21 Emplacements des COPEF dans le district de Nipissing, septembre 2017







## DONNÉES ET INFORMATION

Le ministère de l'Éducation recueille de l'information au sujet des indicateurs suivants pour les programmes des COPEF :

- Nombre de parents et gardiens servis
- Nombre d'enfants servis
- Nombre de visites de parents et de gardiens
- Nombre de visites d'enfants
- Nombre de parents et de gardiens participant aux ateliers/séminaires
- Nombre de professionnels participant aux ateliers/séminaires

Les données concernant les indicateurs proviennent du Système de gestion de l'information sur les clients (SGIC). Ce système est utilisé pour recueillir de l'information au sujet des parents, des gardiens et des enfants qui fréquentent les COPEF. Le SGIC est utilisé par les COPEF du district depuis 2012. Lors de la première visite d'un parent, d'un gardien ou d'un enfant, le parent ou le gardien remplit un formulaire d'inscription. Ce formulaire comprend des renseignements démographiques de base (sexe, année de naissance) pour le parent ou le gardien et pour l'enfant. Il permet aussi de recueillir les coordonnées des clients, de l'information sur les allergies et les besoins particuliers, ainsi que d'autres détails au sujet des parents et gardiens (par exemple, revenu, statut d'Autochtone, langue, etc.) Les parents et gardiens ne sont pas tenus de répondre aux questions facultatives sur la démographie. (Le formulaire d'inscription est fourni à l'annexe C.)

L'information est inscrite dans le SGIC par un membre du personnel ou animateur du COPEF. On remet ensuite au parent ou gardien une fiche sur laquelle se trouve un code QR. Ce code est réservé au parent ou gardien et à l'enfant ou aux enfants qui l'accompagnent. Lors de chaque visite dans un COPEF du district de Nipissing, le parent ou le gardien balaie la fiche sur un appareil informatique muni de l'interface pour parents et gardiens du SGIC. Les parents et gardiens peuvent aussi ouvrir une séance dans l'interface. Les parents et gardiens indiquent qui



sont les membres de la famille présents lors de cette visite. Cette information permet au SGIC de faire un suivi des visites, des activités, et de l'utilisation des centres. Le système est utilisé par tous les organismes qui offrent des programmes liés aux COPEF. Les parents et gardiens n'ont qu'un seul formulaire d'inscription à remplir. L'expérience est la même lors de leur arrivée à chacun des COPEF.

Tous les renseignements sont confidentiels. Les organismes ont la responsabilité de protéger la confidentialité des renseignements figurant dans les formulaires d'inscription. Les données démographiques sont utiles, car elles indiquent le profil des personnes qui fréquentent le COPEF (et de celles qui ne le fréquentent pas), ce qui concerne particulièrement les familles à faible revenu, les familles monoparentales et les familles autochtones.

Les renseignements dans le SGIC portent sur tous les parents, gardiens et enfants pour lesquels un formulaire d'inscription a été rempli. Il faut toutefois noter ce qui suit :

- Le formulaire d'inscription est seulement mis à jour lorsque le parent ou le gardien se présente au centre en compagnie d'un enfant qui n'y est jamais allé auparavant. Cela veut dire, par exemple, qu'une mère ayant rempli un formulaire au cours d'un congé de maternité, mais qui est ensuite retournée au travail, sera encore considérée en congé de maternité tant que l'information ne sera pas mise à jour.
- Les parents et gardiens peuvent laisser certains champs vides. On ne peut savoir s'ils les ont oubliés ou s'ils ont choisi de ne pas répondre.
- Étant donné que le formulaire d'inscription est rempli par les clients et que les données sont ensuite entrées dans le système par le personnel, des erreurs ont inévitablement lieu.
- Les visites ne sont pas enregistrées si elles ne sont pas consignées dans le système, tant pour les parents et gardiens que pour les enfants.
- L'information est parfois incomplète (par exemple, le nom de famille ou la date de naissance) dans le cas des enfants qui se présentent au centre avec leur garderie ou avec du personnel de la Société d'aide à l'enfance. Il est également possible que ces enfants soient comptés deux fois s'ils se présentent à nouveau en compagnie d'un parent ou gardien.
- Les adultes qui travaillent pour une garderie ou la Société d'aide à l'enfance devraient être inscrits dans le système comme du personnel de garde d'enfants. Cette information est parfois manquante.
- Le formulaire d'inscription comprend parfois seulement les coordonnées du parent ou gardien qui l'a rempli lors de la première visite. Dans ces cas, les renseignements

démographiques du conjoint sont manquants ou sont consignés à la rubrique « conjoint ».

- L'information n'est pas disponible pour le Centre de ressources aux familles des militaires. Il est devenu un CPEO en 2016.

Le responsable de l'analyse des données d'Intégration communautaire North Bay produit depuis 2012 un rapport annuel sur la fréquentation par les parents et les gardiens. Le rapport le plus récent a été préparé en août 2015. Ces rapports couvrent la période de l'exercice fiscal, soit d'avril à mars.

Les données démographiques portent sur l'année civile 2016. Les données et les renseignements concernant les visites portent sur les années civiles 2014 à 2016. Lorsqu'un nombre est inférieur à 10, il est éliminé et remplacé par un astérisque (\*). Dans la mesure du possible, on tient compte des données manquantes (champs vides dans le SGIC), mais les pourcentages sont fondés sur les données valides. À cause de l'arrondissement, les pourcentages ne donnent pas tous un total de 100 %.

Les données et les renseignements sont extraits des rapports fournis par l'interface du SGIC ou par la fonction Business Objects, qui produit des rapports sur mesure à partir des données consignées dans le SGIC. Les données et les renseignements ont été importés en format Excel pour approfondir la manipulation et l'analyse.

What do you like to do? Tell us in words or pictures



I like to paint at Toy Bus!

First Name: Nick Age: 4 Child and Family Centre: \_\_\_\_\_

#### NOMBRE DE VISITES ET DE PERSONNES SERVIES

Les COPEF tiennent des registres du nombre de visites et du nombre de personnes servies, tant pour les adultes que pour les enfants. Un adulte ou un enfant est consigné comme ayant été « servi » lors de sa première visite au centre au cours de la période pour laquelle les données sont recueillies. Cela

donne l'information sur le nombre d'enfants et d'adultes uniques (donc, d'individus) qui fréquentent un COPEF. Par ailleurs, une « visite » a lieu lors de chaque présence d'un enfant ou d'un adulte au centre. Cela indique à quelle fréquence un enfant, un parent ou un gardien fait appel au COPEF. Le glossaire fournit plus de détails au sujet de ces définitions.

Dans certaines circonstances, le personnel du centre inscrit manuellement le nombre de visites et de personnes servies (en d'autres mots, cela indique qu'une personne est venue, sans faire de lien avec son profil dans le système). Cela peut arriver lorsque le programme est offert à l'extérieur du centre, lorsque le nom de la personne est inconnu, ou pour des raisons de protection de la vie privée ou de confidentialité.

Il faut souligner que l'horaire des programmes varie considérablement. Certains programmes sont offerts par tranches de moins de deux heures une fois par semaine pendant l'année scolaire, tandis que d'autres sont disponibles jusqu'à six fois par semaine, ce qui donne près de 30 heures de programmation régulière. Certains centres sont en milieu rural, où la densité de la population est faible, tandis que d'autres sont en milieu urbain, où la population est plus concentrée. **Il faut donc faire preuve de prudence dans l'analyse comparative de la popularité des programmes.**

Au cours des trois dernières années, certains emplacements ont connu des changements pour s'adapter aux besoins, à la nature des locaux disponibles ou à la fermeture d'écoles. Les déménagements ou fermetures de centres sont indiqués.

Le nombre « unique » de personnes servies ne constitue pas une somme du nombre d'emplacements ou d'organismes visités. Prenons l'exemple d'un parent qui a visité trois emplacements (le CPEO, La place des enfants et l'école E.W. Norman). On considère que ce parent a été servi une fois à chacun des emplacements, une fois par chacun des organismes gérant ces emplacements (Intégration communautaire North Bay et le Family Enrichment Program) et une fois pour tous les COPEF.

## PARENTS ET GARDIENS ET ENFANTS SERVIS

Le tableau 6 indique le nombre de parents et gardiens uniques servis par 1) tous les COPEF du district de Nipissing; 2) chacun des organismes exploitant un COPEF; et 3) les emplacements des COPEF. De 2014 à 2016, le nombre de parents et gardiens servis a diminué de 108 (ou 5 %) dans l'ensemble du district.

Tableau 6 Adultes uniques servis par les COPEF, 2014-2016

Emplacement	2014	2015	2016
<b>Tous les COPEF du district de Nipissing</b>	<b>1 967</b>	<b>1 950</b>	<b>1 859</b>
<i>Intégration communautaire North Bay</i>	1 482	1 497	1 376
<b>Ferris Glen Public School</b>	41	65	68 <sup>14</sup>
<b>Garderie Soleil</b>	68	76	80
<b>École élémentaire publique Héritage</b>	25		
<b>Mattawa District Public School</b>	28	19	30
<b>Marshall Park Public School<sup>15</sup>/ Silver Birches Public School</b>	125	106	62
<b>CPEO</b>	1 216	1 242 <sup>16</sup>	1 131
<b>La place des enfants</b>	271	299	290
<b>Phelps Public School</b>	20	7	15
<b>École élémentaire catholique Sainte-Anne</b>	37	35	38
<b>École élémentaire catholique St-Thomas d'Aquin</b>	26	36	41 <sup>17</sup>
<i>Family Enrichment Program</i>	217	193	171
<b>E.W. Norman Public School</b>	48	41	29
<b>Family Enrichment Program<sup>18</sup></b>	169	152	142
<i>South Algonquin</i>	13	12	18
<b>Madawaska</b>	4		2
<b>St. Martin of Tours Catholic School</b>	13	12	17

<sup>14</sup> Le programme de l'école St-Thomas D'Aquin a été transféré à la Ferris Glen Public School en septembre 2016.

<sup>15</sup> La Marshall Park Public School a fermé en juin 2015. Le programme a été transféré à la Silver Birches Public School.

<sup>16</sup> À compter de 2015, les données pour le CPEO comprennent les programmes offerts au Centre de ressources pour les familles des militaires.

<sup>17</sup> Le programme de l'école St-Thomas D'Aquin a été transféré à la Ferris Glen Public School en septembre 2016.

<sup>18</sup> L'école John XXIII a fusionné avec une autre école en juin 2015. Le programme a été transféré à l'école pour adultes St. Joseph.

Emplacement	2014	2015	2016
<i>Temagami</i>	10	10	26
<b>Temagami Public School</b>	10	10	26
<i>Corporation des services de garde d'enfants de Nipissing Ouest</i>	328	314	336
<b>École élémentaire catholique Christ-Roi</b>	39	32	42
<b>École publique Jeunesse Active</b>	50	37	53
<b>École élémentaire catholique La Résurrection</b>	50	46	21
<b>École élémentaire catholique Saint-Joseph</b>	83	76	67
<b>École élémentaire catholique Ste-Marguerite d'Youville</b>	6	7	9
<b>Site principal</b>	138	171	193
<b>Verner</b>	142	110	98

Le tableau 7 indique le nombre d'enfants uniques servis par 1) tous les COPEF du district de Nipissing; 2) chacun des organismes exploitant un COPEF; et 3) les emplacements des COPEF. De 2014 à 2016, le nombre d'enfants servis a diminué de 79 (ou 4 %) dans l'ensemble du district.

**Tableau 7 Enfants uniques servis par les COPEF, 2014-2016**

Emplacement	2014	2015	2016
<b>Tous les COPEF du district de Nipissing</b>	<b>2 113</b>	<b>2 074</b>	<b>2 034</b>
<i>Intégration communautaire North Bay</i>	1 645	1 684	1 580
<b>Ferris Glen Public School</b>	52	77	84 <sup>19</sup>
<b>Garderie Soleil</b>	100	104	109
<b>École élémentaire publique Héritage</b>	38		
<b>Mattawa District Public School</b>	40	25	42
<b>Marshall Park Public School<sup>20</sup>/ Silver Birches Public School</b>	125	106	88
<b>CPEO</b>	1 315	1 373 <sup>21</sup>	1 300

<sup>19</sup> Le programme de l'école St-Thomas D'Aquin a été transféré à la Ferris Glen Public School en septembre 2016.

<sup>20</sup> La Marshall Park Public School a fermé en juin 2015. Le programme a été transféré à la Silver Birches Public School.

<sup>21</sup> À compter de 2015, les données pour le CPEO comprennent les programmes offerts au Centre de ressources pour les familles des militaires.

Emplacement	2014	2015	2016
<b>La place des enfants</b>	357	396	381
<b>Phelps Public School</b>	20	9	15
<b>École élémentaire catholique Sainte-Anne</b>	56	51	49
<b>École élémentaire catholique St-Thomas d'Aquin</b>	31	53	53 <sup>22</sup>
<i>Family Enrichment Program</i>	202	193	162
<b>E.W. Norman Public School</b>	81	69	56
<b>Family Enrichment Program<sup>23</sup></b>	121	112	106
<i>South Algonquin</i>	42	12	19
<b>Madawaska</b>	6		4
<b>St. Martin of Tours Catholic School</b>	42	12	17
<i>Temagami</i>	15	10	34
<b>Temagami Public School</b>	15	10	34
<i>Corporation des services de garde d'enfants de Nipissing Ouest</i>	309	273	305
<b>École élémentaire catholique Christ-Roi</b>	39	33	40
<b>École publique Jeunesse Active</b>	46	30	52
<b>École élémentaire catholique La Résurrection</b>	42	43	14
<b>École élémentaire catholique Saint-Joseph</b>	74	84	87
<b>École élémentaire catholique Ste-Marguerite d'Youville</b>	0	0	0
<b>Site principal</b>	136	159	193
<b>Verner</b>	163	122	110

<sup>22</sup> Le programme de l'école St-Thomas D'Aquin a été transféré à la Ferris Glen Public School en septembre 2016.

<sup>23</sup> L'école John XXIII a fusionné avec une autre école en juin 2015. Le programme a été transféré à l'école pour adultes St. Joseph.

## VISITES DE PARENTS ET GARDIENS ET D'ENFANTS

Le tableau 8 indique le nombre de visites de parents et gardiens pour 1) tous les COPEF du district de Nipissing; 2) chacun des organismes exploitant un COPEF; et 3) les emplacements des COPEF. Contrairement aux données sur le nombre de parents et gardiens uniques qui figurent dans le tableau fourni précédemment, le nombre de visites dans l'ensemble du district de Nipissing a augmenté de 1 577 de 2014 à 2016, soit une hausse de 8 %.

Tableau 8 Visites de parents et gardiens aux COPEF

Emplacement	2014	2015	2016
<b>Tous les COPEF du district de Nipissing</b>	<b>20 006</b>	<b>21 696</b>	<b>21 583</b>
<i>Intégration communautaire North Bay</i>	13 866	15 642	15 404
<b>Ferris Glen Public School</b>	310	308	503
<b>Garderie Soleil</b>	381	468	549
<b>École élémentaire publique Héritage</b>	91		
<b>Mattawa District Public School</b>	369	309	215
<b>Marshall Park Public School<sup>24</sup>/ Silver Birches Public School</b>	1 046	858	726
<b>CPEO</b>	9 175	11 033	10 437
<b>La place des enfants</b>	1 870	1 964	2 240
<b>Phelps Public School</b>	93	13	117
<b>École élémentaire catholique Sainte-Anne</b>	332	291	276
<b>École élémentaire catholique St-Thomas d'Aquin</b>	199	398	341
<i>Family Enrichment Program</i>	2 668	2 462	2 355
<b>E.W. Norman Public School</b>	546	532	506
<b>Family Enrichment Program<sup>25</sup></b>	2 122	1 930	1 849
<i>South Algonquin</i>	95	86	68
<b>Madawaska</b>	7		3
<b>St. Martin of Tours Catholic School</b>	88	86	65
<i>Temagami</i>	165	95	164

<sup>24</sup> La Marshall Park Public School a fermé en juin 2015. Le programme a été transféré à la Silver Birches Public School.

<sup>25</sup> L'école John XXIII a fusionné avec une autre école en juin 2015. Le programme a été transféré à l'école pour adultes St. Joseph.

Emplacement	2014	2015	2016
<b>Temagami Public School</b>	165	95	164
<i>Corporation des services de garde d'enfants de Nipissing Ouest</i>	3 212	3 411	3 591
<b>École élémentaire catholique Christ-Roi</b>	389	245	262
<b>École publique Jeunesse Active</b>	218	233	347
<b>École élémentaire catholique La Résurrection</b>	363	206	80
<b>École élémentaire catholique Saint-Joseph</b>	513	634	602
<b>École élémentaire catholique Ste-Marguerite d'Youville</b>	22	18	27
<b>Site principal</b>	565	914	1,104
<b>Verner</b>	1 142	1 161	1 170

Le tableau 9 indique le nombre de visites d'enfants pour 1) tous les COPEF du district de Nipissing; 2) chacun des organismes exploitant un COPEF; et 3) les emplacements des COPEF. Contrairement aux données sur le nombre d'enfants uniques qui figurent dans le tableau fourni précédemment, le nombre de visites dans l'ensemble du district de Nipissing a augmenté de 2 226 de 2014 à 2016, soit une hausse de 9 %.

**Tableau 9 Visites d'enfants aux COPEF**

Emplacement	2014	2015	2016
<b>Tous les COPEF du district de Nipissing</b>	<b>25 453</b>	<b>27 702</b>	<b>27 679</b>
<i>Intégration communautaire North Bay</i>	17 410	19 521	18 892
<b>Ferris Glen Public School</b>	433	411	730
<b>Garderie Soleil</b>	592	765	798
<b>École élémentaire publique Héritage</b>	147		
<b>Mattawa District Public School</b>	487	443	266
<b>Marshall Park Public School<sup>26</sup>/ Silver Birches Public School</b>	1 460	1 106	891
<b>CPEO</b>	10 747	12 973	12 376
<b>La place des enfants</b>	2 524	2 842	2 979

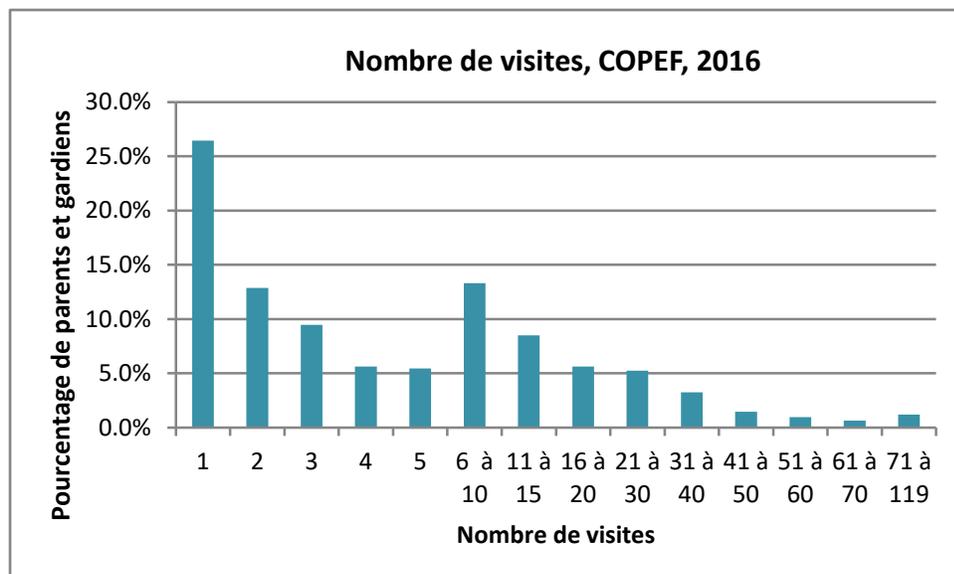
<sup>26</sup> La Marshall Park Public School a fermé en juin 2015. Le programme a été transféré à la Silver Birches Public School.

Emplacement	2014	2015	2016
Phelps Public School	115	15	129
École élémentaire catholique Sainte-Anne	635	644	362
École élémentaire catholique St-Thomas d'Aquin	270	411	341
Family Enrichment Program	2 775	2 445	2 562
E.W. Norman Public School	1 169	994	926
Family Enrichment Program <sup>27</sup>	1 606	1 451	1 636
South Algonquin	157	94	82
Madawaska	13		5
St. Martin of Tours Catholic School	144	94	77
Temagami	148	115	242
Temagami Public School	148	115	242
Corporation des services de garde d'enfants de Nipissing Ouest	4 963	5 032	5 901
École élémentaire catholique Christ-Roi	510	319	295
École publique Jeunesse Active	231	260	397
École élémentaire catholique La Résurrection	462	223	54
École élémentaire catholique Saint-Joseph	649	881	953
École élémentaire catholique Ste-Marguerite d'Youville	83	0	1
Site principal	1 614	1 592	2 126
Verner	1 414	1 757	2 075

<sup>27</sup> L'école John XXIII a fusionné avec une autre école en juin 2015. Le programme a été transféré à l'école pour adultes St. Joseph.

## VISITES PAR PERSONNE

Figure 22 Nombre de visites de parents et gardiens



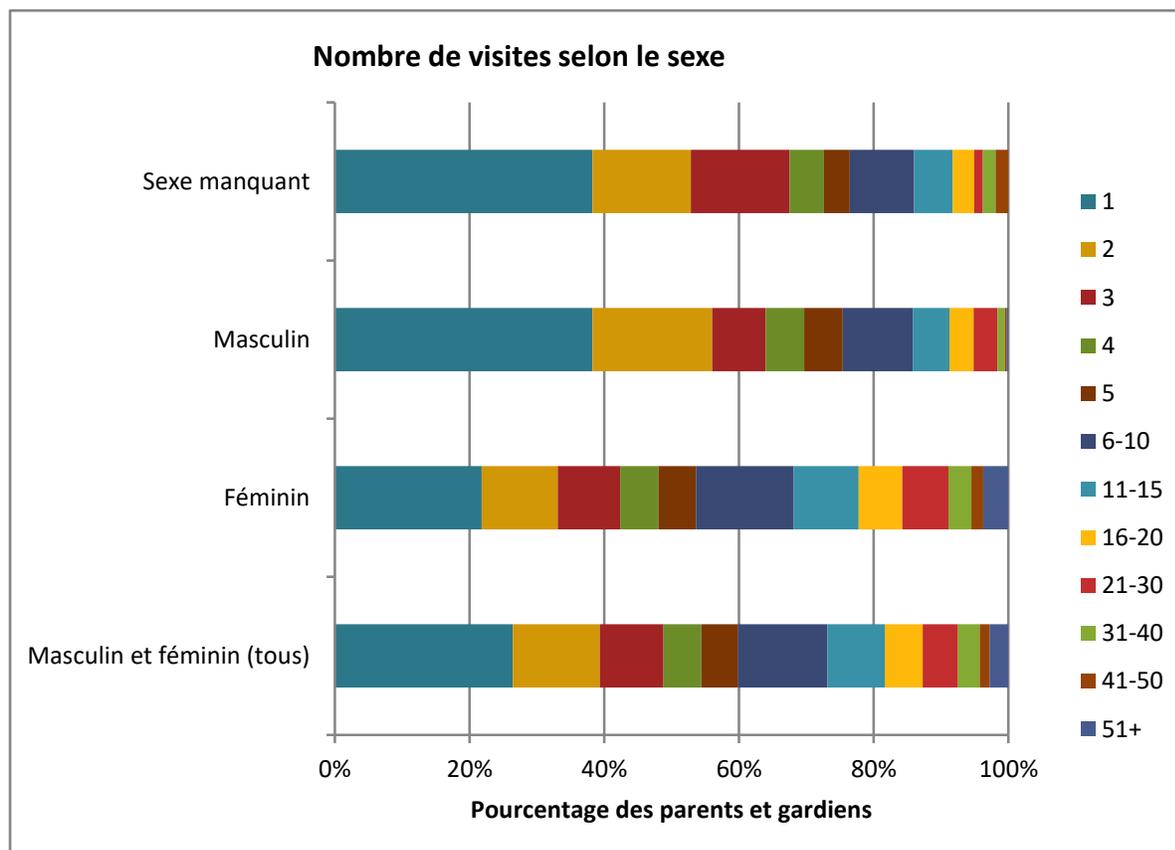
En 2016, le nombre de visites de parents et gardiens variait d'une seule visite à 119 visites. Vingt-six pour cent des parents ont fréquenté un COPEF une fois, comme le montre la figure 22. Près de 60 % des parents et gardiens se sont rendus dans

un COPEF cinq fois ou moins. Environ 28 % des parents et gardiens ont effectué de 6 à 20 visites, et tout juste au-delà de 8 % d'entre eux s'y sont rendus de 20 à 50 fois. Environ 3 % des parents et gardiens ont fréquenté un COPEF plus de 50 fois. La moyenne était de 9 visites en 2016. Toutefois, lorsqu'on élimine les données extrêmes, le nombre moyen de visites par parent ou gardien diminue pour s'établir à un peu moins de six, tandis que la médiane s'établit à quatre.

La figure 23 illustre le nombre total de visites selon le sexe. Quelque 22 % des femmes ont visité un COPEF une fois, comparativement à 38 % des hommes et à 38 % des parents et gardiens dont le sexe n'a pas été fourni.

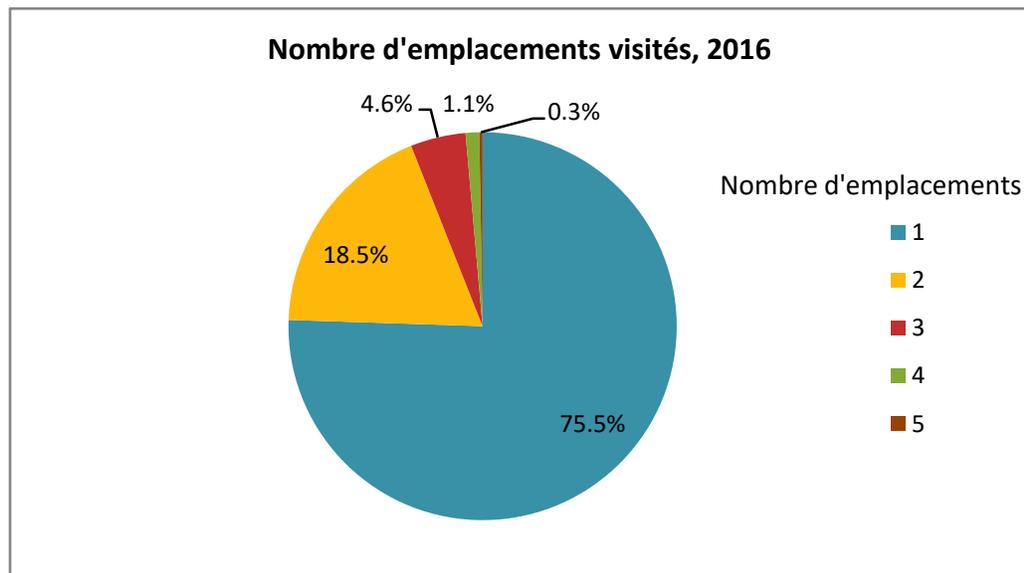
Chez les femmes, 54 % d'entre elles se sont rendues dans un COPEF cinq fois ou moins, contre 75 % des hommes. Environ 16 % des femmes ont fréquenté un COPEF plus de 20 fois, contre environ 5 % des hommes.

Figure 23 Nombre de visites selon le sexe



Les parents et les gardiens ont visité de un à cinq COPEF, comme l'indique la figure 24. Dans près de 76 % des cas, les visites ont été effectuées à un emplacement. Près de 19 % des parents et gardiens ont visité deux emplacements, et 1 % d'entre eux ont fréquenté quatre ou cinq emplacements.

Figure 24 Nombre d'emplacements visités, parents et gardiens, 2016



## DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

Les données démographiques aux pages suivantes sont présentées pour l'ensemble des COPEF. L'analyse individuelle pour chacun des COPEF sera effectuée plus tard.

En 2016, les COPEF ont fourni des services à 1 859 parents et gardiens (voir le Tableau 6); toutefois, le SGIC comprend de l'information pour 1 850 parents et gardiens. Comme on l'a indiqué plus tôt, il est possible d'inscrire le nombre de personnes servies et le nombre de visites manuellement, sans faire de lien avec le profil des clients.

Les graphiques et tableaux comprennent une valeur « n » (nombre total de données valides) et indiquent le nombre de données manquantes (ou invalides). Dans la plupart des cas, les données sont manquantes parce que le champ en question n'a pas été rempli. On ne peut déterminer si le parent ou gardien a omis de fournir cette information (intentionnellement ou non), si l'information n'était pas obligatoire (par exemple, dans le cas des fournisseurs de services de garde d'enfants), ou si le membre du personnel a commis une erreur dans l'entrée de données. Tous les pourcentages reflètent les données valides.

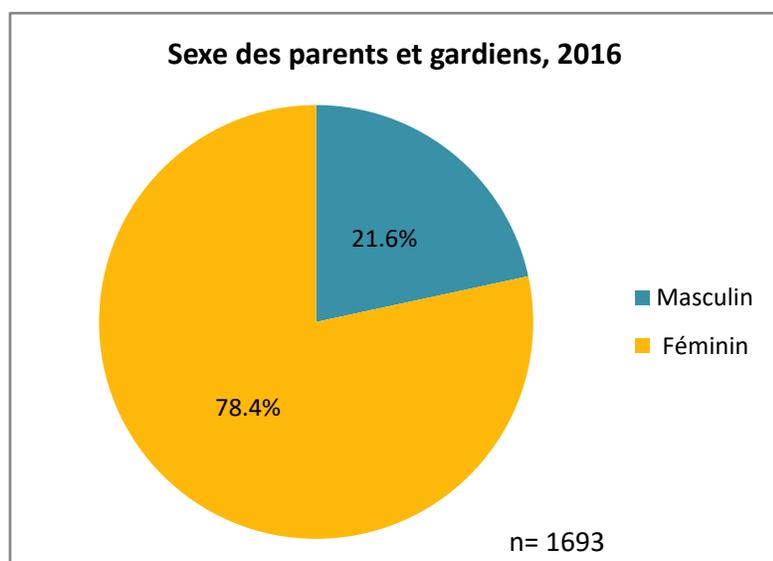
À des fins de protection des renseignements personnels et de la confidentialité, les données peuvent être supprimées lorsque leur nombre est inférieur à 10. Les données supprimées sont indiquées par un astérisque (\*).

L'analyse des données a été effectuée à l'aide des rapports du SGIC, de Business Objects/Web Intelligence, et de fichiers Excel. À cause de l'arrondissement ou de la suppression de données, le pourcentage total n'est pas toujours 100.

#### SEXE DES PARENTS ET GARDIENS

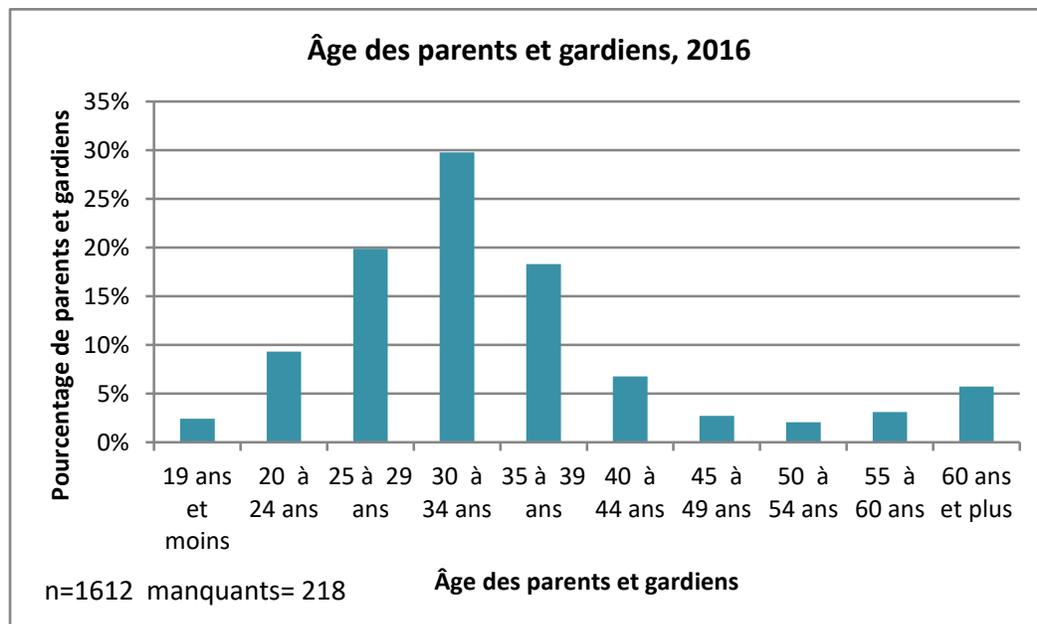
Le formulaire d'inscription du SGIC permet d'indiquer soit le sexe masculin ou le sexe féminin pour les adultes. En 2016, 78 % des parents et gardiens étaient de sexe féminin et 22 % d'entre eux étaient de sexe masculin. Cette proportion est illustrée par la figure 25.

**Figure 25 Sexe des parents et gardiens, tous les COPEF**



## ÂGE DES PARENTS ET GARDIENS

Figure 26 Âge des parents et gardiens



La figure 26 présente l'âge des parents et gardiens au 31 décembre 2016. Du nombre, 30 % avaient de 30 à 34 ans; 20 % avaient de 25 à 29 ans; et 18 % avaient de 35 à 39 ans. Cette tranche de 15 ans (de 25 à 39 ans) regroupe 68 % des parents et gardiens ayant fréquenté un COPEF. Chez les autres parents, 11 % avaient moins de 25 ans et 15 % avaient plus de 39 ans.

La moyenne d'âge des parents et gardiens s'établissait à 34 ans. Les âges variaient de 16 à 74 ans.

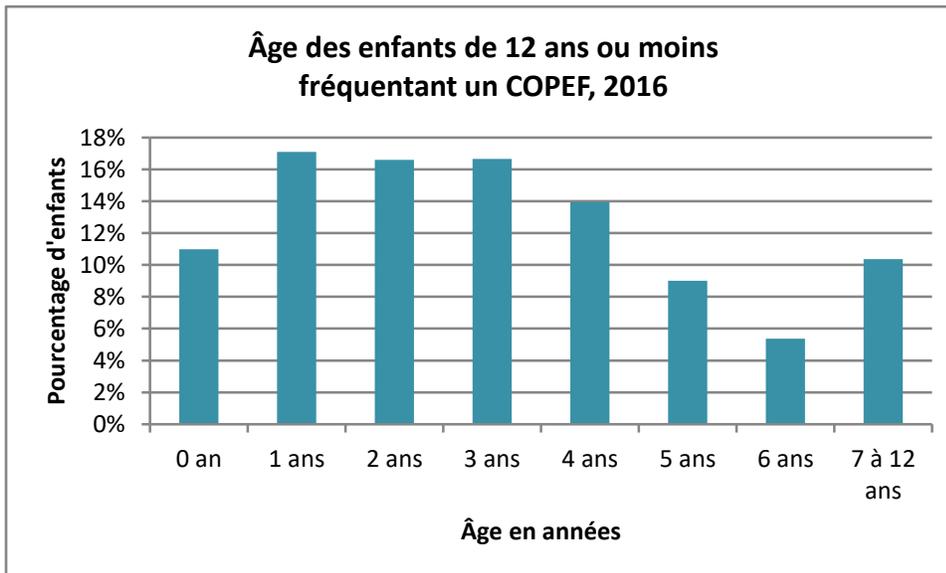
## ÂGE DES ENFANTS

En 2016, environ 1 450 enfants de 6 ans ou moins ont visité un COPEF, ainsi que quelque 170 enfants âgés de 7 à 12 ans. Selon les données obtenues, 11 personnes de plus de 12 ans ont fréquenté un COPEF. Il pourrait s'agir d'erreurs commises au moment de remplir le questionnaire, dont l'inscription de la date de naissance des parents et gardiens. Dans le cas de 378 enfants, l'âge n'était pas indiqué ou la date de naissance donnée était dans l'avenir.

La figure 27 illustre l'âge des enfants de 12 ans ou moins ayant fréquenté un COPEF. Dix pour cent de ces enfants avaient moins d'un an. Le pourcentage d'enfants âgés de 1 an, 2 ans et 3 ans est pratiquement identique, soit 17 % chacun. Les enfants de 3 ans ou moins représentaient 61 % de la clientèle des COPEF en 2016. Le pourcentage diminue pour les tranches d'âge suivantes : 13 % des enfants avaient 4 ans; 9 % d'entre eux avaient 5 ans; et 5 % des enfants avaient 6 ans. Rappelons que les

enfants de 4 à 6 ans peuvent être inscrits à un programme de maternelle à temps plein à l'école. Environ 10 % des enfants avaient de 7 à 12 ans. Dans la plupart des cas, ces enfants viennent au COPEF en compagnie de leurs frères ou sœurs plus jeunes.

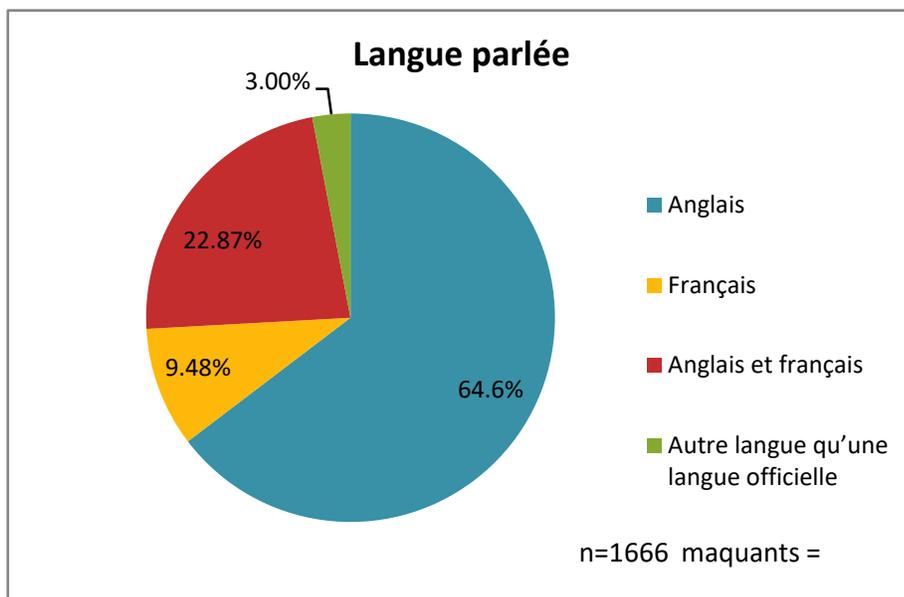
Figure 27 Âge des enfants fréquentant les COPEF, 2016



**LANGUE DES PARENTS ET GARDIENS**

La figure 28 présente la langue parlée par les parents et les gardiens à la maison. Près des deux tiers des parents et gardiens parlaient l'anglais à la maison, tandis que 23 % d'entre eux parlaient le français. Un peu moins de 10 % parents et gardiens parlaient l'anglais et le français, tandis que 3 % des répondants parlaient une autre langue que l'anglais ou le français.

**Figure 28 Langue des parents et gardiens**

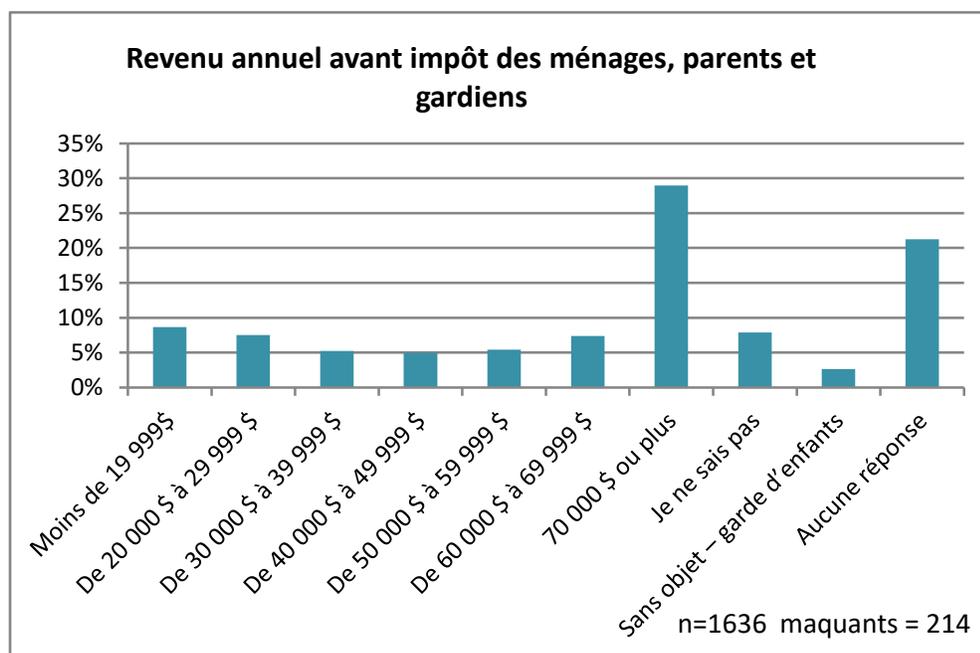


## REVENU ANNUEL DES MÉNAGES

La figure 29 présente le revenu annuel avant impôt des ménages. Chez les parents et gardiens, 21 % n'ont pas répondu à cette question, et 8 % des répondants ont indiqué qu'ils ne savaient pas quel était le revenu annuel avant impôt. Vingt-neuf pour cent des ménages avaient un revenu de 70 000 \$ ou plus. Les familles étaient réparties selon les autres tranches de revenu dans une proportion de 5 % à 9 %.

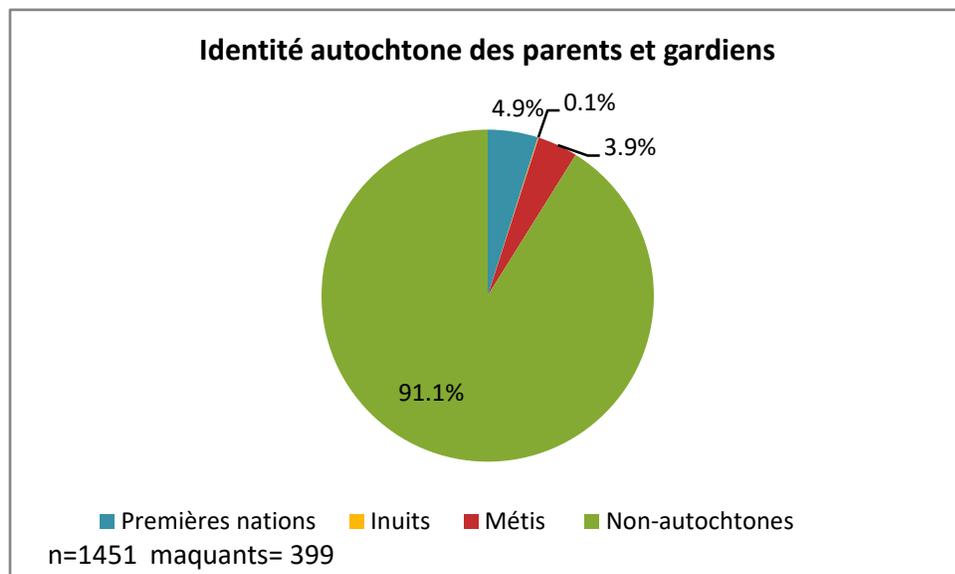
*Note : L'information a pu être recueillie en double dans les cas où les deux parents d'une même famille ont répondu à cette question.*

**Figure 29 Revenu annuel avant impôt des ménages, parents et gardiens**



## IDENTITÉ AUTOCHTONE : PARENTS ET GARDIENS

Figure 30 Identité autochtone des parents et gardiens



La figure 30 montre que près de 9 % des parents et gardiens se sont auto-identifiés comme Autochtones. L'information était manquante pour environ 22 % des personnes, ce qui signifie que ces données doivent être interprétées avec

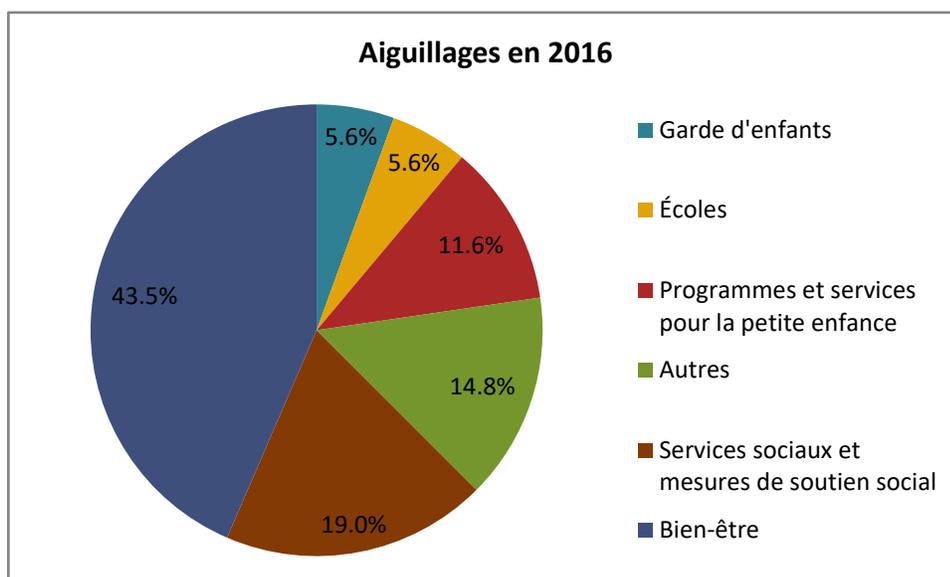
prudence. Près de 5 % des parents et gardiens se sont auto-identifiés comme membres des Premières nations; 3,9 % comme Métis; et 0,1 % comme Inuits.

## AIGUILLAGE

Le personnel des services à la petite enfance effectue l'aiguillage vers d'autres programmes et services communautaires. En accédant à d'autres services, les parents peuvent obtenir des réponses à leurs questions ou faire un suivi au sujet de leurs préoccupations. En 2016, les éducateurs ont effectué 216 aiguillages dans le district. À des fins d'analyse, ces références à d'autres programmes et services sont réparties en six catégories :

- Garde d'enfants
- Programmes et services pour la petite enfance
- Écoles
- Services sociaux et mesures de soutien social
- Bien-être
- Autres

Figure 31 Aiguillages par les COPEF, 2016



La figure 31 illustre les catégories d'aiguillages effectués par le personnel des COPEF. Près de 44 % des aiguillages étaient vers des programmes et services de soutien au bien-être; 19 % des aiguillages portaient sur les services sociaux et

les mesures de soutien social; 11 % des aiguillages visaient des programmes et services pour la petite enfance; et environ 5 % des aiguillages étaient liés à la garde d'enfants ou aux écoles. Enfin, 15 % des aiguillages concernaient d'autres programmes et services que ceux précités.

## AIGUILLAGES VERS LES PROGRAMMES ET SERVICES

Cette section fournit des détails au sujet de chacune des catégories d'aiguillage.

### GARDE D'ENFANTS

La catégorie de la garde d'enfants comprend l'aiguillage à des fournisseurs de services de garde, l'information sur la garde d'enfants et les renvois au CASSDN pour obtenir de l'information sur les places de garde subventionnées.

### PROGRAMMES ET SERVICES POUR LA PETITE ENFANCE

Dans le domaine des programmes et services pour la petite enfance, l'aiguillage incluait l'acheminement des parents vers d'autres COPEF (Family Enrichment Program, COPEF de leur quartier, programmes et services distincts). Des aiguillages ont aussi été effectués vers des programmes de préparation à l'école organisés par les COPEF.



### ÉCOLES

L'aiguillage vers les écoles touchait principalement aux demandes de renseignements généraux et à l'inscription à l'école élémentaire. Certaines demandes portaient sur les services de formation pour adultes et sur les programmes et mesures de soutien pour enfants ayant des besoins particuliers.

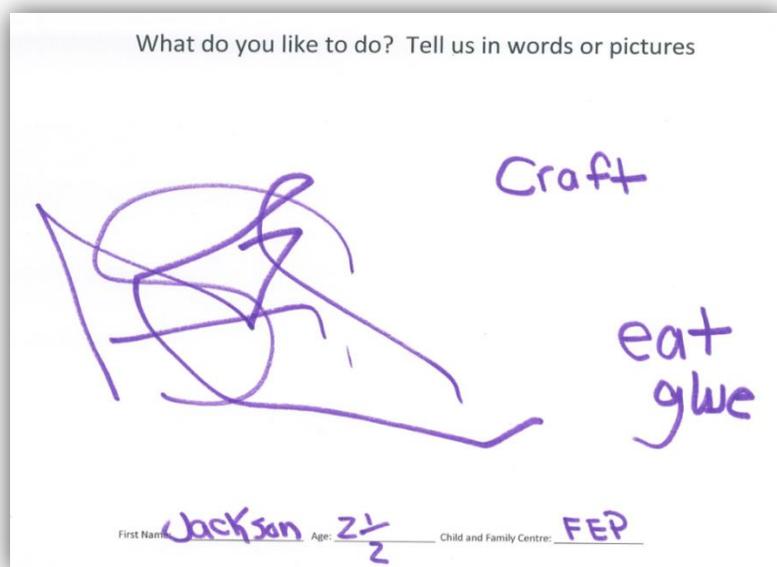
### SERVICES SOCIAUX ET MESURES DE SOUTIEN SOCIAL

Dans le domaine des services sociaux et des mesures de soutien social, l'aiguillage comprenait les ateliers de compétences parentales, le programme Ontario au travail, les services de logement, les programmes d'organismes comme Low Income People Involvement of Nipissing, les programmes de la Société d'aide à l'enfance comme Maternaide, les services de counselling, l'aide alimentaire pour les nourrissons, les banques alimentaires et le soutien aux familles LGBTQ2.

## BIEN-ÊTRE

Au chapitre du bien-être, des aiguillages ont été effectués dans une variété de domaines : conseils médicaux; soutien à l'allaitement et programmes connexes; programmes et services du bureau de santé, de Mains Lerséaудаideauxfamilles.ca et de La place des enfants; dépistage en matière de développement; questions sur l'alimentation et la nutrition; programmes et services de santé mentale (pour parents et enfants); et groupes de soutien spécialisés dans des domaines comme l'autisme et le diabète.

## AUTRES AIGUILLAGES



Les autres aiguillages incluait tous ceux ne correspondant pas à l'une ou l'autre des catégories précitées. Les aiguillages ont été inclus dans cette catégorie lorsqu'ils avaient été faits par un organisme offrant une variété de mesures de soutien et de services, mais que leur nature n'était pas indiquée. Les demandes dans cette catégorie portaient notamment sur l'utilisation sécuritaire d'un siège d'auto pour enfants ainsi que sur

la prise de contact avec des organismes autochtones ou de loisirs et les bibliothèques.

# CONSULTATIONS COMMUNAUTAIRES

## CE QUE NOUS AVONS ENTENDU

Les consultations communautaires avaient pour but de mieux comprendre les besoins des familles et des fournisseurs de services à l'égard des centres de l'Ontario pour la petite enfance et la famille. Elles ont été menées en personne et par l'entremise d'un questionnaire de sondage en ligne. Il faut rappeler qu'il existe des liens entre les programmes et services pour la petite enfance et les services de garde d'enfants. Au cours des consultations, des besoins ont été relevés qui sortent du cadre de la présente évaluation. Ces besoins ont été notés à titre d'information et pour appuyer la planification ultérieure.

## PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE ET DE LA CONFIDENTIALITÉ

Par souci de protection de la confidentialité, aucune information ne permet d'identifier les participants. Aucun registre n'a été conservé en ce qui a trait aux parents et aux gardiens qui ont participé à un groupe de discussion à un COPEF. Il n'y avait aucune feuille de présence.

## PARENTS, GARDIENS ET FAMILLES

### GROUPES DE DISCUSSION POUR LES FAMILLES

Les groupes de discussion réunissant des familles, des fournisseurs de services et d'autres parties prenantes avaient pour but de préciser les besoins en matière de programmes et services d'apprentissage des jeunes enfants, en mettant un accent particulier sur les COPEF.



Des groupes de discussion pour les familles ont eu lieu dans chacun des COPEF du district de manière à coïncider avec l'horaire des programmes. Les parents et les gardiens ont ainsi eu l'occasion de s'exprimer au sujet de leurs besoins à l'égard des programmes et services pour la petite enfance.

Les discussions étaient de nature informelle et avaient lieu pendant

que les familles étaient déjà présentes pour participer aux programmes. Cela facilitait la participation des familles, qui n'avaient pas à prévoir un service de garde d'enfants pour se libérer. Au début des rencontres, la raison d'être des groupes de discussion ainsi que les services offerts par le CASSDN étaient expliqués aux familles. Cinq questions étaient ensuite posées. Les réponses étaient notées par un membre de l'équipe des Services à l'enfance. Les groupes de discussion étaient animés par la coordonnatrice de l'analyse des données des Services à l'enfance.

La promotion entourant la tenue des groupes de discussion a commencé jusqu'à un mois à l'avance. Certaines rencontres ont toutefois été déplacées, étant donné l'annulation de programmes lors de tempêtes de neige entraînant la fermeture d'écoles. Les affiches indiquaient l'heure des rencontres et comprenaient un code QR menant au questionnaire de sondage. Les affiches étaient disponibles en anglais ou en français (voir les exemples à l'annexe D). Des membres du personnel francophones des Services à l'enfance ont appuyé les rencontres aux COPEF offrant des services en français. En moyenne, les rencontres ont duré de 30 minutes à une heure. La tenue des groupes de discussion était indiquée sur le calendrier des programmes de certains organismes et centres. Les discussions avaient lieu dans un coin du local ou à un autre endroit désigné.

Étant donné le format de halte-accueil pour les services à la petite enfance, le niveau de bruit dans le local compliquait parfois la discussion. Des personnes se sont jointes à la discussion en cours de route ou l'ont quittée avant la fin. Les familles n'avaient aucune obligation de participer à la conversation. On a remercié les participants, mais ils n'ont pas touché de rétribution en échange de leur participation.

Il faut souligner que les commentaires recueillis ne reflètent que l'avis des familles qui participaient aux programmes ou qui se sont rendues au COPEF le jour du groupe de discussion.

Les données sont également ventilées pour faire état des besoins spécifiques des familles vivant en milieu rural ou éloigné.

---

## QUESTIONS

Les questions suivantes ont servi à animer la discussion :

1. Qu'est-ce que vous et votre famille recherchez dans un centre de la petite enfance ou un programme pour la petite enfance? Quels sont vos besoins?
2. Quelles sont les forces des centres de la petite enfance?
3. Quelles améliorations pourraient être apportées aux centres de la petite enfance?
4. Comment le système d'apprentissage et de garde des jeunes enfants pourrait-il mieux intégrer ou réunir les programmes et services communautaires?

5. Fréquentez-vous d'autres centres pour l'enfant et la famille? Si oui, à quels programmes participez-vous? Si non, pourquoi ne les fréquentez-vous pas?

---

#### DATES ET NOMBRE DE PARTICIPANTS

Le tableau 10 indique les emplacements, les dates et les heures des groupes de discussion pour les familles, ainsi que le nombre de participants à chacun. Dix-neuf groupes de discussion ont eu lieu du 3 mars 2017 au 1<sup>er</sup> mai 2017. Aucune rencontre n'a eu lieu pendant le congé de mars, les journées pédagogiques ou les congés fériés. En cas de tempête de neige, la tenue du groupe était déplacée à un autre jour. Le Family Enrichment Program et le CPEO ont chacun tenu deux groupes de discussion. Le premier a eu lieu un samedi. Les autres ont eu lieu du lundi au vendredi, en avant-midi. Les heures n'étaient pas les mêmes, car il fallait prévoir le temps de déplacement.

Le nombre de parents et gardiens participants a varié de 0 à 13 personnes. Les données reflètent le nombre total de parents et de gardiens qui étaient sur place à l'heure du groupe de discussion. Certains d'entre eux n'ont pas participé à la discussion, et certains n'ont peut-être pas été pris en compte. Le SGIC n'enregistre pas l'heure d'arrivée ou de départ des familles. Ce système ne pouvait donc pas servir pour déterminer les présences. De plus, par souci de protection de la vie privée et de la confidentialité, la coordonnatrice de l'analyse des données des Services à l'enfance n'a pas fait la corrélation entre l'information du SGIC sur la fréquentation du centre et la participation aux groupes de discussion. En tout, près de 130 parents et gardiens ont assisté aux consultations.

**Tableau 10 Dates, emplacements et nombre de participants aux groupes de discussion pour les familles**

#	Date	Lieu	Heure	Nombre de participants
1	Vendredi 3 mars	Family Enrichment Program	9 h 30-10 h 30	6
2	Samedi 4 mars	CPEO	10 h 30-11 h 30	6
3	Mercredi 8 mars	Family Enrichment Program	9 h 30-10 h 30	13
4	Jeudi 9 mars	Silver Birches Public School	9 h 30-10 h 30	7
5	Vendredi 10 mars	La place des enfants	9 h 30-10 h 30	9
6	Lundi 20 mars	CPEO	9 h 30-10 h 30	0
7	Mardi 21 mars	CRFM	9 h 30-10 h 30	4
8	Jeudi 23 mars	Ferris Glen Public School	9 h 30-10 h 30	13
9	Vendredi 24 mars	Garderie Soleil	9 h 30-10 h 30	9
10	Mardi 28 mars	École élémentaire catholique La Résurrection	10 h-11 h	9
11	Mercredi 29 mars	École élémentaire catholique Saint-Joseph	10 h-11 h	13
12	Jeudi 30 mars	Verner	10 h-11 h	6
13	Vendredi 31 mars	École publique Jeunesse Active	10 h-11 h	9
14	Jeudi 6 avril	Mattawa (St. Victor)	10 h-11 h	3
15	Vendredi 7 avril	E.W. Norman Public School	9 h 30-10 h 30	7
16	Lundi 10 avril	St. Martin of Tours Catholic School	10 h 30-11 h 30	6
17	Mercredi 12 avril	École élémentaire catholique Sainte-Anne	10 h-11 h	2
18	Lundi 24 avril	Temagami	10 h-11 h	6
19	Lundi 1 <sup>er</sup> mai	Phelps Public School	9 h 30-10 h 30	4

---

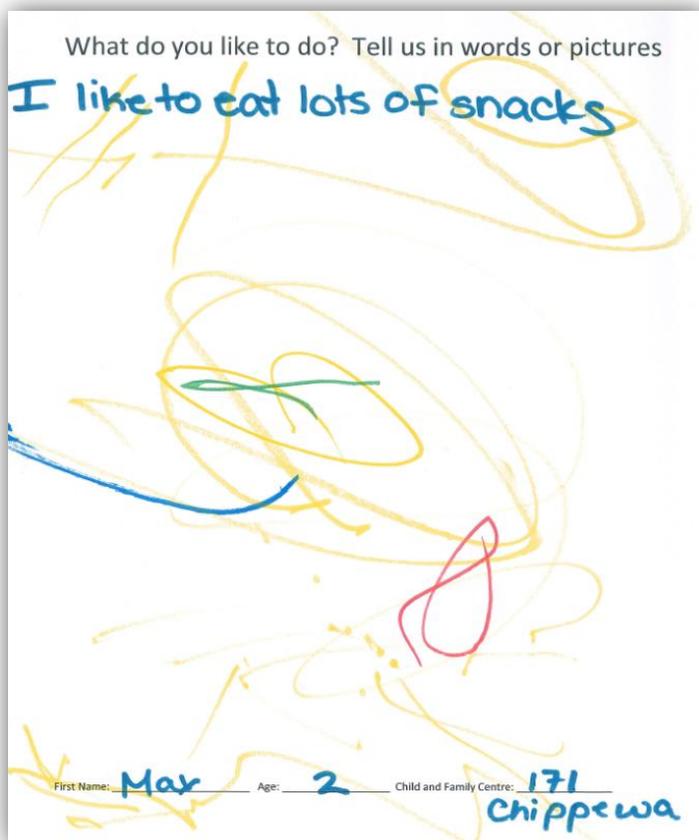
**CONSULTATIONS**

*Note : La section « Groupes d'intérêt particulier » fournit de l'information plus détaillée au sujet des familles vivant en milieu rural et éloigné, des familles francophones (en ce qui concerne les programmes et services en français) et des familles autochtones.*

---

**BIEN-ÊTRE**

Les familles veulent obtenir des programmes et des services abordables et facilement accessibles. Les parents et les gardiens ont affirmé que l'aspect social était l'une des plus grandes forces des COPEF, tant pour les enfants que pour les adultes. Les enfants et leurs parents rencontrent des amis, et au fil des rencontres la communauté du COPEF devient comme une famille. Les familles se fréquentent à d'autres moments et à d'autres endroits. Les parents et les gardiens ont la possibilité d'interagir avec d'autres adultes et de tenir des « conversations entre adultes ». Ce type de soutien peut être particulièrement important au cours des semaines et des mois suivant la naissance d'un enfant.



Les parents échangent entre eux au sujet de leurs préoccupations, et ils reçoivent de l'appui dans leur rôle parental. Les parents et les gardiens tirent profit de l'expérience des autres et s'aident mutuellement. Ils sont mieux préparés à traverser les différents stades du développement de l'enfant. Les parents peuvent consulter les professionnels de la petite enfance pour effectuer des tests de dépistage, comme le Nipissing District Developmental Screen et l'outil de dépistage ASQ. Selon les résultats, le personnel des services à la petite enfance peut ensuite offrir des conseils ou un aiguillage à d'autres services.

Pour certains parents, il est extrêmement important de pouvoir obtenir des vêtements, du lait maternisé, des couches, des bons donnant droit à des produits gratuits, et de l'aide pour le transport. Ce soutien

est offert en s'assurant que les familles ne se sentent pas honteuses et n'ont pas l'impression qu'on les juge.

Les consultations ont fait ressortir le fait que chaque COPEF est unique. Chacun a ses propres solutions pour répondre aux besoins des parents, des gardiens et des enfants. Comme un parent l'a affirmé : « Je viens ici pour mon fils, car je ne suis pas une personne qui aime beaucoup l'aspect social. J'ai l'occasion de sortir de chez moi et de vivre des interactions avec mon fils. » Lorsque les parents et les gardiens obtiennent l'appui dont ils ont besoin, notamment sur le plan émotionnel, ils sont mieux placés par la suite pour appuyer leurs enfants.

### APPARTENANCE

Les familles veulent se sentir à leur place lorsqu'elles visitent leur centre de la petite enfance. Cela passe par un personnel et un environnement accueillants, ainsi que par le choix d'emplacements qui sont facilement accessibles. Il suffit parfois d'offrir une collation santé aux enfants ou du café ou du thé aux parents et gardiens pour que tous se sentent plus à l'aise. Certains répondants ont indiqué que les hommes ne se sentent pas tout à fait à leur place dans l'environnement des COPEF. D'autres ont la



perception que les centres accueillent des groupes d'« habitués », c'est-à-dire des clients réguliers, et que les nouveaux parents et gardiens qui cherchent à se joindre au groupe ont plus de difficulté à se faire accepter et à se tailler une place au sein du groupe établi.

Des parents ont affirmé qu'ils avaient évité de participer aux programmes parce qu'ils ressentaient de l'anxiété et craignaient de subir le jugement des autres en ce qui a trait à leurs compétences parentales. Les parents et les gardiens ont été nombreux à indiquer qu'ils se sentent plus à l'aise lorsque le même personnel est sur place d'une visite à l'autre et les encourage à revenir une prochaine fois. Les parents et les gardiens sont à la recherche d'un endroit « sécuritaire » pour eux-mêmes et pour leurs enfants.

Les enfants qui fréquentent un COPEF sont exposés à des familles ayant diverses origines linguistiques ou culturelles.

Les enfants ont hâte de participer aux programmes et ils sont heureux de revoir leurs amis et les

membres du personnel. Les familles dont un enfant a des besoins particuliers peuvent se tourner vers le COPEF pour obtenir un appui, de l'information, des conseils et des ressources.

---

### PROFESSIONNELS DES SERVICES À LA PETITE ENFANCE

Les professionnels des services à la petite enfance ont reçu des éloges de la part des parents et des gardiens. Les relations positives entre les enfants, les parents, les gardiens et le personnel se traduisent par un plus grand bien-être pour tous ainsi que par une implication plus profonde dans les programmes. Les professionnels sont soucieux du bien-être des familles et prêts à aider. Lors des consultations dans le district, une réponse est ressortie partout quant à savoir quel était le meilleur aspect du programme : il s'agissait du personnel. Les parents, les gardiens et les enfants ont donné la même réponse. Les professionnels des services à la petite enfance comprennent les besoins des enfants et des familles. Ils offrent des suggestions, mais se fient aux parents et à leur capacité de prendre des décisions pour leur famille. Petit bémol, les professionnels des services à la petite enfance doivent s'assurer de bien accueillir toutes les familles et d'interagir avec tous les visiteurs (tant les nouveaux que les « habitués ») pour répondre aux besoins de tous.

Les parents ont une appréciation particulière pour les présentations de partenaires communautaires sur des thèmes comme les compétences parentales et le développement de l'enfant. Les nouveaux parents ainsi que les parents et les gardiens qui se sont établis dans la région récemment trouvent l'information utile et profitent de leur visite au centre pour se renseigner sur les autres programmes et services disponibles dans la communauté. L'information est soit fournie par les professionnels des services à la petite enfance ou échangée de manière informelle entre familles. Le sondage a toutefois indiqué qu'il y avait une connaissance inégale des autres programmes et services chez les professionnels des services à la petite enfance d'une région à l'autre du district.

---

### ACCESSIBILITÉ

L'horaire des programmes est un critère important pour assurer la participation des parents et des gardiens. Il est préférable d'offrir des programmes le matin dans le cas des jeunes enfants qui font une sieste en après-midi. Cela dit, les parents et les gardiens qui travaillent ou qui sont aux études veulent également avoir la possibilité de participer à des activités en soirée ou la fin de semaine. Par ailleurs, des parents, et surtout des parents au foyer, ont indiqué qu'une programmation en soirée ou la fin de semaine permettrait à leur partenaire d'y participer. Un programme est présenté en soirée et la fin de semaine. Les parents et gardiens ont proposé que d'autres emplacements fassent de même, si ce n'est qu'une fois par mois. Il serait pertinent d'élargir cette offre de services à l'extérieur de North Bay. Les parents étaient nombreux à indiquer qu'ils aimeraient participer aux programmes tout au long de

l'année (certains emplacements sont fermés lors des congés scolaires ou lors des journées de tempête de neige).

L'accessibilité est un autre facteur clé. Certains parents ont seulement accès au COPEF de leur école de quartier. Les parents et les gardiens ont mentionné que les locaux doivent répondre à plusieurs critères : toilettes, tables de changement de couches, eau, rangement pour les effets personnels comme les manteaux, rangement sécuritaire pour les poussettes, emplacement facile à trouver dans l'école. Les parents et les gardiens ont aussi un intérêt pour les emplacements où les enfants ont accès à un gymnase, car cela est utile à l'hiver lorsque les terrains de jeu ne sont pas disponibles. La diversité des emplacements est également importante. Certaines familles préfèrent les sites achalandés, tandis que d'autres préfèrent les centres où le rythme est plus lent. Lorsque toutes les activités ont lieu dans la même salle, les parents qui ont plusieurs enfants sont en mesure de tous les superviser. Cela dit, il demeure nécessaire que certains centres possèdent plusieurs locaux, car cela permet d'offrir simultanément une variété d'activités. Les répondants ont mentionné leur préférence pour l'éclairage naturel des locaux. Les centres deviennent parfois encombrés lorsque les activités ont lieu dans une salle seulement, surtout dans le cas des programmes les plus populaires. Par ailleurs, les COPEF situés dans les écoles constituent une introduction à l'environnement scolaire pour les jeunes enfants.

*« Je recommande fortement le centre de la petite enfance à toutes les personnes qui pourraient en bénéficier. »*

*Parent*

Des parents ont mentionné que les politiques et les procédures ne sont pas les mêmes dans toutes les écoles, et que des changements sont parfois apportés en cours d'année. Les parents se sentent bien accueillis dans certaines écoles, et mal accueillis dans d'autres. Les politiques concernant les allergies ne sont pas toujours communiquées. Certaines écoles autorisent les poussettes à l'intérieur. D'autres ne possèdent pas d'endroit sécuritaire où laisser les poussettes. Les familles se sentent mal à l'aise d'utiliser les toilettes de l'école qui ne sont pas assignées au COPEF, mais dans certains cas les toilettes désignées se trouvent trop loin pour que les enfants s'y rendent à temps. L'accès au gymnase est important pour de nombreuses familles, mais la disponibilité n'est pas garantie et peu de préavis est donné en cas de changement à l'horaire. Les familles peuvent se servir du terrain de jeu de certaines écoles, tandis que d'autres écoles ne le permettent pas.

## PROGRAMMES ET SERVICES

Les centres accueillent des enfants de différents âges et stades de développement, et offrent donc une variété de jouets et d'activités pour répondre à leurs besoins. Cela peut rendre la logistique plus complexe. Les répondants ont indiqué qu'ils souhaitaient que plusieurs activités adaptées à l'âge des

différents groupes d'enfants puissent avoir lieu en même temps. L'heure du cercle peut devenir répétitive lorsque les mêmes comptines ou activités sont reprises plusieurs fois. Les enfants apprennent à partager, à interagir entre eux et à respecter les limites.

## COMMUNICATION

Selon les répondants, les services, les programmes et les emplacements des COPEF gagneraient à être mieux connus dans la région. Les parents et les gardiens ont mentionné qu'il faudrait mieux communiquer l'information au sujet des programmes et des services pour « passer le mot ». Les familles, particulièrement celles qui n'ont pas d'enfants d'âge scolaire, ne sont pas nécessairement au courant qu'un programme est offert dans l'école. C'est par le bouche-à-oreille que les parents et les

*« Ce qui est le plus important pour moi, c'est de savoir que l'on n'est pas seul à avoir des difficultés en tant que parent. Les membres du personnel ont toujours de bonnes réponses pour nous aider à relever nos défis. »*

*Parent*

gardiens apprennent habituellement l'existence des programmes. Un organisme fait la promotion de ses activités à l'aide de Facebook, mais il n'y a pas d'approche de communication cohérente dans l'ensemble du district. Certains organismes ont un site Web et communiquent des mises à jour au calendrier d'activités à l'aide des médias sociaux, mais l'information n'est pas disponible pour tous les emplacements. Les répondants des centres situés à l'extérieur de North Bay (particulièrement ceux de Mattawa et de Sturgeon Falls) ont indiqué que la communication devrait être renforcée, notamment grâce

aux médias sociaux, pour mieux faire la promotion des programmes. On a également suggéré de rendre l'information au sujet des COPEF disponible dans les hôpitaux, chez les médecins de famille et dans les cliniques.

## SUGGESTIONS

Les suggestions suivantes ont été formulées au sujet de l'offre de programmes et de services. Elles ne sont dans aucun ordre particulier :

- Offrir plus d'activités d'apprentissage en plein air (dans la forêt)
- Effectuer des sorties (obtenir du financement pour les sorties)
- Inviter les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans à participer aux activités à l'été
- Adapter les programmes à l'âge ou au stade de développement des enfants
- Accroître la programmation en français
- Offrir plus d'activités de nature sensorielle
- Effectuer plus de bricolages
- Renforcer les activités de littératie
- Offrir plus d'activités axées sur l'alimentation saine et un mode de vie sain
- Proposer des programmes et services de compétences parentales
- Offrir des programmes et services de soutien aux grands-parents qui élèvent leurs petits-enfants
- Favoriser la régulation émotionnelle des enfants
- Offrir plus de programmes avec inscription (par exemple, massage pour nourrissons, langage des signes pour bébés)
- Renforcer les programmes dans les secteurs périphériques (comme Bonfield et Rutherglen)
- Diffuser de l'information au sujet des garderies agréées et des garderies privées qui offrent des services de qualité
- Inciter plus de familles à participer aux activités ou à fréquenter plus d'un COPEF

Forces	Possibilités	Obstacles
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gratuité</li> <li>• Grand nombre d'emplacements</li> <li>• Environnement d'apprentissage enrichi</li> <li>• Socialisation pour les enfants et pour les adultes</li> <li>• Liens solides développés entre le personnel des centres et les familles</li> <li>• Nouvelles amitiés</li> <li>• Information fournie par des partenaires communautaires au sujet des compétences parentales et du développement de l'enfant</li> <li>• Introduction à l'environnement scolaire (COPEF dans les écoles)</li> <li>• Information au sujet des programmes et services disponibles dans la communauté</li> <li>• Jeu libre et autonomie des enfants</li> <li>• Interactions avec des familles de différentes cultures et langues</li> <li>• Enthousiasme des enfants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accroître la routine des programmes</li> <li>• Offrir des collations saines</li> <li>• Favoriser la participation des pères et gardiens masculins</li> <li>• Offrir des programmes en soirée et la fin de semaine à différents emplacements</li> <li>• Offrir des programmes toute l'année</li> <li>• Améliorer la communication au sujet des programmes, des emplacements, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplacement des salles et centres</li> <li>• Manque d'accès à des gymnases (lacunes pour le développement de la motricité globale)</li> <li>• Taille des locaux</li> <li>• Horaire des programmes</li> <li>• Manque de compréhension et de promotion de la pédagogie <i>Comment apprend-on?</i></li> <li>• Environnement peu accueillant pour les hommes</li> <li>• Certains emplacements moins accueillants</li> <li>• Caractère répétitif de certains programmes</li> </ul>

## SONDAGE

Près de 250 parents et gardiens ont répondu au questionnaire du sondage, qui portait sur leur expérience vécue en matière de services à la petite enfance et de services de garde dans le district. Des exemples d'affiches utilisées dans les garderies agréées et les COPEF pour inciter les parents et gardiens à répondre au questionnaire se trouvent à l'annexe D. Les parents et les gardiens abonnés aux listes d'envoi par courriel ont reçu un lien au sondage en ligne. Le questionnaire était disponible en français et en anglais et il a été ouvert six semaines.

Les questions portaient sur l'expérience des parents et des gardiens dans le cadre du système de services à la petite enfance et de garde d'enfants. Ce rapport ne comprend pas d'analyse statistique à deux variables ou de comparaison des réponses fournies par différents types de répondants. Il faut mentionner que les parents et les gardiens étaient nombreux à ne pas connaître la distinction entre les services de garde d'enfants et les services d'apprentissage de la petite enfance. Par exemple, plusieurs parents et gardiens ont indiqué le nom d'une garderie agréée dans la case réservée au nom du COPEF qu'ils fréquentaient. Les renseignements aux paragraphes suivants reflètent les réponses fournies pour les services à la petite enfance.

## BIEN-ÊTRE

Les parents et les gardiens comptent sur l'appui des infirmières en santé publique pour appuyer le développement de l'enfant et assurer une saine nutrition et alimentation, y compris le soutien à l'allaitement. Les parents ont indiqué qu'il faudrait fournir de l'information au cours de la période prénatale pour aider les parents à se préparer à la naissance d'un enfant et à se familiariser avec les services disponibles dans la communauté avant même que l'enfant naisse.

Les services de soutien et les programmes sont adaptés à toutes les étapes du développement du jeune enfant. Les parents et les gardiens ont mentionné que les programmes et les services facilitaient la transition à l'école. Cet aspect était d'une importance particulière pour les familles dont les enfants n'avaient pas fréquenté une garderie.

Les interactions avec d'autres parents et gardiens de jeunes enfants mènent à la création d'un groupe de soutien pour les familles. Les familles ne se sentent pas seules – elles profitent du soutien du personnel des centres, mais également des autres parents et familles. Enfin, les professionnels des services à la petite enfance s'efforcent de discuter avec les parents dont les enfants connaissent une journée difficile pour les encourager à ne pas baisser les bras, à persévérer et à revenir au COPEF un autre jour.

## APPARTENANCE

Les parents et les gardiens fréquentent les COPEF où ils se sentent à l'aise, bien accueillis, et où ils se reconnaissent dans la programmation. Toutefois, des familles ont souligné que certains centres ont une ambiance de « clique », et qu'elles ne s'y sentaient pas les bienvenues. Ces familles ont arrêté de

*« C'est l'équipe du centre de la petite enfance qui fait toute la différence! [Nom de la professionnelle de la petite enfance] est phénoménale! Elle est réfléchie, compréhensive, et une personne remarquable. Mes enfants l'aiment beaucoup et lui font confiance. Elle va au-delà de toutes les attentes. Et elle fait du très bon café. [Nom d'une autre professionnelle] a aidé ma fille à faire des progrès incroyables dans son apprentissage du français et elle l'a motivée (French is Fun)! Merci à [Nom d'une troisième professionnelle] d'avoir enseigné la technique du ballon pour la respiration (Tucker Turtle). [Nom d'une quatrième professionnelle] adore mon fils, et il est toujours agréable de discuter avec elle. Ma fille insiste pour porter ses espadrilles qui « courent vite » pour faire la course avec [nom de plusieurs professionnelles]. Je m'excuse si j'ai oublié quelqu'un. Tout le monde est superbe et chaque personne m'a aidée d'une façon ou l'autre! Je ne suis pas de la région, je n'ai pas de famille ici et je ne connaissais personne lorsque nous sommes arrivés ici. Grâce au centre de la petite enfance, tous les membres de la famille se sont fait des amis. Nous avons créé des liens dans notre communauté. C'est un EXCELLENT programme. »*

*Parent*

fréquenter les COPEF en question. Les centres dont les locaux sont exigus ou qui sont fréquentés par un grand nombre de familles peuvent être intimidants pour certains.

### PROGRAMMES ET SERVICES

Les parents et les gardiens fréquentent principalement les programmes et services pour la petite enfance (comme les programmes de halte-accueil ou les groupes de jeu). À cela s'ajoutent des services de soutien à l'allaitement et au développement de l'enfant, des programmes de préparation à l'école, et de l'information générale sur l'enfance et les compétences parentales. Les parents et les gardiens ont aussi heurés d'avoir accès à des livres en français et en anglais pour favoriser l'alphabetisation de leurs jeunes enfants.

Les consultations ont fait ressortir le fait que les parents et les gardiens se rendent au COPEF dans un but de socialisation – tant pour les enfants que pour eux-mêmes. Bon nombre de répondants voient d'ailleurs le côté social comme ce qui leur plaît le plus à propos du COPEF. Certains des programmes



spécialisés (par exemple, massage pour nourrissons ou préparation d'aliments pour bébés) sont des activités brise-glace qui permettent aux parents et aux gardiens de faire de nouvelles connaissances et de se rendre au centre régulièrement.

### ACCESSIBILITÉ

Les parents et les gardiens veulent que les programmes et services soient disponibles tout au long de l'année.

Certains programmes ne sont pas offerts lors des journées pédagogiques, des vacances du printemps et du congé estival. De plus, les familles ont exprimé le souhait de pouvoir accéder aux programmes et services la fin de semaine ou les soirs de semaine. À l'heure actuelle, un emplacement offre de la programmation en soirée et les samedis.

Dans la plupart des cas, les parents et les gardiens participent aux activités du COPEF qui se trouve dans leur quartier. Les salles sont spacieuses, et tous les enfants de la famille ont la possibilité d'explorer et d'interagir comme bon leur semble. Il serait avantageux d'offrir certains des ateliers (comme ceux de massage pour nourrissons) aux COPEF situés dans des écoles.

Les parents et les gardiens sont reconnaissants du fait que les programmes et services sont gratuits, ce qui permet à toutes les familles d'en profiter. La gratuité est particulièrement importante au cours de l'année suivant la naissance d'un enfant, qui correspond à la période de congé de maternité ou de congé parental. Au cours de cette période, le revenu familial est amputé et la famille a un besoin particulier de soutien et de services.

## COMMUNICATION

Les familles se servent des calendriers disponibles en ligne pour planifier leurs sorties et activités. Les répondants ont mentionné que les calendriers et les renseignements au sujet des programmes et services pourraient être diffusés plus largement, et qu'ils devraient être disponibles avant le début du mois.

Forces	Possibilités	Obstacles
<ul style="list-style-type: none"><li>• Large éventail de programmes et services pour les parents et les gardiens</li><li>• Services de santé publique</li><li>• Personnel d'excellent calibre</li><li>• Socialisation, tant pour les parents que pour les enfants</li><li>• Programmes d'alphabétisation</li><li>• Programmes et services gratuits</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Offrir les programmes tout au long de l'année</li><li>• Inviter des présentateurs à aborder une variété de thèmes liés aux compétences parentales</li><li>• Accroître le nombre d'heures de programmation hebdomadaire</li><li>• Offrir des programmes et services prénataux</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Horaire des programmes, particulièrement pour les parents qui travaillent</li><li>• Esprit de clique peu accueillant pour certaines familles</li><li>• Mauvaise compréhension de la distinction entre les services de garde et les services d'apprentissage pour la petite enfance</li><li>• Présence de nombreuses familles, ce qui peut se révéler intimidant</li></ul>

## GROUPES D'INTÉRÊT PARTICULIER

### COMMUNAUTÉS RURALES ET ÉLOIGNÉES

Des consultations ont été menées dans les communautés rurales et éloignées du district dans le but de mieux cerner les besoins particuliers des parents et des familles dans ces secteurs.

#### PROFESSIONNELS DES SERVICES À LA PETITE ENFANCE

Les parents et les gardiens ont souligné leur appréciation à l'égard des programmes et services, particulièrement en ce qui concerne les liens privilégiés et positifs qu'ils ont cultivés avec les professionnels des services à la petite enfance. Cet environnement est propice au développement d'un sentiment d'appartenance, de bien-être et d'engagement. Les parents et gardiens ont indiqué que les professionnels étaient amicaux, prêts à aider, bien formés et soucieux du bien-être de tous.

#### BIEN-ÊTRE

Pour un nombre important de familles, le COPEF est le seul endroit où leurs jeunes enfants ont l'occasion de socialiser avec d'autres enfants. Les parents et les gardiens ont ajouté que cela s'appliquait aussi à eux-mêmes, puisqu'ils n'avaient pas souvent des occasions d'interagir avec d'autres parents dans leur milieu rural ou éloigné. Dans bien des cas, les parents et les gardiens ont indiqué qu'ils souhaitaient que l'on ajoute des journées à la programmation, parce que le calendrier actuel ne correspondait pas à leurs besoins. Les parents ont indiqué que les fournisseurs de services devraient envisager la possibilité d'offrir une programmation chaque semaine.

*« Bravo au personnel remarquable. Ce sont des personnes tellement chaleureuses et accueillantes! Elles nous permettent de nous sentir bien dans notre peau, et elles sont à l'écoute de nos besoins et de ceux de nos enfants. Elles prennent le temps de parler à chaque enfant et à chaque parent et de répondre à nos questions. Les réponses sont toujours très pertinentes! »*

*Parent*

#### PROGRAMMES ET SERVICES

Les parents et les gardiens ont mentionné qu'il y avait un manque d'information dans leur région au sujet des programmes de soutien et des programmes et services spécialisés. Les fournisseurs de services

travaillent souvent dans deux districts à la fois, ce qui soulève des préoccupations et entraîne de la confusion pour les familles. Les parents et les gardiens ont indiqué qu'ils se sentaient souvent isolés et qu'ils ne savaient pas vers qui se tourner pour accéder à des services spécialisés (par exemple, services

de santé mentale pour enfants, services de la parole et du langage, infirmière en santé publique). Dans certaines communautés, les parents et les gardiens se sont dit préoccupés par le fait que les partenaires communautaires leur rendaient rarement visite, en invoquant l'éloignement de ces régions. Ces parents et gardiens ont insisté sur le fait que l'expertise et les conseils de ces partenaires leur seraient précieux. À cause du manque d'uniformité dans les services de soutien, l'identification précoce était une inquiétude pour bon nombre de familles.

Les parents et les gardiens ont indiqué une préférence pour les services structurés ou fondés sur la routine, où l'approche ressemble de près à celle de la maternelle et où les enfants se préparent à fréquenter l'école. Les discussions sur la préparation à l'école ont mené à des échanges sur l'approche d'apprentissage fondée sur le jeu. Dans bien des cas, les parents ne semblaient pas comprendre l'approche de la pédagogie *Comment apprend-on?* et avaient de la difficulté à voir les liens avec la préparation des enfants à fréquenter l'école.

Dans certains secteurs, les parents ont demandé une amélioration des programmes de compétences parentales pour approfondir leurs connaissances et leurs compétences. Un éventail de programmes sont offerts dans les secteurs ruraux, mais les parents et les gardiens ont souligné que ceux offerts en soirée ne sont pas pratiques parce qu'ils

auraient à se déplacer sur de longues distances (jusqu'à une heure dans plusieurs cas) pour y participer. Les parents et les gardiens ont indiqué que les programmes de nutrition et de cuisson, les ressources de dépannage pour les aliments ou les vêtements et les programmes d'alphabétisation, entre autres, seraient particulièrement utiles.



Les parents et les gardiens ont ajouté que le transport était une problématique importante. Les familles qui n'ont pas accès à un véhicule doivent faire du covoiturage, mais elles ne peuvent pas nécessairement s'y fier. Pour une famille avec de jeunes enfants, se rendre aux centres à pied est souvent impossible : ces familles habitent trop loin des centres et l'itinéraire à suivre n'est tout simplement pas sécuritaire ou pratique. Le transport en commun et les services de taxi ne sont pas offerts dans toutes les régions.

## COMMUNICATION

Les parents et les gardiens ont mentionné que le bouche-à-oreille était la principale manière de se renseigner au sujet des programmes et services. Les répondants ont ajouté qu'une famille qui viendrait s'installer dans la communauté ne saurait sans doute pas que des programmes y sont offerts, particulièrement si cette famille n'avait pas déjà des liens dans la région. Dans une communauté, les familles étaient reconnaissantes du fait que le fournisseur de services communiquait individuellement avec les parents et les gardiens pour leur rappeler la tenue du programme.

## SUGGESTIONS

Les suggestions suivantes ont été faites par les répondants au sujet des programmes et services. Elles ne sont fournies dans aucun ordre particulier :

- Permettre aux enfants de participer aux activités de loisirs offertes l'été jusqu'à ce qu'ils aient 12 ans
- Augmenter l'offre de programmes axés sur une saine alimentation et sur des choix de vie sains
- Établir des centres de dépannage, par exemple pour les aliments pour bébé ou les vêtements
- Renforcer l'identification précoce et les ressources pour besoins particuliers
- Offrir des programmes et services de compétences parentales positives
- Améliorer les programmes d'alphabétisation et de préparation à l'école
- Analyser les solutions possibles pour le transport
- Accroître les programmes dans les secteurs périphériques (par exemple, Bonfield, Thorne et Rutherglen)
- Renforcer les communications

**Forces**

- Excellente relation avec le fournisseur de services actuel du COPEF
- Occasions d'établir des liens avec d'autres familles de la communauté
- Excellentes occasions d'apprentissage pour les enfants
- Environnement accueillant pour les enfants, les familles et les nouveaux venus dans la communauté
- Programmes axés sur les besoins des familles

**Possibilités**

- Accueillir un plus grand nombre d'invités et de professionnels (par exemple, infirmière en santé publique, spécialistes de la parole et du langage, spécialistes en santé mentale pour enfants)
- Offrir des programmes une fois par semaine plutôt qu'aux deux semaines
- Aider les familles à accéder plus facilement aux services
- Renforcer la mise en œuvre des principes de *Comment apprend-on?* pour favoriser la préparation des enfants à fréquenter l'école

**Obstacles**

- Le transport est problématique en l'absence de transport en commun ou de service de taxi
- Les services sont offerts à partir de districts différents, et les familles ont l'impression qu'on leur fait perdre leur temps lorsqu'elles cherchent à obtenir des services pour enfants (par exemple, services de la parole et du langage ou services de santé mentale pour enfants)
- Difficultés rencontrées par les fournisseurs de services locaux lorsqu'ils tentent d'aider les familles à accéder aux services dont elles ont besoin
- Programmation aux deux semaines seulement
- Certains partenaires ne savent pas que des communautés se trouvent en fait dans le district de Nipissing

## AUTOCHTONES

Les consultations auprès des Autochtones ont été menées dans le cadre du projet *The Journey Together: What We Learned about Early Years and Child Care Programs for Indigenous Families*, qui a été réalisé par un consultant. Les besoins des familles et des enfants autochtones en ce qui concerne les programmes et services pour la petite enfance sont résumés aux paragraphes suivants.

### BIEN-ÊTRE

Les familles autochtones ont indiqué qu'il était important à leurs yeux de bénéficier de programmes et services adaptés culturellement. La présence des aînés, la tenue de cérémonies et l'utilisation de remèdes traditionnels favorisent le bien-être chez les familles et les enfants autochtones.

### APPARTENANCE

Les familles autochtones veulent se reconnaître dans les programmes services. Toutefois, les familles ont été nombreuses à souligner le manque de sensibilisation et de compréhension à l'égard de la culture autochtone. On a mentionné qu'il y avait du racisme dans la communauté.

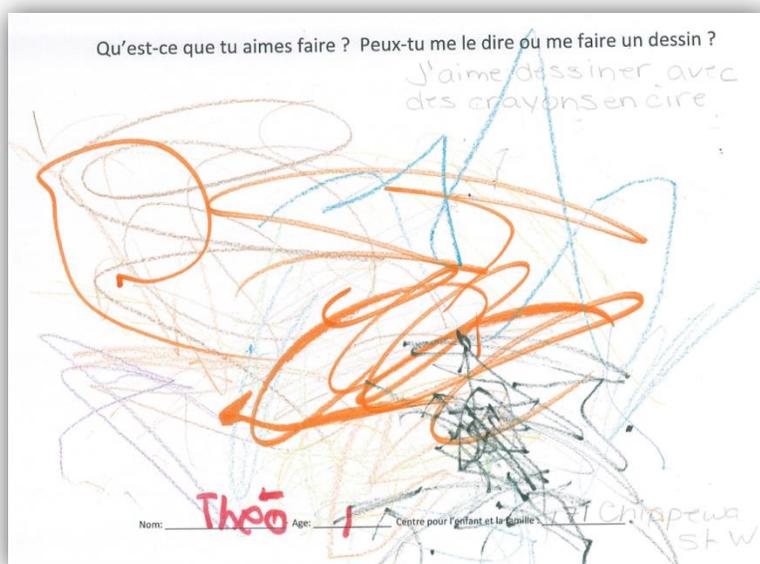
### PROGRAMMES ET SERVICES

Les familles ont souligné l'importance d'offrir une programmation adaptée culturellement, avec l'appui des aînés, des gardiens du savoir et du personnel autochtone possédant les compétences nécessaires pour interpréter les connaissances culturelles et faire connaître les langues autochtones. Les programmes et services du Family Enrichment Program ont été présentés comme un élément fort dans la communauté.

Les répondants ont aussi mis l'accent sur les services de soutien complémentaires (soutien à la santé mentale, aiguillage vers d'autres programmes et services, intégration d'éléments de « l'extérieur » aux programmes et services). On a proposé qu'un spécialiste ressource autochtone soit embauché pour faire la promotion des programmes culturels et pour approfondir la compréhension de la culture autochtone chez les familles et les fournisseurs de services. La communauté souhaite se doter d'un carrefour autochtone pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants.

Forces	Possibilités	Obstacles
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Family Enrichment Program</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensibilisation à la culture autochtone</li> <li>• Programmes et services à l'intention des Autochtones</li> <li>• Programmes et services adaptés culturellement</li> <li>• Spécialistes ressources autochtones</li> <li>• Carrefour autochtone</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transport pour se rendre au centre</li> <li>• Communication</li> <li>• Racisme</li> </ul>

## FRANCOPHONES



Les consultations auprès des francophones ont eu lieu dans les COPEF de langue française et avec l'appui des partenaires communautaires qui fournissent des programmes et des services pour la petite enfance en français. Les commentaires ci-dessous, qui ont été exprimés par les parents et les gardiens qui fréquentent un COPEF, constituent un reflet juste des programmes et services en français. Les fournisseurs de services suivants étaient représentés lors des consultations au sujet des services en

français : conseil scolaire de langue française, exploitants de garderies francophones, et éducateurs travaillant dans un COPEF de langue française.

### APPARTENANCE

Pour bon nombre de familles, le COPEF est l'un des rares endroits où obtenir des services en français pour leurs jeunes enfants. Comme l'a indiqué un parent : « Mon enfant suit ses cours de natation en anglais, joue au soccer en anglais et fait de la gymnastique en anglais. [Le COPEF] est l'un des rares endroits où mon enfant peut parler français et se familiariser avec la culture francophone. »

(Traduction) Les familles ont une préférence pour les services offerts uniquement en français. Elles voient les services bilingues comme une solution de rechange, mais non celle à privilégier.

Le COPEF de langue française à l'école St-Thomas D'Aquin, à Astorville, a dû fermer ses portes parce qu'il y avait une pénurie de locaux dans l'école. Les parents et les gardiens ont été nombreux à affirmer que cette fermeture constituait une perte pour la communauté. Le programme, désormais bilingue, a été déplacé à l'école Ferris Glen, à Corbeil. Les parents et les gardiens ont souligné que le choix de programmes était désormais plus limité et qu'ils devaient fréquemment se rendre à North Bay pour accéder à des programmes en français. Les répondants ont ajouté que la culture francophone et le français devraient être prioritaires pour les COPEF de langue française, au lieu de chercher à accommoder les parents anglophones qui souhaitent avant tout exposer leurs enfants à la langue française (et qui s'expriment en anglais lors de la prestation des programmes).

Il n'est pas rare que les enfants s'expriment en anglais lorsqu'ils participent à des programmes ou à des services en français. Le caractère francophone du milieu d'apprentissage est alors affaibli. Les fournisseurs de services sont conscients qu'il est difficile de trouver le juste équilibre, puisque des parents et des enfants qui ne sont pas francophones participent aux programmes – par exemple, des familles où l'un des deux parents est anglophone et l'autre est francophone.

---

#### PROGRAMMES ET SERVICES

Dans plusieurs cas, les programmes en anglais (par exemple, Play Your Part Parenting), n'ont pas d'équivalent en français et n'offrent pas de documentation en français. Les familles qui souhaitent y participer doivent le faire en anglais. Les répondants ont exprimé le souhait d'accueillir des invités ou des présentateurs qui parlent le français, comme des artistes francophones. Enfin, les ressources en français (par exemple, les affiches qui présentent l'alphabet de manière illustrée) sont difficiles à trouver et sont plus coûteuses que les ressources comparables en anglais.

---

#### PROFESSIONNELS DES SERVICES À LA PETITE ENFANCE

Il est difficile de recruter et de maintenir en poste des éducateurs de la petite enfance qui parlent le français. Les éducateurs sont nombreux à quitter la profession ou à décrocher des emplois auprès de conseils scolaires, où la rémunération est supérieure.

## Forces

- Disponibilité des services pour la petite enfance en français

## Possibilités

- Programmes et services en français dans les régions rurales
- Promotion de la culture francophone
- Promotion pour un nombre accru de programmes offerts uniquement en français
- Invités spéciaux pour les enfants qui parlent le français

## Obstacles

- Programmes de renforcement des compétences en français
- Connaissance du français chez les éducateurs de la petite enfance inscrits
- Coût des ressources en français

## VOIX DES ENFANTS

Aux quatre coins du district, les fournisseurs de services s'emploient à offrir des programmes et des services qui répondent aux besoins multiples des parents, des gardiens et des enfants.

Il était important pour nous de donner aux enfants la possibilité d'exprimer leur opinion au sujet des programmes et services qui leur sont offerts. Nous voulions que les enfants nous disent ce qu'ils aiment des programmes des COPEF. Nous leur avons donc posé la question suivante, à laquelle ils ont répondu avec l'aide de leur famille : « Qu'est-ce que tu aimes faire? » Les enfants se sont exprimés haut et fort. Voici ce qu'ils aiment le plus (la liste n'est dans aucun ordre particulier) :

- Jeu libre avec des matériaux et des jouets (dessin, peinture, casse-tête, blocs de construction, bricolage, pâte à modeler, carré de sable, lecture, jeu avec de l'eau, crayons de couleur);
- Jeu à l'extérieur (glisser, jouer dans le carré de sable, courir);
- Événements spéciaux (journée sur le thème de la sécurité, sorties, activités de cuisson);
- Sports (natation, danse, patinage, gymnastique);
- Heure du cercle (comptines, histoires);
- Écriture (p. ex., écrire leur nom);
- Collations;
- Temps entre amis.



En revenant à la pédagogie *Comment apprend-on?*, on constate que les activités préférées des enfants sont celles qui correspondent aux principes fondamentaux : expression, appartenance, engagement et bien-être. Des dessins d'enfants se trouvent d'ailleurs à plusieurs pages de ce rapport.

## CONSEILS SCOLAIRES

### RESPONSABLES DES CONSEILS SCOLAIRES

Les responsables des services à la petite enfance dans les conseils scolaires ont été consultés pour en savoir plus sur leurs expériences en matière de programmes et services pour la petite enfance et pour recueillir leurs commentaires sur les programmes et les services dans les écoles. C'est en examinant ces partenariats que l'on pourra renforcer les services dans les écoles et développer un système mieux intégré de soutien aux familles et aux enfants.



#### COMMUNICATION

Les responsables ont indiqué que la communication entre les fournisseurs de services et les équipes-écoles est tantôt excellente, tantôt limitée. Des réunions ont lieu régulièrement à certains endroits. Les répondants ont toutefois souligné l'importance d'une communication soutenue et de réunions régulières entre les fournisseurs de services et les équipes-écoles. Certains fournisseurs ne tiennent pas l'école informée au sujet des programmes et des services qu'ils y offrent. Des rencontres régulières permettent aux partenaires de se tenir au fait des nouveautés dans leurs programmes respectifs.

#### PROGRAMMES ET SERVICES

Le transport en commun n'est pas offert dans tous les secteurs du district. Dans certains cas, les programmes deviennent inaccessibles s'ils ne sont pas à distance de marche – ce qui est particulièrement vrai dans les régions rurales et éloignées. Les programmes et services sont souvent offerts pendant la semaine, ce qui constitue un obstacle pour les familles, surtout si les parents travaillent ou sont aux études. D'autres répondants ont ajouté que les familles ayant une structure non traditionnelle n'étaient pas toujours bien accueillies, et qu'elles subissaient parfois le jugement des autres.

## BIEN-ÊTRE

On a mentionné que pour être inclusif, un centre doit être le reflet de la diversité de la population. De cette manière, les enfants et les familles se reconnaissent dans l'aménagement des lieux et dans le volet culturel du programme. Le contexte est plus accueillant quand les enfants ont l'occasion de jouer avec leurs pairs et quand les parents et gardiens peuvent interagir sans que le personnel du centre soit constamment dans les parages. Toutefois, les adultes nouent parfois des amitiés fortes qui compliquent la tâche des personnes qui souhaitent se joindre à leur groupe.

L'environnement est plus chaleureux lorsque les participants se sentent à l'aise de poser des questions et lorsque les professionnels favorisent la pleine participation des familles. Dans un tel contexte, les parents et les gardiens ne se sentent pas honteux s'ils ne savent pas quelque chose. Il faut rappeler que l'information sur les jalons du développement de l'enfant peut être difficile à absorber pour une personne qui n'y est pas déjà familiarisée.

Forces	Possibilités	Obstacles
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dépistage du développement (NDDS/Sur la bonne voie)</li> <li>• Meilleure préparation émotionnelle et physique des enfants à fréquenter l'école</li> <li>• Approche souple pour tous les enfants</li> <li>• Programme d'allaitement</li> <li>• Soutien à la littératie et à la numératie</li> <li>• Liens clairement établis</li> <li>• Perception des parents selon laquelle le centre fournit de l'information utile</li> <li>• Bonne communication</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parents mal renseignés au sujet de la gamme complète de services</li> <li>• Éducateurs/professionnels pourraient en savoir plus sur les services à la disposition des familles</li> <li>• Intégration des services</li> <li>• Dépistage du développement (devrait être plus uniforme d'un service à l'autre)</li> <li>• Stratégie de soutien aux compétences parentales pour l'ensemble du district (fondée sur des données probantes)</li> <li>• Appui à l'autorégulation et entraînement à la propreté</li> <li>• Livres et documentation (familles autochtones, pratiques culturelles, divers types de familles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transport</li> <li>• Heures d'ouverture</li> <li>• Milieu peu accueillant pour certains types de familles</li> <li>• Manque de connaissances ou de partage d'information de la part des fournisseurs de services</li> <li>• "Cliques" à certains endroits qui rendent les centres peu accueillants pour certains parents et gardiens</li> <li>• Culture et acceptation physique</li> <li>• Consultation avec les parents (certains parents ont l'impression que le personnel des centres cherche à leur enseigner à être parent)</li> </ul>

## ÉQUIPES-ÉCOLES

*« Les enfants qui participent à des programmes pour la petite enfance sont mieux préparés à faire leur entrée à la maternelle »*

*Éducatrice de la petite enfance  
inscrite - programme  
d'apprentissage de la maternelle*

Un sondage a été mené auprès des équipes-écoles pour recueillir le point de vue des professionnels des écoles élémentaires et pour déterminer leurs connaissances au sujet des programmes et services pour la petite enfance. Ces professionnels ont fourni leurs commentaires au sujet des programmes et services dans les écoles.

En tout, quelque 86 répondants occupant divers rôles ont répondu au sondage (directions, directions adjointes, enseignants et éducateurs des programmes d'apprentissage de la maternelle, assistants en éducation, enseignants de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>e</sup> année). Les répondants provenaient de 26 écoles élémentaires de 4 conseils scolaires. Il est important de mentionner que plusieurs questionnaires incomplets ont été soumis. Le nombre de répondants pourrait donc avoir été plus élevé.

## COMPRÉHENSION DU SYSTÈME DE SERVICES À LA PETITE ENFANCE

Dans l'ensemble, les répondants au questionnaire avaient une bonne compréhension des programmes et services qui font partie du système de la petite enfance. Voici comment les répondants ont décrit ces programmes et services :

- Système coordonné;
- Collaboration entre divers organismes;
- Soins prénataux et postnataux;
- Soutien au développement sain de l'enfant;
- Système qui permet le dépistage et qui offre du soutien pour que tous les enfants soient prêts à entrer à la maternelle;
- Approche holistique pour favoriser un développement sain;
- Programmes en appui aux enfants et aux familles;



- Services qui répondent aux besoins individuels des enfants;
- Services qui favorisent le développement de la parole et du langage, l'acquisition d'habiletés sociales, et la motricité globale et fine;
- Développement d'amitiés chez les enfants et préparation à l'école;
- Services pour les familles ayant des enfants de 0 à 6 ans;
- Soutien communautaire aux familles dans le besoin;
- Implication des parents dans l'apprentissage de leur enfant et introduction à la vie dans une école pour que l'enfant se sente à l'aise;
- Soutien à toutes les facettes du développement, de la croissance et du bien-être de l'enfant;
- Occasions pour les parents de jouer et d'apprendre en compagnie de leurs enfants;
- Environnement accueillant et sécuritaire, où travaillent des professionnels de la communauté et des éducateurs;
- Conseils pour les parents, les gardiens et les familles;
- Appui à la transition à l'école;
- Apprentissage axé sur le jeu et socialisation au sein de groupes relativement nombreux;
- Respect de l'enfant et approche selon laquelle l'enfant est compétent, capable et curieux;
- Endroit sécuritaire pour apprendre et gagner de la confiance en sa capacité d'apprentissage;
- Expériences d'apprentissage enrichies et avantageuses;
- Soutien aux relations familiales;
- Appui à l'intégration des enfants dans des contextes sociaux;
- Facilitation des interactions parent-enfant;
- Incitation des familles à obtenir du soutien auprès de ressources communautaires;
- Apprentissage collectif des parents grâce aux discussions et échanges;
- Endroit où les enfants se font des amis et apprennent les uns des autres;
- Possibilités d'apprentissage reflétant les intérêts et les besoins des enfants;
- Environnement qui favorise l'acquisition d'habiletés sociales;
- Service essentiel pour les familles grâce au renforcement des compétences parentales.

## COMMUNICATION

Des équipes-écoles ont mentionné que la communication au sujet des programmes et services offerts dans les écoles était parfois excellente, parfois très limitée. La plupart des répondants ont été en mesure de nommer les programmes et services disponibles. Les répondants ont aussi reconnu les efforts du personnel de la petite enfance pour bâtir des liens forts avec les équipes-écoles. Cela dit, certains répondants ne savaient pas si un programme pour la petite enfance était offert dans l'école. D'autres

*« Le système de services à la petite enfance favorise la croissance et le développement de l'enfant dans un environnement stimulant où travaillent des personnes qualifiées. »*

*Direction d'école*

ont dit qu'ils n'étaient pas toujours informés au sujet des services à la disposition des familles et des enfants.

Plusieurs suggestions ont été formulées pour améliorer la communication au sujet des programmes et des services (réunions régulières, bulletins d'information, communiqués de presse, affiches, diffusion d'information dans les écoles, promotion

des programmes par divers organismes).

## RÉUSSITES DES PROGRAMMES

Les répondants ont mentionné de nombreuses réussites obtenues par le système de services à la petite enfance :

- Participation des parents;
- Programmes de qualité dans un environnement d'apprentissage bien adapté aux besoins des enfants;
- Collaboration entre les parents, les enfants et les éducateurs;
- Partage d'information avec les parents;
- Préparation des enfants à faire leur entrée à l'école;
- Préparation des parents en vue de l'entrée à l'école de leur enfant;
- Meilleure capacité des familles à appuyer leurs enfants;
- Établissement de liens entre les familles et les ressources communautaires;
- Soutien à l'apprentissage et au développement des enfants;
- Appui aux familles pour qu'elles apprennent à s'amuser tout en apprenant;
- Réseautage et socialisation pour les familles;
- Ressources offertes aux familles;
- Programmes accueillants pour les familles;
- Appui aux enfants et aux familles, en tenant compte de leurs différents besoins;
- Ressources, documents, possibilités d'apprentissage et expertise au sujet du développement de l'enfant;
- Environnement chaleureux et amical, dans lequel les familles se sentent appuyées;
- Partenariats avec les écoles et les garderies;
- Programmes d'intervention précoce pour donner à chaque enfant le meilleur départ possible dans la vie;

- Réduction de l'anxiété chez les enfants qui font leur entrée à l'école;
- Variété de possibilités d'apprentissage.

---

## SUGGESTIONS

Plusieurs suggestions ont été présentées dans le souci d'établir de nouveaux programmes et d'améliorer les programmes existants. Les suggestions ne sont fournies dans aucun ordre particulier :

- Offrir plus de possibilités d'apprentissage à l'extérieur ou dans la nature;
- Fournir plus d'activités en mathématiques;
- Favoriser un apprentissage plus concret des mathématiques et de la littérature pour leur donner plus de sens;
- Fournir aux gardiens des idées d'activités pour mieux préparer les enfants à faire leur entrée à l'école;
- Rehausser les activités de préparation à l'école (savoir attendre son tour, replacer les chaises, découper, adopter une bonne prise du crayon ou de la craie de cire);
- Proposer des idées de collations et dîners sains;
- Améliorer la communication avec les équipes-écoles dans le cadre de visites régulières;
- Fournir plus d'information aux parents (communiqués de presse, affiches, diffusion d'information dans les écoles, promotion des programmes pour enfants par divers organismes);
- Offrir des programmes pour les apprenants d'une langue seconde;
- Bonifier les programmes d'alphabétisation pour les enfants et les familles;
- Offrir aux familles plus de cours et de mesures d'appui aux compétences parentales;
- Ajouter des activités qui favorisent la participation des pères;
- Rehausser les services prénataux et postnataux.

Forces	Possibilités	Obstacles
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Approche holistique du développement de l'enfant</li> <li>• Programmes favorisant le bien-être et le développement sain de l'enfant (social, émotionnel et cognitif)</li> <li>• Ressources pour les familles</li> <li>• Variété de services coordonnés en soutien aux familles</li> <li>• Dépistage et intervention pour que les enfants soient prêts à faire leur entrée à la maternelle</li> <li>• Soutien aux familles dans le besoin</li> <li>• Engagement des parents</li> <li>• Approche donnant la priorité aux écoles</li> <li>• Réseautage et socialisation pour les familles</li> <li>• Aiguillage vers d'autres partenaires communautaires et services spécialisés</li> <li>• Bien-être des enfants et des familles</li> <li>• Possibilités d'apprentissage adaptées aux besoins et intérêts des enfants</li> <li>• Programmes accueillants pour les familles</li> <li>• Environnement chaleureux et amical</li> <li>• Variété de possibilités d'apprentissage</li> <li>• Partenariats avec les écoles et les garderies</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communication plus efficace grâce à des réunions régulières avec les équipes-écoles</li> <li>• Meilleure compréhension du rôle des partenaires communautaires</li> <li>• Renforcement de l'approche pédagogique <i>Comment apprend-on?</i> en sensibilisant les parents aux avantages de l'apprentissage axé sur le jeu</li> <li>• Réseautage avec les services de soutien et sensibilisation aux services disponibles</li> <li>• Bonification de l'apprentissage à l'extérieur ou dans la nature</li> <li>• Renforcement du soutien aux familles monoparentales ou à faible revenu</li> <li>• Augmentation des services dans les écoles élémentaires</li> <li>• Amélioration de la communication avec les familles pour mieux faire connaître les programmes et services</li> <li>• Diversification des programmes (emplacements et horaire, dont la fin de semaine)</li> <li>• Offre de programmes un plus grand nombre de jours</li> <li>• Amélioration des liens avec les services de santé mentale et les services communautaires de soutien aux familles</li> <li>• Participation aux activités de l'école qui sont appropriées pour la petite enfance</li> <li>• Programmes pour les apprenants d'une langue seconde</li> <li>• Soutien et services pour besoins particuliers</li> <li>• Ajout de services pour les enfants et les familles francophones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transport</li> <li>• Disponibilité des locaux</li> <li>• Emplacement des programmes</li> <li>• Communication inadéquate avec les écoles au sujet des programmes et services</li> <li>• Parents et membres de la communauté mal renseignés au sujet des programmes et services fournis dans les écoles</li> <li>• Fermeture d'écoles</li> </ul>

**FOURNISSEURS DE SERVICES****CONSULTATIONS**

*Note : Les résultats des consultations auprès des fournisseurs de services et des familles autochtones, francophones et en milieu rural sont présentés aux pages précédentes dans la section Groupes d'intérêt particulier.*

La liste des fournisseurs de services ayant participé aux discussions se trouve à l'annexe E, *Participants aux consultations avec les fournisseurs de services*. Voici certaines des questions posées pour faciliter la discussion :

1. Que connaissez-vous au sujet des centres pour l'enfant et la famille?
2. Que signifie le bien-être des enfants et des familles selon vous?
3. Que signifie l'expression « services inclusifs » selon vous?
4. Que sont des programmes et services de qualité selon vous?
5. Le système d'apprentissage et de garde des jeunes enfants devrait-il améliorer son intégration (ou sa coordination) des programmes et services communautaires?
6. Quels programmes et services devraient être offerts dans les centres pour l'enfant et la famille?

**FOURNISSEURS DE SERVICES DES COPEF**

Les cinq organismes qui offrent actuellement les services des COPEF dans le district ont participé à une consultation. Quatre d'entre eux y ont participé en personne et le cinquième y a participé par téléconférence.

**BIEN-ÊTRE**

Les parents et les gardiens veulent se sentir acceptés et valorisés. Les fournisseurs de services accueillent les familles chaleureusement, les valorisent, les impliquent et leur font comprendre qu'elles sont à leur place en participant aux programmes pour la

petite enfance. Les parents et les gardiens veulent avoir confiance en leurs compétences parentales.

## APPARTENANCE

Les organismes ont indiqué que le caractère universel des programmes et services dans le district était l'une de leurs forces. Les COPEF sont inclusifs, accueillants et à la pleine disposition des enfants et des familles. Les familles sont la communauté. Elles bâtissent des relations avec d'autres familles, elles font confiance aux professionnels des services à la petite enfance et elles nouent de nouvelles amitiés.

## ACCESSIBILITÉ

Les fournisseurs de services ont soulevé des préoccupations au sujet de la fermeture possible d'écoles, car cela pourrait nuire à l'offre de programmes et services. Dans les écoles, l'espace est souvent compté. Certains programmes ont fait des compromis et accepté de changer de locaux au sein de l'école (se retrouvant parfois à des endroits peu optimaux pour des programmes d'apprentissage de la petite enfance), ou ont même accepté de changer d'école. Les changements dans les équipes de direction

rendent la cohabitation encore plus délicate.

Cela dit, les équipes-écoles sont généralement accueillantes à l'endroit des programmes des COPEF dans les écoles. Elles sont d'avis que les programmes sont une introduction utile au milieu scolaire pour les jeunes enfants et qu'ils facilitent la transition à l'école.

Dans les contextes de locaux partagés (école ou garderie), il peut être ardu de garder sous la main du matériel ou de l'équipement approprié pour les jeunes apprenants. Les fournisseurs veulent que les locaux soient accueillants pour les enfants et les familles, notamment en étant munis d'eau courante, d'espace d'entreposage, de casiers pour les manteaux et les bottes, d'un gymnase et de matériel d'apprentissage approprié.



## PROGRAMMES ET SERVICES

L'une des forces des programmes et services des COPEF est l'implication clé des parents et le rôle déterminant qu'ils jouent pour les guider. Les fournisseurs s'efforcent de combler les lacunes soulevées par les parents et les tuteurs. Les fournisseurs tiennent également compte de la fréquentation des programmes et des services. Si le taux de participation est faible, le fournisseur peut s'adapter en modifiant le programme ou en proposant un programme différent pour le remplacer. Il faut chercher à savoir ce dont les parents et les gardiens ont réellement besoin, plutôt que de se fier à la perception du personnel au sujet de leurs besoins.

Les relations qui se développent au sein des COPEF facilitent l'identification précoce des enfants à risque. Un programme du même type que le Programme de soutien à l'inclusion dans les garderies agréées pourrait être d'une aide précieuse aux enfants et aux familles qui font appel aux programmes et services pour la petite enfance.

Les parents et les gardiens participent activement aux programmes et aux services avec les enfants, notamment parce qu'ils cherchent à s'améliorer et à renforcer leurs compétences parentales. Les programmes comme Play Your Part Parenting sont fructueux. Par ailleurs, il serait nécessaire d'élargir l'offre de programmes de compétences parentales en français.

On a mentionné qu'il était difficile d'assurer la pleine participation des parents et des gardiens aux activités, car les téléphones cellulaires et appareils électroniques captent une bonne part de leur attention au détriment du programme et des enfants. Les programmes et services de jeu et d'apprentissage ne s'adressent pas seulement aux enfants – les parents et les gardiens ont un rôle à y jouer.

Les programmes et services doivent répondre aux besoins des familles dans toutes les régions du district. Par exemple, les besoins des familles vivant en milieu urbain ne sont pas les mêmes que ceux des familles des secteurs ruraux. Le système de services à la petite enfance doit refléter ces variations et ne pas être reproduit de manière identique à tous les endroits. L'une des façons d'y arriver est de communiquer et d'échanger avec les parents, les gardiens et les enfants. On note un besoin accru de services comme l'aide alimentaire d'urgence pour nourrissons.

Les fournisseurs de services à la petite enfance sont à l'œuvre dans la communauté depuis de nombreuses années, et ils connaissent leur communauté et les familles qui participent aux programmes. Les fournisseurs ont souligné leur créativité et leur esprit visionnaire, et indiqué qu'ils étaient impatients d'adopter les changements à venir dans le système de services à la petite enfance.

---

## PROFESSIONNELS DES SERVICES À LA PETITE ENFANCE

*« Je dois beaucoup à ces programmes et aux personnes qui contribuent à faire des centres une ressource précieuse pour de nombreuses familles. »*

*Parent*

Le taux de roulement est élevé chez les professionnels des services à la petite enfance qualifiés, et particulièrement chez le personnel bilingue. Ces professionnels quittent le système pour décrocher des emplois auprès d'organismes comme les conseils scolaires, où la rémunération est concurrentielle.

La nouvelle stratégie en matière de petite enfance, incluant les changements apportés au ministère de l'Éducation, donne aux professionnels des services à la petite enfance une plus grande impression d'être appréciés dans leur travail auprès des enfants et des familles. Les membres du personnel ont des liens forts avec la

clientèle, et ils conservent ces liens même après que les enfants ont dépassé l'âge de recevoir des services des COPEF. Les membres du personnel connaissent bien les programmes et services pour la petite enfance dans le district. Les fournisseurs de services ont indiqué que les facilitateurs des services à la petite enfance souhaitent approfondir leurs connaissances et participer à des activités de perfectionnement professionnel.

---

## COMMUNICATION

À l'échelle du district, les fournisseurs de services ont réitéré les avantages d'une collaboration étroite pour répondre aux besoins des enfants et des familles. Les programmes et les services doivent être offerts de manière pleinement intégrée, et les familles doivent se sentir accueillies à tous les COPEF.

Les fournisseurs de services ont indiqué que le ministère de l'Éducation devrait mener une campagne de sensibilisation publique pour mettre en valeur les programmes et services pour la petite enfance. Les familles ne sont pas toutes renseignées au sujet des programmes et services offerts (gratuitement) aux COPEF. Les fournisseurs de services souhaitent joindre activement l'ensemble des familles, et en particulier les familles qui sont difficiles d'accès.

---

## MESURER LES RÉSULTATS DES PROGRAMMES

L'une des possibilités à saisir est celle de mesurer les résultats à la lumière des besoins locaux. Dans certaines communautés rurales, il n'est pas réaliste de s'attendre à une augmentation du nombre d'enfants, de parents et de gardiens servis. Il faut donc s'efforcer de mesurer de manière cohérente les résultats des programmes et les indicateurs dans le district.

Les fournisseurs de services ont affirmé qu'il serait opportun de mesurer le degré d'engagement ou le sentiment d'appartenance des familles. Voici des exemples de résultats mis de l'avant :

- Évaluation du degré de joie
- Augmentation des connaissances des parents et gardiens comparativement à leurs connaissances au début de la fréquentation du programme
- Implication des parents et gardiens et des enfants dans les programmes d'apprentissage pour la petite enfance
- Préparation à fréquenter l'école
- Bien-être des familles et des enfants
- Aiguillage

Forces	Possibilités	Obstacles
<ul style="list-style-type: none"><li>• Universalité</li><li>• Inclusivité des services</li><li>• Leadership des parents</li><li>• Souplesse des programmes</li><li>• Partenariats solides avec les écoles et conseils scolaires</li><li>• Transition à l'école</li><li>• Présence des partenaires communautaires à la table</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rôle des consultants ressources dans l'identification des enfants et l'intervention</li><li>• Augmentation de l'offre de programmes de compétences parentales</li><li>• Programmes de compétences parentales en français</li><li>• Perfectionnement professionnel</li><li>• Indicateurs de rendement établis localement</li><li>• Programmes et services répondant aux besoins des familles dans l'ensemble du district</li><li>• Centre de dépannage alimentaire pour nourrissons</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fermetures d'écoles</li><li>• Pénurie de personnel qualifié (et particulièrement de personnel bilingue)</li><li>• Taux de roulement élevé</li><li>• Réduction de l'utilisation de téléphones cellulaires et d'appareils numériques par les parents et les gardiens</li><li>• Connaissance des programmes et services au sein de la communauté</li></ul>

## CONSULTATIONS AUPRÈS DES PROFESSIONNELS DE LA PETITE ENFANCE DES COPEF

### BIEN-ÊTRE

Les parents et les gardiens veulent ce qu'il y a de mieux pour leurs enfants, mais ils ne savent pas nécessairement en quoi cela consiste ou comment l'obtenir. Le bien-être des enfants et des familles est d'une importance primordiale pour les COPEF. Le personnel des centres répond aux besoins des familles en les appuyant, en bâtissant l'esprit d'appartenance et en faisant preuve d'écoute active. Les éducateurs bâtissent des relations avec les enfants et les familles qui fréquentent le COPEF. L'un de

leurs rôles est de s'assurer que les parents et les gardiens ne sont pas jugés pour leurs choix parentaux et qu'ils se sentent tout à fait libres de soulever des préoccupations. Les parents et les gardiens ont besoin d'être rassurés et de savoir qu'ils jouent un rôle important et qu'ils ont la capacité de prendre de bonnes décisions. Les professionnels des services à la petite enfance ne possèdent pas nécessairement toutes les réponses. Ils deviennent des coapprenants avec les parents et les gardiens.

---

## ACCESSIBILITÉ

Les COPEF offrent des services inclusifs qui sont ouverts à tous les enfants et à toutes les familles dans le district. Les programmes et services doivent être uniformisés, offerts de manière attentive et être accessibles à toutes les familles. Au nombre des facteurs, on compte l'emplacement, l'accessibilité des locaux, l'utilisation de mobilier de la taille appropriée pour les enfants, un horaire flexible et la fréquence de l'offre des programmes aux familles. L'emplacement constitue parfois un obstacle. Le partage des locaux dans une école entraîne parfois des difficultés. Dans d'autres cas, les locaux se prêtent mal à l'apprentissage des jeunes enfants (par exemple, absence d'eau courante, interdiction d'utiliser une poussette, locaux difficiles à trouver ou à accéder dans une école). Des programmes font relâche pendant les congés scolaires (été et mars). Toutefois, il y a une demande pour des programmes tout au long de l'année. En général, les professionnels des services à la petite enfance travaillent au même emplacement pour une période prolongée, ce qui renforce le lien de confiance avec les enfants, les parents et les gardiens.

---

## APPARTENANCE

Les parents et les gardiens ne se sentent pas tous à l'aise de fréquenter un COPEF, ou ne se sentent pas les bienvenus. Le problème provient avant tout d'autres parents ou gardiens qui fréquentent les centres, plutôt que du personnel. On a souligné la présence d'un esprit de « clique » dans certains programmes ou à certains emplacements. Il n'est pas simple pour les professionnels des services à la petite enfance d'intervenir dans ces cas. Les parents et les gardiens sont des personnes qui ont la capacité de choisir les gens avec lesquels ils s'associent ou refusent de s'associer. Les professionnels, de leur côté, cherchent à établir un climat de confiance, à trouver des points en commun et à rassembler les familles.

---

## PROGRAMMES ET SERVICES

L'approche pédagogique de *Comment apprend-on?* est mal comprise par les parents et les gardiens. Les professionnels des services à la petite enfance font valoir les avantages de cette approche, mais bon nombre de parents et de gardiens s'attendent à ce que la programmation soit axée sur la littératie et la

numératie, comme des fiches d'exercices d'écriture de noms et de chiffres. La terminologie pédagogique comme celle présentée dans *Comment apprend-on?* a été décrite comme « angoissante » pour certains. L'éducation doit donc avoir lieu auprès de deux clientèles : les enfants et leurs parents et gardiens.

Comme on l'a mentionné, les parents et les gardiens fréquentent le COPEF à des fins de socialisation, non seulement pour leurs enfants mais pour eux-mêmes. Lorsque les adultes ne participent pas activement au programme en compagnie des enfants, les professionnels des services à la petite enfance ont l'impression de devoir jouer un rôle de gardiennage.

## COMMUNICATION

Les professionnels des services à la petite enfance ont indiqué que le système actuel d'apprentissage des jeunes enfants est fragmenté, et que les fournisseurs se font parfois concurrence. Les parents et les gardiens doivent souvent jouer au « détective » pour repérer les programmes et services de soutien adaptés aux besoins de leur enfant. D'autres n'ont pas suffisamment confiance en eux pour défendre efficacement les intérêts de leurs enfants ou de leur famille. Les professionnels des services à la petite enfance jouent un rôle important en aidant les parents et les gardiens à faire valoir leurs intérêts et en les mettant en relation avec les programmes et services dont ils ont besoin. Dans ce contexte de fragmentation du système, il y a des lacunes et un manque d'intégration des services à l'intention des familles. Les fournisseurs de services doivent conjuguer leurs efforts pour éviter le dédoublement des services et pour faire en sorte que les programmes et les services reflètent les besoins des familles. Les professionnels des services à la petite enfance ont mentionné que certains autres professionnels avaient une faible connaissance de l'offre des COPEF – jusqu'à ce qu'ils s'y présentent avec leur propre famille.

Les professionnels des services à la petite enfance jouent un rôle de première ligne et ont une perspective unique au sujet des besoins des parents et des gardiens.

- Difficultés financières (les services peuvent répondre à certains besoins, mais pas à tous)



- Places de garde subventionnées
- Besoin chez certains parents de parler à quelqu'un de leurs réussites et de leurs difficultés
- Forte demande pour les programmes pour nourrissons
- Programmes de gestion du comportement et d'autorégulation
- Programmes de préparation à l'école
- Ajustement à la vie avec un nouveau bébé ou avec un tout-petit
- Programmes de compétences parentales
- Soutien à la santé mentale des parents et gardiens

Les professionnels des services à la petite enfance ont été invités à indiquer les programmes et services qu'ils aimeraient voir ajoutés à l'offre du COPEF ou qu'ils souhaiteraient améliorer. Les réponses figurent ci-dessous (dans aucun ordre particulier) :

- Programmes précis (danse, zumba, activité physique);
- Invités spéciaux (par exemple, magiciens) pour donner de la variété à la programmation;
- Services de transport;
- Ateliers et programmes pour parents;
- Conférenciers invités;
- Perfectionnement professionnel;
- Programmes parent-enfant pour accroître l'implication des parents;
- Programmes dans toutes les écoles du district.

Forces	Possibilités	Obstacles
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relations bien établies avec les familles</li> <li>• Professionnels bien renseignés et faciles d'approche</li> <li>• Services inclusifs</li> <li>• Professionnels faisant valoir les avantages de <i>Comment apprend-on?</i></li> <li>• Défense des intérêts des parents, des gardiens et des enfants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Favoriser un coapprentissage avec les familles</li> <li>• Augmenter l'accessibilité des programmes et services</li> <li>• Assurer que les organismes travaillent en partenariat</li> <li>• Mieux sensibiliser la communauté aux programmes et services</li> <li>• Ouvrir plus d'emplacements pendant les congés scolaires</li> <li>• Répondre à la forte demande pour les programmes pour nourrissons</li> <li>• Offrir des programmes de gestion du comportement et d'autorégulation</li> <li>• Offrir des programmes de compétences parentales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Système fragmenté</li> <li>• Parents mal renseignés au sujet de l'approche pédagogique de <i>Comment apprend-on?</i></li> <li>• Professionnels des autres disciplines mal informés au sujet du rôle des COPEF</li> <li>• Difficultés liées au partage des locaux dans certaines écoles</li> <li>• Certains parents et gardiens ne se sentent pas à leur place ou les bienvenus</li> </ul>

## FOURNISSEURS DE SERVICES COMMUNAUTAIRES

Les fournisseurs de services communautaires qui travaillent auprès des familles et des enfants dans les domaines des loisirs, de la santé et du bien-être ont été invités à participer aux consultations.

### BIEN-ÊTRE

Les COPEF se prêtent parfaitement à une approche holistique des programmes et services pour les enfants et les familles. Les familles doivent être servies comme un tout, étant donné que chacun des membres peut avoir ses propres besoins. Dans certains cas, il s'agit tout simplement de pouvoir mettre de la nourriture sur la table; pour d'autres, c'est d'appuyer la santé mentale d'un parent ou gardien; et pour d'autres encore, il s'agit d'obtenir les mesures de soutien pour que les enfants puissent s'épanouir. Les besoins des familles sont variés : ateliers de compétences parentales, accès à des aliments nutritifs, répit, développement de liens interpersonnels, endroit sécuritaire. Dans les cas où le développement d'un enfant suscite des préoccupations, on peut aider la famille à obtenir des programmes et services appropriés avant l'entrée à l'école.

*« Les programmes et services sont efficaces et adaptés à l'âge des enfants. L'expérience d'apprentissage est agréable, créative et sécuritaire. »*

*Fournisseur de services*

Les fournisseurs de services communautaires ont indiqué que des normes devraient être adoptées pour tous les COPEF dans le district. Ainsi, les parents et les gardiens sauraient à quoi s'attendre en ce qui concerne la qualité des programmes et services. De plus, les résultats seraient mesurables et comparables. Cela dit, le résultat le plus important est de fournir aux parents, aux gardiens et aux enfants les programmes, les services et les outils dont ils ont besoin pour réussir. Les familles ont des besoins communs, mais chacune a ses particularités.

### APPARTENANCE

Les fournisseurs de services ont mentionné qu'il était important de savoir qui fréquente les COPEF – mais aussi de savoir qui ne les fréquente pas. Les familles ne feront pas toutes appel aux centres. Toutefois, les répondants ont souligné qu'il faudrait s'efforcer de joindre ces familles et les inviter à venir au COPEF pour juger d'elles-mêmes si le modèle répond à leurs besoins. Le problème est d'établir ces liens avec les familles qui ne se présentent pas aux centres. Des fournisseurs ont indiqué que des familles ne se sentent pas les bienvenues, car elles perçoivent les COPEF comme réunissant des cliques de parents et de gardiens. Les parents et les gardiens veulent se sentir à leur place et avoir un sentiment d'appartenance. En un mot, les familles veulent être en sécurité et bien accueillies.



Les fournisseurs ont assisté à une transformation du système au cours des ans. Le nouveau système doit faire preuve de souplesse pour répondre aux besoins des familles et pour livrer des résultats mesurables à cet effet.

Pour les familles récemment arrivées au Canada, les COPEF sont des endroits où les enfants établissent des amitiés et jouent avec leurs

pairs, tandis que les parents et les gardiens se renseignent sur la communauté et les services disponibles et améliorent leur langue parlée. Ces familles ont cependant besoin d'un coup de pouce supplémentaire pour se sentir à l'aise aux centres. Les familles des militaires, de leur côté, se rendent aux COPEF pour échanger avec d'autres familles comme la leur et pour se renseigner au sujet des programmes et services disponibles dans la communauté. Il pourrait être opportun de jumeler des familles récemment arrivées dans la communauté à des familles bien établies, de manière à ce que les nouvelles venues se sentent appuyées.

## ACCESSIBILITÉ

Dans bon nombre de cas, les familles choisissent de se rendre à un emplacement en particulier pour obtenir des programmes et services, et ce, même si un autre centre se trouve plus près de chez elles. Le transport peut constituer un obstacle à l'accessibilité, surtout lorsqu'une communauté ne possède pas de système de transport en commun. Les fournisseurs de services ont soutenu que les programmes devaient être accessibles, de qualité et abordables. Les familles pourraient obtenir des services de transport (autobus, taxis, sièges d'auto pour enfant) dans le cadre de programmes où les fournisseurs se déplacent sur de longues distances.

Les COPEF devraient se montrer accueillants pour les enfants, les parents et les gardiens. Cela inclut la façon dont les locaux sont aménagés, mais également un accueil chaleureux, la disponibilité de café ou de thé, et des occasions pour les parents et les gardiens d'échanger pendant que les enfants interagissent entre eux.

---

## PROGRAMMES ET SERVICES

Les programmes et services doivent être conçus pour tenir compte des divergences des besoins en



milieu rural et en milieu urbain. Il arrive fréquemment que des familles se rendent à North Bay pour obtenir des services ou participer à des programmes – même si des services comparables sont disponibles près de chez elles – car elles ont une perception selon laquelle les services sont de qualité supérieure à North Bay. Les répondants ont indiqué qu’il était important d’assurer l’uniformité dans l’aménagement des COPEF, sans toutefois négliger les besoins particuliers des familles et des communautés à plus petite échelle.

L’aiguillage est un résultat clé pour les COPEF, c’est-à-dire qu’il faut diriger les familles vers les programmes et services qui leur conviennent le mieux. On a récemment tenté d’utiliser un système d’aiguillage unique au sein de plusieurs organismes (incluant les COPEF). De nombreux fournisseurs ont insisté sur l’importance de la collaboration et exprimé leur déception que le processus

d’aiguillage commun n’ait pas fait de progrès. D’autres fournisseurs ont indiqué qu’ils n’avaient pas reçu d’aiguillages de la part d’un COPEF. Selon eux, l’aiguillage se faisait sans suivi et les clients ne recevaient pas un accompagnement personnel vers les autres services.

Dans le district, les programmes et services des COPEF sont le fruit de partenariats solides et bien établis. Les COPEF sont intégrés à plusieurs écoles.

Les programmes des COPEF devraient être fondés sur des données probantes et ils devraient préparer les enfants à fréquenter l’école, particulièrement en ce qui concerne les compétences interpersonnelles : autorégulation, capacité d’attendre son tour, partage. Les programmes et services sont financés à même les fonds publics. La reddition de comptes est donc importante, ce qui entend une évaluation des programmes et services (et surtout des nouveaux programmes et services).

## COMMUNICATION

Les fournisseurs de services communautaires ont souligné que les COPEF avaient changé de nom à quelques reprises au cours des dernières années, en conservant toutefois leur objectif principal d'appuyer les parents, les gardiens et les jeunes enfants. Il y avait un consensus chez les répondants selon lequel certaines familles ne sont pas renseignées au sujet des petits carrefours localisés dans les écoles. En fait, certains enseignants ne savent pas qu'il y a un emplacement dans leur propre école.

Forces	Possibilités	Obstacles
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Partenariats</li> <li>• Présence de centres partout dans le district</li> <li>• Personnel</li> <li>• Information communautaire pour les nouveaux arrivants au Canada et programmes d'apprentissage de l'anglais</li> <li>• Développement de liens entre les familles des militaires et communication d'information communautaire à ces familles</li> <li>• Dépistage des problèmes de développement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intervention auprès des familles difficiles à servir</li> <li>• Souplesse du système pour bien répondre aux besoins des familles</li> <li>• Besoins différents en milieu urbain et en milieu rural</li> <li>• Solutions pour le transport</li> <li>• Amélioration de la coordination et de l'accompagnement personnel lors de l'aiguillage</li> <li>• Évaluation des programmes et services</li> <li>• Système de jumelage pour les nouvelles familles qui pourraient avoir besoin de soutien supplémentaire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transport</li> <li>• Manque de sensibilisation des parents et gardiens au sujet des COPEF de petite taille</li> <li>• Perception que les services à North Bay sont supérieurs à ceux offerts ailleurs</li> <li>• Nécessité d'offrir un soutien additionnel (comme un service de traduction) aux personnes qui ne parlent pas l'anglais ou le français</li> </ul>

## CONSULTATIONS AUPRÈS DES GARDERIES

Les consultations auprès des garderies agréées ont été menées dans le cadre des réunions bimensuelles des fournisseurs de services de garde d'enfants, auxquelles assistaient les directions et le personnel de supervision (ou leurs remplaçants).

## APPARTENANCE

Les parents ont un rôle important dans les programmes de la petite enfance et les services de garde. Ce sont, après tout, les parents qui sont les premiers (et les plus importants) éducateurs et enseignants de leurs enfants. Les fournisseurs de programmes et services pour la petite enfance doivent continuer à travailler avec les parents pour établir une programmation intéressante et stimulante et un environnement où les enfants sont libres de s'exprimer et ont un sentiment d'appartenance.

Les COPEF favorisent le bien-être des enfants et des familles. Ce sont des endroits sécuritaires où des liens se tissent entre enfants et entre familles, ainsi qu'avec les gardiens et les professionnels des services à la petite enfance. Dans un COPEF, les familles peuvent se renseigner sur les services et les programmes. Par ailleurs, les sites offrant des services en français peuvent fournir une immersion dans la culture francophone.

## PROFESSIONNELS DES SERVICES À LA PETITE ENFANCE

Les enfants qui fréquentent les COPEF devraient bénéficier de mesures de soutien semblables à celles offertes aux enfants qui fréquentent une garderie, dans le cadre du Programme de soutien à l'inclusion. Les consultants ressources pourront faire en sorte que chaque enfant reçoit le soutien dont il a besoin pour réussir, que les familles ont accès aux services communautaires, et que la transition à l'école se passe bien. Tout comme dans le cas des garderies, l'un des défis est de maintenir en poste du personnel qualifié. On a suggéré d'élargir le programme de subventions salariales pour inclure les professionnels des services à la petite enfance qui œuvrent dans les COPEF.

## PROGRAMMES ET SERVICES

Étant donné que plusieurs COPEF sont situés dans des écoles où se trouve un gymnase, il est possible de prévoir un volet d'activité physique pour les enfants. Par ailleurs, les garderies et les COPEF peuvent travailler de pair pour partager les locaux, particulièrement dans les petites collectivités.

## COMMUNICATION

Des répondants ont mentionné qu'il y avait un manque de sensibilisation au sujet des programmes et services. Des changements ont eu lieu, et certains programmes et services ne sont plus offerts (notamment dans le cas d'organismes qui étaient hébergés dans les emplacements des COPEF). Un autre défi est d'établir des programmes viables dans de petites communautés. Des fermetures d'écoles sont à prévoir, ce qui pourrait limiter l'offre de services à la disposition des familles.

Forces	Possibilités	Obstacles
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sensibilisation des familles aux programmes et services disponibles</li><li>• Immersion dans la culture francophone aux emplacements offrant des services en français</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Renforcement des capacités et apprentissage professionnel en collaboration</li><li>• Consultants ressources pour les COPEF</li><li>• Transition à l'école</li><li>• Programmes d'activité physique</li><li>• Partage de locaux avec les programmes des COPEF</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Taux élevé de roulement du personnel</li><li>• Viabilité des programmes dans les petites collectivités</li><li>• Fermetures d'écoles</li></ul>

# PRESTATION DE SERVICES

## INTRODUCTION

Tout au long de cette démarche, il est devenu évident que les familles, les gardiens, les fournisseurs de services et les partenaires dans le district accordent une importance primordiale à la mise en place d'un système de services à la petite enfance accessible, viable, de qualité et attentif à leurs besoins. Les familles, les gardiens, les fournisseurs de services et les partenaires ont mentionné leur appréciation sincère à l'endroit du système actuel de services à la petite enfance.

Nous comprenons que la transformation du système nécessite un investissement en temps et en ressources pour assurer une bonne planification et mise en œuvre des services. Notre but est de passer aux nouveaux programmes et services des COPEF avec le moins de perturbation possible. De toute évidence, des ajustements et améliorations devront être apportés pour mieux répondre aux besoins des enfants et des familles dans le district et pour respecter pleinement les lignes directrices du Ministère. En collaboration avec les parties prenantes clés, nous adopterons une approche progressive pour la transformation, l'amélioration et l'adaptation des programmes tout au long de 2018. C'est ainsi que nous progresserons vers la mise en place de notre modèle de prestation de services de qualité.

## SERVICES DE BASE ET SERVICES ADAPTÉS

Afin d'atteindre les buts et les résultats souhaités, le Ministère a déterminé une série de services de base obligatoires selon les critères suivants :

- 1) Impliquer les parents et les gardiens (par exemple, développement de l'enfant, compétences parentales, nutrition, apprentissage fondé sur le jeu et l'enquête, programmes de soutien prénatal et postnatal, activités de sensibilisation)
- 2) Appuyer l'apprentissage et le développement de la petite enfance (par exemple, programmes de halte-accueil; développement de relations adulte-enfant attentives; activités d'exploration, de jeu et d'enquête)
- 3) Établir des liens à d'autres services pour la famille (par exemple, donner suite aux préoccupations des parents et des gardiens au sujet du développement de l'enfant, appuyer les parents et les gardiens pour qu'ils obtiennent des mesures de soutien additionnelles; favoriser l'accès aux services communautaires spécialisés)

Il a été démontré que ces services de base avaient un impact positif sur le développement et le bien-être des parents, des gardiens et des jeunes enfants. Les services de base doivent être conçus et offerts

conformément aux principes et aux critères fondamentaux de la pédagogie *Comment apprend-on?* De plus, on s'assurera de répondre pleinement aux besoins linguistiques et culturels de tous les participants.

Les programmes et services adaptés seront offerts en complément aux services de base pour refléter les besoins et les priorités de la communauté. Il pourrait s'agir, par exemple, d'un service d'échange de vêtements, d'un centre de dépannage alimentaire, d'ateliers de massage pour nourrissons, de cours de langage des signes pour bébés, de programmes d'alphabétisation, et ainsi de suite.

L'examen du système actuel a indiqué que bon nombre des fournisseurs de services offrent déjà plusieurs de ces services de base. Dans d'autres cas, il serait nécessaire de rehausser les services de base pour répondre aux normes du Ministère. On a également souligné que certains emplacements offrent plusieurs services adaptés, et qu'il faudrait trouver le juste équilibre pour permettre une offre complète de services de base. L'une des priorités sera d'adopter une approche holistique pour la prestation des programmes et services, en collaboration avec les fournisseurs de services et les partenaires communautaires. Les quatre principes fondamentaux (appartenance, bien-être, engagement et expression) devront être mis en valeur. Une fois les services de base bien établis dans un COPEF, on pourra ajouter au cas par cas des liens avec d'autres programmes et services communautaires dans le district. Des discussions auront lieu pour déterminer l'équilibre optimal de programmes et de services dans chaque communauté.

## INVENTAIRE DES LOCAUX DISPONIBLES DANS LES ÉCOLES ET LA COMMUNAUTÉ

Le district a décidé de privilégier les écoles comme lieux pour la prestation des services, dans la mesure du possible. Plusieurs discussions ont eu lieu au sujet de la sélection des emplacements pour les programmes de la petite enfance – particulièrement dans les quartiers où les options sont multiples.

Il était important d'adopter une approche impartiale, équitable et transparente. C'est pourquoi une grille d'évaluation de la qualité des locaux a été élaborée en collaboration avec le Conseil d'administration des services



sociaux du district de Parry Sound et avec les responsables des conseils scolaires. L'ébauche du document a ensuite été soumise aux fournisseurs de services actuels pour obtenir leurs commentaires. Cet outil d'assurance de qualité a aidé le district à évaluer les locaux disponibles dans les écoles et dans la communauté et à sélectionner ceux offrant le meilleur environnement possible aux enfants, parents et gardiens.

L'outil d'évaluation fixe des exigences minimales pour les locaux destinés aux programmes de la petite enfance. Ces critères de qualité comprennent les lieux physiques consacrés à l'apprentissage (superficie, éclairage naturel, salles de bains, casiers, etc.), le rôle des partenaires (conciergerie, loyer, etc.), l'accessibilité des locaux (heures, jours et mois de disponibilité des locaux, stationnement, accès par le transport en commun, espace pour les poussettes), et l'environnement pour la prestation des programmes (espace d'entreposage, cuisine, aménagement extérieur, etc.)

## EMPLACEMENTS DES COPEF

Dans l'ensemble, les parents, gardiens, enfants, fournisseurs de services et partenaires communautaires ont indiqué qu'ils étaient satisfaits de l'emplacement physique des programmes des COPEF. En septembre 2017, il y avait 20 COPEF dans le district de Nipissing. Sept d'entre eux se trouvaient à North Bay; six à Nipissing Ouest; deux à Mattawa; un à East Ferris; un à Nipissing North (Redbridge); un à Temagami; et deux à South Algonquin (Madawaska et Whitney).

On a souligné qu'à North Bay et à Nipissing Ouest, les programmes des COPEF étaient à l'étroit dans des locaux qui ne sont pas adaptés au nombre de parents, de gardiens et d'enfants qui les fréquentent régulièrement. Il faudra envisager de trouver de nouveaux emplacements pour mieux répondre aux besoins des familles. On a aussi noté qu'à Nipissing Ouest, le programme est hébergé dans un édifice communautaire même si des locaux sont disponibles dans l'école locale située sur la même rue. Le CASSDN est conscient que plusieurs facteurs entrent en jeu, comme les baux de location et la continuité des services. Le CASSDN continuera à travailler avec les parties prenantes, les partenaires communautaires et les conseils scolaires pour trouver des locaux adéquats où pourront être offerts des programmes de qualité, accessibles à toutes les familles.

L'analyse des commentaires et des données a permis de cibler trois communautés dans lesquelles il serait nécessaire de fournir des programmes et services pour la petite enfance. En collaboration avec les fournisseurs de services, les partenaires communautaires et les conseils scolaires, le CASSDN s'emploiera donc à établir des COPEF à Thorne, Astorville et Bonfield.

Dans la plupart des cas, les fournisseurs de services actuels ont clairement établi leur capacité de collaborer avec des partenaires communautaires et d'assurer l'intégration des services. Les fournisseurs

de services actuels travaillent avec les partenaires communautaires pour éliminer les dédoublements de services.

## HEURES ET JOURS D'OUVERTURE DES COPEF

À l'heure actuelle, les heures d'ouverture des centres varient de 1,5 heure à 29 heures par semaine. Trois emplacements offrent des programmes du lundi au vendredi, et un emplacement offre des programmes les samedi matin. Dans la plupart des autres centres, les programmes sont offerts deux ou trois jours par semaine (le matin seulement); cinq emplacements offrent des programmes une fois par semaine. La programmation est généralement offerte le matin. Certains centres sont ouverts en après-midi ou en début de soirée. Dans certains cas, les centres suivent le calendrier scolaire, c'est-à-dire qu'ils sont fermés pendant le congé d'hiver et l'été.

En général, les parents et les gardiens se sont dit satisfaits des heures et des jours d'ouverture. Certains répondants ont indiqué qu'il serait utile de fournir plus de programmes et services en soirée et la fin de semaine, pour permettre aux parents qui travaillent d'y assister. Tout en gardant cela à l'esprit, le district entend augmenter le nombre d'heures et de jours d'activités des COPEF. Chaque emplacement sera ouvert au moins deux heures par semaine. De plus, pour donner suite aux commentaires des parents, certains emplacements ajouteront des jours d'ouverture à leur programmation (par exemple, les services seront offerts une fois par semaine plutôt qu'aux deux semaines; des programmes seront ajoutés en soirée et la fin de semaine; et des programmes seront ajoutés pendant l'été).

## SERVICES INCLUSIFS

Tous les programmes et services des COPEF seront inclusifs et tiendront compte de l'éventail de besoins des enfants et des familles.

## PROGRAMMES ET SERVICES EN FRANÇAIS

Les familles francophones continueront à avoir accès à des programmes et services adaptés sur le plan linguistique et culturel. À l'heure actuelle, deux emplacements offrent des programmes en français seulement, tandis que sept emplacements offrent des programmes à la fois en français et en anglais. Les commentaires ont fait ressortir le fait que les programmes actuels ne répondent pas nécessairement aux besoins des familles francophones, et qu'il serait nécessaire de bonifier l'offre de programmes et services en français.

À la suite des consultations et de l'analyse des données, on a déterminé que des services en français pourraient être offerts à des emplacements dans trois nouvelles communautés. On a aussi constaté un besoin de services en français améliorés à North Bay. En collaboration avec les fournisseurs de services,

les partenaires communautaires et les conseils scolaires, le CASSDN s'emploiera à établir des services des COPEF en français à Thorne, Astorville et Bonfield. Le CASSDN explorera aussi les options pour offrir des services en français additionnels à North Bay.

---

## PROGRAMMES ET SERVICES POUR LES AUTOCHTONES

Une proportion importante des familles autochtones a indiqué qu'il était important pour elles que les services des COPEF soient offerts dans un souci d'adaptation culturelle. La participation des aînés, la tenue de cérémonies autochtones et l'utilisation de remèdes traditionnels sont des moyens d'accroître le bien-être chez les familles et les enfants autochtones. C'est en tenant compte des avis exprimés par les Autochtones, les fournisseurs de services et les partenaires communautaires que nous avons fixé l'objectif de fournir des programmes et services appropriés, qui reflètent bien l'appréciation et le respect accordés aux familles autochtones.

À plusieurs reprises, on a mentionné des lacunes au chapitre des compétences culturelles chez les fournisseurs de services non autochtones. Cela demeure un obstacle important à la pleine accessibilité et utilisation des programmes et des services par les familles autochtones dans le district. Les professionnels non autochtones qui travaillent auprès de familles et d'enfants autochtones doivent mieux se familiariser avec les connaissances, les langues, l'histoire et la culture des Autochtones, et faire preuve de respect et de délicatesse à leur égard. On a aussi souligné que les programmes et services devraient être le reflet des connaissances et de l'expérience autochtones.

Les recommandations présentées dans le rapport *The Journey Together: What We Learned about Early Years and Child Care Programs for Indigenous Families* seront aussi mises à profit pour mieux répondre aux besoins des parents, des gardiens et des enfants autochtones dans le district. Les recommandations suivantes sont directement liées à la planification et à la prestation des programmes et services des COPEF :

1. Établir dans le district un carrefour de services à la petite enfance, de garde d'enfants et de services communautaires à l'intention des familles autochtones. Les familles y seraient accueillies dans un milieu adapté à leur culture.
2. Améliorer la capacité du personnel des services à la petite enfance :
  - a. en exigeant que tous les professionnels des services à la petite enfance et de la garde d'enfants suivent une formation sur les compétences culturelles et la sensibilité culturelle;
  - b. en désignant un spécialiste de la petite enfance autochtone, qui aiderait les centres de la petite enfance et les garderies à renforcer leurs connaissances au sujet des Autochtones, à se conformer aux normes sur les compétences culturelles et la sensibilité culturelle, et à assurer des relations et un dialogue réfléchi et respectueux entre les ressources,

- organismes et personnes autochtones dans le district de Nipissing et les communautés autochtones environnantes;
- c. collaborer avec les partenaires en éducation et les autres établissements d'enseignement pour contrer la pénurie de personnel autochtone formé en éducation de la petite enfance dans le district de Nipissing.
3. Améliorer la coordination des services d'apprentissage et de garde des jeunes enfants, tant à l'intérieur des limites territoriales des centres urbains que dans les communautés des Premières nations, et entre les fournisseurs de services dans le district de Nipissing :
- a. en adoptant une vision commune qui célèbre et reconnaît le droit des enfants et des familles autochtones à effectuer des pratiques et des cérémonies culturelles et à utiliser des langues autochtones dans le cadre de l'apprentissage et des services de garde, vision que l'ensemble des organismes dans le district pourraient appuyer et dont ils pourraient être fiers;
  - b. bâtir des relations réfléchies et pertinentes entre le CASSDN et ses partenaires autochtones, en travaillant de pair pour élaborer des politiques, assurer le perfectionnement professionnel et tenir des rencontres professionnelles.

Nous travaillons de concert avec nos partenaires autochtones, nos partenaires communautaires et les fournisseurs de services pour donner suite à ces recommandations. Entre-temps, nous souhaitons accroître la participation des aînés et des enseignants culturels autochtones dans le cadre des programmes et des services d'apprentissage et de garde des jeunes enfants. Notre but fondamental est de faire en sorte que tous les programmes et services reflètent une appréciation et un respect pour la culture autochtone – nous voulons que les familles le constatent et aient un véritable sentiment d'appartenance.

## STRATÉGIE DE TRANSPORT

Le transport est un obstacle à l'accessibilité des programmes et services des COPEF, particulièrement pour les familles qui vivent dans les collectivités rurales ou éloignées. Les options de transport y sont fortement limitées, car le transport en commun y est peu fréquent ou complètement absent, et les services de taxi ne sont pas offerts à plusieurs endroits. Avec un jeune enfant, il n'est tout simplement pas possible de marcher pour assister aux programmes. Une stratégie de transport sera établie pour réduire les obstacles à l'accessibilité et les éliminer dans la mesure du possible. La stratégie sera le fruit d'une concertation avec les parents, les gardiens, les fournisseurs de services et les partenaires communautaires. Cet investissement est une d'importance primordiale pour que toutes les familles du district bénéficient de services accessibles et attentifs.

## FOURNISSEURS DE SERVICES À LA PETITE ENFANCE

Le CASSDN assurera la continuité des programmes et services offerts aux parents, gardiens et enfants. Il a donc choisi de fournir les programmes et services des COPEF en concluant des ententes de services avec des fournisseurs de services sans but lucratif qui possèdent la capacité, les connaissances et l'expertise nécessaires pour :

- offrir des programmes et services pour la petite enfance de qualité supérieure;
- rendre les programmes et services accessibles selon une variété de plages horaires (par exemple, différents jours de la semaine, fins de semaine, soirée);
- bâtir des relations de soutien avec les parents, les gardiens et les enfants;
- renforcer les liens avec les partenaires communautaires;
- adopter l'approche pédagogique, les principes et les éléments fondamentaux décrits dans *Comment apprend-on?*;
- créer des partenariats, collaborer et appuyer un modèle intégré de prestation de services;
- fournir des services inclusifs et adaptés sur le plan linguistique et culturel;
- appuyer la planification du système de services et offrir des conseils à cet égard;
- effectuer la collecte de données et la préparation de rapports, et assurer l'intégrité des données;
- fournir des commentaires régulièrement dans un souci d'amélioration continue.

Les ententes de services indiqueront clairement les attentes pour que les services soient de haute qualité et conformes aux exigences et aux résultats fixés par le Ministère. Le CASSDN fera aussi en sorte que tous les programmes et services des COPEF sont offerts gratuitement.

En septembre 2017, cinq organismes offraient des services à la petite enfance dans le district : Centre pour enfants Timiskaming (un emplacement à Temagami), Intégration communautaire North Bay (neuf emplacements à North Bay, Mattawa, East Ferris et Nipissing Nord), Centre de ressources communautaires de Killaloe (deux emplacements à South Algonquin), Family Enrichment Program (deux emplacements à North Bay) et Corporation des services de garde d'enfants de Nipissing Ouest (six emplacements à Nipissing Ouest).

Les parents, gardiens et partenaires communautaires ont été nombreux à témoigner de leur appréciation à l'égard des fournisseurs de services et de programmes à l'intention de la petite enfance et des familles. Il est clair que des relations fortes, durables et solides sont bien ancrées dans l'ensemble du district. Une expertise est déjà en place : dans certains cas, cette expertise repose sur plus de 15 années d'expérience dans l'offre de services à la petite enfance. On recommande donc que le CASSDN conclue des ententes de services avec les fournisseurs actuels pour assurer la continuité des services en 2018. Cela serait d'ailleurs conforme aux recommandations dans les lignes directrices ministérielles. Des ententes seront négociées pour les emplacements en activité au 1<sup>er</sup> septembre 2017 (voir l'annexe B). Le CASSDN pourra acquérir une meilleure compréhension des programmes et des services présentement offerts, et pourra ainsi confirmer que les programmes et services faisant l'objet d'une entente de services sont conformes aux attentes et aux résultats prévus. Un examen des services sera présenté au conseil d'administration du CASSDN à la fin de 2018. Ce sera une mise au point sur la qualité des programmes et des services, à la lumière des résultats prévus et des attentes en matière de prestation de services. Le conseil d'administration se penchera également sur le processus d'acquisition de services à la fin de 2018.



#### PROFESSIONNELS DES SERVICES À LA PETITE ENFANCE

Les professionnels des services à la petite enfance jouent un rôle incontournable en bâtissant des relations de soutien à long terme avec les parents, les gardiens et les enfants. Ces professionnels appliquent également l'approche pédagogique *Comment apprend-on?* dans leur travail quotidien, ce qui rehausse la qualité des programmes et des services. En suivant les principes directeurs à tous les égards, ces professionnels permettent aux enfants de vivre des expériences d'apprentissage optimales. Ils favorisent également le développement sain de l'enfant dans un environnement inclusif. Les professionnels des services à la petite enfance appuient la communication et l'expression sous toutes leurs formes. Ils renforcent les partenariats avec les familles. De plus, ils perçoivent les enfants, les

parents et les gardiens comme des personnes compétentes et aptes. Ces professionnels partagent également leur savoir-faire et leur expertise avec les parents et les gardiens, en leur donnant de l'information à jour sur les programmes communautaires et les services spécialisés qui sont en place pour répondre à l'ensemble de leurs besoins.

Afin d'harmoniser les programmes et les services aux lignes directrices du Ministère et d'assurer leur qualité, les fournisseurs de services des COPEF doivent s'assurer que les professionnels en poste et les personnes nouvellement embauchées possèdent les qualifications suivantes :

- Diplôme en éducation de la petite enfance d'un collège d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario
- Inscription auprès de l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance de l'Ontario
- Vérification en règle des antécédents criminels et vérification pour le travail auprès de personnes vulnérables
- Certificat standard de premiers soins en vigueur

Nous reconnaissons que ce ne sont pas tous les professionnels des services à la petite enfance qui travaillent actuellement pour les fournisseurs de services qui possèdent ces qualifications. Les fournisseurs seront invités à appuyer ces professionnels pour qu'ils soient en mesure d'obtenir les qualifications.

Les fournisseurs de services à la petite enfance feront en sorte qu'au moins un éducateur de la petite enfance inscrit soit sur place en tout temps au sein de l'équipe chargée de fournir des programmes et services pour la petite enfance.



#### BESOINS PARTICULIERS : RESSOURCES, IDENTIFICATION PRÉCOCE ET AIGUILLAGE

Les professionnels des services à la petite enfance et de la garde d'enfants du district de Nipissing souhaitent aider tous les enfants à réaliser leur plein potentiel. Les professionnels et les partenaires sont déterminés à créer des environnements et des services inclusifs, où tous les enfants peuvent grandir, apprendre et s'épanouir ensemble. Dans ces contextes, les enfants et les familles ont accès aux services, aux ressources et aux mesures de soutien dont ils ont besoin.

La pleine inclusion est avantageuse pour tous les enfants. C'est pourquoi le Programme de soutien à l'inclusion du Nipissing a été conçu. Ce programme reflète l'approche pédagogique *Comment apprend-on?* et ses quatre principes fondamentaux (appartenance, bien-être, engagement et expression), qui jouent un rôle essentiel dans l'établissement d'environnements et de services de qualité et inclusifs.

Les programmes de la petite enfance sont inclusifs et permettent à tous les enfants d'y participer pleinement. Dans le cadre du Programme de soutien à l'inclusion du Nipissing, chacun des programmes dans le district recevra des services de soutien améliorés de la part d'un consultant ressource en besoins particuliers. Les consultants sont des professionnels spécialisés qui fournissent le soutien nécessaire pour que tous les enfants participent pleinement aux programmes pour la petite enfance. Voici certains de ces services de soutien (la liste n'est pas exhaustive) :

- Visites régulières sur place
- Dépistage, identification précoce et intervention
- Aiguillage à des programmes communautaires et à des services spécialisés
- Consultations individuelles et auprès des programmes
- Appui à la coordination des services
- Perfectionnement professionnel

Les services ressources pour besoins particuliers, qui sont offerts par l'entremise du Programme de soutien à l'inclusion du Nipissing, seront accessibles à toutes les familles. Les familles recevront les mesures de soutien et les ressources qui correspondent le mieux à leurs besoins.

Le CASSDN entend appuyer la prestation de services ressources pour besoins particuliers offerts aux parents, aux gardiens et aux enfants. Il a choisi d'embaucher un fournisseur de services sans but lucratif spécialisé en ressources pour besoins particuliers qui aura démontré ses capacités, ses connaissances et son expertise dans ce domaine. Ce fournisseur appuiera le fonctionnement du système et contribuera à faire en sorte que les programmes sont inclusifs, accueillants et accessibles pour toutes les familles et tous les enfants. Une demande de propositions pour l'embauche d'un fournisseur sera publiée à l'automne 2017. Les services seront à la disposition des familles et des enfants à compter de janvier 2018.

## ASSURANCE DE QUALITÉ ET AMÉLIORATION CONTINUE

Le Programme d'excellence en assurance de qualité du district de Nipissing a été mis à niveau pour refléter la nouvelle approche fondée sur la confiance, le soutien et la collaboration qui sous-tend la pédagogie *Comment apprend-on?* Le Programme d'excellence en assurance de qualité reflète le fait que les principes d'appartenance, de bien-être, d'engagement et d'expression jouent un rôle essentiel dans

notre initiative. Ces principes constituent une base solide pour déterminer la qualité des programmes et services à la petite enfance et de garde d'enfants dans le district. C'est en gardant le cap sur ces principes clés dans tous les aspects des programmes que l'on pourra offrir des possibilités d'apprentissage optimales et favoriser le développement sain de tous les enfants.

Le Programme d'excellence en assurance de qualité est conçu pour renforcer les relations et pour susciter la pleine participation des professionnels des services à la petite enfance et de garde d'enfants. Ce programme favorise une pensée réflexive et l'établissement de buts pour optimiser la qualité des programmes et services. En partenariat avec les professionnels de la petite enfance et de la garde d'enfants, des observations sont faites, des discussions et des interactions ont lieu, et des priorités sont fixées. L'équipe d'assurance de qualité travaillera auprès de toutes les équipes de services à la petite enfance et de garde d'enfants de manière à établir des buts, des objectifs et des résultats.

Les parents et les gardiens seront invités régulièrement à répondre à des sondages et à participer à des consultations. Ils auront donc l'occasion de fournir leurs commentaires en vue d'améliorer continuellement les programmes et les services. Ces observations seront transmises aux fournisseurs de services à la petite enfance. Les fournisseurs pourront donc fixer des buts et améliorer leurs programmes de manière à mieux répondre aux besoins des enfants et de leur famille.

## PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL ET RENFORCEMENT DES CAPACITÉS

Le perfectionnement professionnel est essentiel à l'acquisition des compétences requises nécessaires pour une prestation de programmes et services de qualité. Les professionnels de l'apprentissage et de la



garde des jeunes enfants doivent bénéficier d'occasions régulières de mettre leurs connaissances en commun et de se renseigner sur les nouvelles recherches au sujet de l'apprentissage de l'enfant, des compétences clés pour les parents et gardiens, des nouvelles approches pédagogiques, et ainsi de suite. Le perfectionnement professionnel sera présenté de manière à renforcer les capacités des professionnels de la petite enfance et de la garde d'enfants dans les domaines clés pour les familles et les enfants. Nous croyons que les meilleures

possibilités de perfectionnement sont offertes de manière continue, collaborative, interactive, accessible et soucieuse des besoins de tous.

Plusieurs possibilités de perfectionnement sont déjà offertes dans le district (la liste n'est pas exhaustive) :

- Formation en analyse comportementale appliquée
- Ateliers de formation À *manipuler avec soin*
  - Développement d'un lien de confiance éducateur-enfant
  - Renforcement de l'estime de soi positive
  - Expression des émotions
  - Relations interpersonnelles avec d'autres enfants
  - Respect de la diversité
  - Changement et transitions
  - Relations avec les parents
  - Bien-être des éducateurs
- Formation sur le système de gestion du comportement
- Principes de la pédagogie *Comment apprend-on?*
  - Relations attentives
  - Apprentissage par l'exploration, le jeu et l'enquête
  - L'éducateur comme coapprenant
  - L'environnement comme troisième enseignant
  - Documentation pédagogique
  - Pratique réflexive/enquête collaborative

Ces activités de perfectionnement professionnel, ainsi que d'autres, ont été présentées aux professionnels de la garde d'enfants ainsi qu'aux consultants ressources en besoins particuliers. De cette manière, la formation peut être partagée au sein des équipes de travail et à l'intérieur des organismes de services de garde et de services à la petite enfance.

En collaboration avec les professionnels de la petite enfance, de la garde d'enfants et des services pour besoins particuliers, le CASSDN est en voie d'établir un mécanisme offrant des possibilités égales de participation aux activités d'apprentissage. Par exemple, nous examinons la possibilité de simplifier le système d'inscription et d'adopter des moyens de prestation (webinaires, enregistrements, formations en personne) qui conviendront aux personnes habitant en région rurale ou éloignée. Nous préparons aussi des questionnaires qui serviront à préciser les besoins de perfectionnement professionnel. Ainsi, tous les professionnels profiteront de possibilités d'apprentissage ciblées, utiles, appropriées et continues.

## RESSOURCES ET SERVICES VIRTUELS

Nous examinons les services en ligne dans le but d'améliorer le modèle de prestation de services des COPEF. Les ressources, les renseignements et d'autres services pourraient être offerts en ligne pour mieux répondre aux besoins des parents et des gardiens. Nous voulons que les parents et les gardiens aient des chances égales de recevoir des services, peu importe leur lieu de résidence. Les services virtuels pourront être offerts pour des ateliers, des ressources et des consultations (webinaires, enregistrements, Skype, communications téléphoniques, etc.) En collaboration avec les fournisseurs de services et les partenaires communautaires, nous mènerons continuellement des sondages et consultations pour déterminer à quel point le système répond aux besoins des familles et pour faciliter l'offre ciblée de renseignements et de services pertinents et appropriés.

## STRATÉGIE DE COMMUNICATION ET ENGAGEMENT

Les participants aux consultations et les répondants aux sondages ont indiqué que l'une des priorités clés pour bâtir un système de services à la petite enfance efficace et attentif était de renforcer la communication, le partage d'information et l'engagement. Une stratégie de communication sera élaborée en collaboration avec les fournisseurs de services, les partenaires communautaires et les responsables des conseils scolaires. L'objectif sera d'effectuer des communications de calibre professionnel qui rejoindront les auditoires clés à l'aide d'une variété de mécanismes et d'outils (site Web, médias sociaux, brochures, bulletins d'information, calendriers d'activités, publicité, rapports et autres documents). Nous sommes conscients qu'une communication ouverte, transparente et axée sur les clients jouera un rôle essentiel pour que le système donne des résultats optimaux.

Afin d'y arriver, il faudra effectuer des recherches au sujet des parents et gardiens, des partenaires communautaires et des fournisseurs de services et déterminer comment fournir la bonne information, de manière proactive, opportune, attentive et accessible. Nous voulons que les parents et gardiens, les partenaires communautaires et les fournisseurs de services se sentent appuyés, bien informés et engagés. Au bout du compte, nous voulons que toutes les parties prenantes soient satisfaites de l'information qu'elles reçoivent, et nous voulons qu'elles aient l'occasion de fournir régulièrement leurs suggestions et commentaires (par exemple, en participant à des consultations ou en répondant à des sondages).

La stratégie de communication fera aussi en sorte que les messages, les stratégies de marque et les protocoles sont appliqués de manière uniforme dans l'ensemble du système et conformes aux lignes directrices du Ministère.

L'atteinte des résultats souhaités nécessitera un certain temps. La communication est une démarche évolutive qu'il faut réexaminer régulièrement.

## PROFIL DES QUARTIERS

Un profil des quartiers est en cours de préparation. Il sera ajouté à ce document de planification et aux documents qui suivront dans le but de mieux comprendre les besoins des familles du district pour être en mesure d'y répondre. Les renseignements appuieront aussi le processus de planification.

### Objectifs :

- Permettre une planification stratégique efficace, à court terme et à long terme;
- Appuyer la prestation de services;
- Obtenir des données de base pour la planification des initiatives à l'intention des enfants et des familles;
- Encadrer des discussions pertinentes et la recherche de solutions pour répondre aux divers besoins des familles dans le district;
- Définir des résultats significatifs;
- Appuyer la mesure des résultats des programmes;
- Définir plus clairement les besoins uniques des enfants et des familles dans chaque quartier.

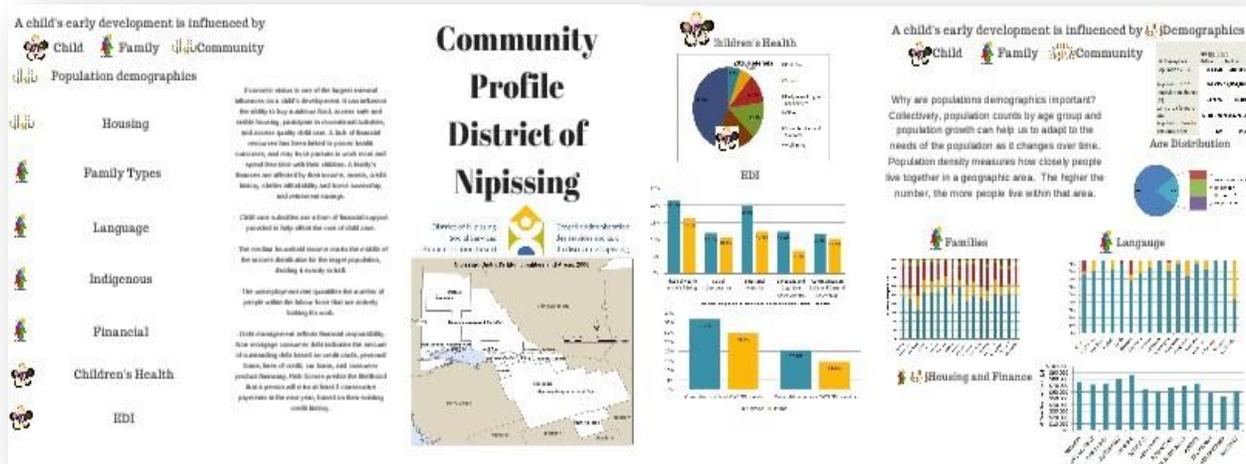
Le profil des quartiers facilitera la planification à l'échelle locale. Il sera dressé en collaboration avec les partenaires communautaires et il comprendra des données socio-économiques ainsi que d'autres renseignements clés au sujet des enfants et des familles. Les frontières des quartiers seront très semblables à celles utilisées dans le document de planification précédent et elles ne devraient pas changer. Il sera donc possible d'effectuer une surveillance et de noter les changements qui se produisent dans chacun des quartiers. Le CASSDN et ses partenaires communautaires seront ainsi en mesure d'effectuer une planification appropriée.



Les 15 quartiers suivants seront utilisés à des fins de planification :

- Temagami (incluant la Municipalité de Temagami et Bear Island);
- Nipissing Nord (incluant Redbridge, Thorne, Tilden Lake et Eldee);
- South Algonquin (incluant Madawaska, Whitney et Nipissing Sud);
- East Ferris (incluant East Ferris et Chisholm);
- Bonfield;
- Mattawa (incluant Mattawa, Mattawan, Calvin et Papineau-Cameron);
- Sturgeon Falls;
- Verner (incluant Verner, Cache Bay et Lavigne);
- River Valley (incluant River Valley et Field);
- West Ferris;
- Centre-ville de North Bay;
- Colline de l'Aéroport (incluant Hornell Heights);
- Centre de North Bay;
- Trout Lake;
- Algonquin Ouest (incluant Pinewood et Thibeault Terrace).

Veuillez noter que les noms des quartiers pourront être modifiés pour en être un meilleur reflet.



Les renseignements par quartier constituent un élément fondamental de la planification stratégique à court terme et à long terme. Le profil comprendra des renseignements sur le sexe, l'âge, l'état matrimonial, l'éducation, la langue, le contexte culturel, la participation au marché du travail, le revenu,

l'IMDPE (lorsque possible), le logement, et plus encore. Les cartes des quartiers présenteront d'autres données pertinentes pour la planification, comme l'emplacement des écoles, des centres de l'Ontario pour la petite enfance et la famille et des garderies agréées. On prévoit ajouter d'autres informations au fil du temps, avec l'appui des partenaires communautaires : emplacement des organismes, programmes et services pour les enfants et les familles (par exemple, bureaux de santé, centres de traitement pour enfants, centres d'amitié autochtones; centres médicaux, programmes de loisirs). Les renseignements seront mis à jour régulièrement. Ils seront à la disposition de la communauté pour faciliter la planification actuelle et la planification future.

Le profil des quartiers sera aussi publié sur le site Web du CASSDN. Les familles pourront obtenir des renseignements complémentaires pour mieux répondre à leurs besoins, et elles seront mieux renseignées au sujet des programmes et services pour les enfants et les familles dans leur quartier et dans tout le district.

---

# RÉSULTATS

## INDICATEURS DE RENDEMENT ET ÉVALUATION

### SGIC

Les COPEF continueront d'utiliser le SGIC pour coordonner les données sur la fréquentation et les inscriptions. Le SGIC servira à :

- Consigner les renseignements sur l'inscription (parents, gardiens et enfants)
- Consigner les données sur la fréquentation
- Noter les aiguillages

Le SGIC sera utilisé pour gérer les renseignements au sujet de l'ensemble des parents et gardiens et des enfants qui fréquentent un COPEF dans le district de Nipissing. Les parents et gardiens et les enfants auront à s'inscrire une seule fois pour pouvoir participer aux programmes et services dans tous les COPEF. On demandera aux parents et gardiens de mettre à jour leurs renseignements annuellement.

Seul le fournisseur qui offre un programme ou un service ou qui a effectué un aiguillage pourra avoir accès aux données sur la fréquentation d'un parent ou gardien ou d'un enfant à ce programme ou service ou voir si l'aiguillage a été mené à bien. Toutefois, tous les fournisseurs auront accès aux renseignements fournis lors de l'inscription, tant pour les parents et gardiens que pour les enfants.

Le SGIC est un service développé par RBB/OneHSN.

## RÉSULTATS PRÉVUS

Les parents et gardiens et les jeunes enfants bénéficient d'occasions d'apprentissage **ENGAGEANTES**

Les parents, gardiens et enfants développent un **SENTIMENT D'APPARTENANCE**

Les parents, gardiens et enfants peuvent **EXPRIMER** leurs préoccupations, besoins, désirs et souhaits

Les programmes favorisent le **BIEN-ÊTRE** des familles grâce à une approche holistique

Les programmes sont de **QUALITÉ** et conformes à l'approche pédagogique de *Comment apprend-on?*

Les enfants ont un stade de développement adéquat pour être **PRÊTS** à entrer en première année

Les programmes et services sont **ACCESSIBLES** à tous

Les programmes et services sont **ADAPTÉS** aux besoins des parents et gardiens et des enfants

Les programmes et services sont **INCLUSIFS** et répondent aux besoins culturels et linguistiques de tous les participants

## INDICATEURS DE RENDEMENT ET MESURES DE RENDEMENT

La réussite de la transformation du système repose sur des services de qualité, accessibles, efficaces et offerts de façon attentive. Afin de mesurer l'atteinte des objectifs clés du système de services à la petite enfance et d'autres objectifs, des résultats prévus ont été sélectionnés, ainsi que des indicateurs de rendement et des mesures. Les résultats, indicateurs et mesures sont conformes à la planification locale et aux lignes directrices ministérielles.

Les indicateurs de rendement seront mesurés à l'aide de sondages et de consultations périodiques. Les données seront également recueillies par le système de suivi et par d'autres mécanismes (programmes de gestion des données, consultations, sondages, évaluations des programmes et services, comités de parents, etc.) Il faut mentionner que les cibles seront étoffées au cours des mois à venir. Certaines pourraient être modifiées ou éliminées, tandis que d'autres pourraient s'ajouter, au fur et à mesure que nous approfondirons notre compréhension du système de services à la petite enfance et que nous recueillerons de plus amples données.

<p>Les parents et gardiens et les jeunes enfants bénéficient d'occasions d'apprentissage <b>ENGAGEANTES</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage d'enfants qui font preuve d'un engagement accru à l'égard des programmes et des possibilités d'apprentissage</li> <li>• Pourcentage de parents et de gardiens qui sont plus engagés dans l'apprentissage de leur enfant</li> <li>• Pourcentage de parents et de gardiens qui indiquent être mieux en mesure d'appuyer le développement de leur enfant</li> </ul>
<p>Les parents, gardiens et enfants développent un <b>SENTIMENT D'APPARTENANCE</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de parents qui fréquentent les programmes régulièrement</li> <li>• Pourcentage de pères qui fréquentent les programmes régulièrement</li> <li>• Pourcentage de parents qui fréquentent les programmes plus d'une fois</li> <li>• Pourcentage de femmes enceintes qui fréquentent les programmes</li> <li>• Pourcentage de familles à faible revenu et de familles à risque qui fréquentent les programmes</li> </ul>
<p>Les parents, gardiens et enfants peuvent <b>EXPRIMER</b> leurs préoccupations, besoins, désirs et souhaits</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de parents et de gardiens qui répondent aux sondages</li> <li>• Pourcentage de parents et de gardiens qui participent aux consultations</li> <li>• Pourcentage de parents et de gardiens qui indiquent se sentir à l'aise d'exprimer leurs préoccupations, besoins, désirs et souhaits</li> </ul>
<p>Les programmes favorisent le <b>BIEN-ÊTRE</b> des familles grâce à une approche holistique</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de parents et de gardiens qui participent aux ateliers</li> <li>• Pourcentage de parents et de gardiens qui sont en mesure d'accéder à de l'information sur les mesures de soutien dans la communauté</li> <li>• Pourcentage de parents et de gardiens qui reçoivent un aiguillage aux services spécialisés</li> <li>• Pourcentage de familles qui se disent satisfaites ou très satisfaites à la fin d'un programme</li> </ul>

<p>Les programmes sont de <b>QUALITÉ</b> et conformes à l'approche pédagogique de <i>Comment apprend-on?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de professionnels de la petite enfance qui participent à la mise en œuvre de l'approche pédagogique</li> <li>• Pourcentage de parents et de gardiens qui possèdent une compréhension des avantages de l'apprentissage fondé sur le jeu</li> <li>• Pourcentage d'enfants qui font preuve d'un engagement plus actif dans les activités de jeu et d'apprentissage (exploration, mise à l'essai de théories, résolution de problèmes, etc.)</li> </ul>
<p>Les enfants ont un stade de développement adéquat pour être <b>PRÊTS</b> à entrer en première année</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage d'enfants à risque ou vulnérables selon l'IMDPE</li> </ul>
<p>Les programmes et services sont <b>ACCESSIBLES</b> à tous</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage des programmes et services offerts en soirée ou la fin de semaine</li> </ul>
<p>Les programmes et services sont <b>ADAPTÉS</b> aux besoins des parents et gardiens et des enfants</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage d'enfants ayant subi un dépistage en matière de développement</li> <li>• Pourcentage de parents, gardiens et enfants qui ont reçu un soutien en matière de besoins particuliers lorsque des préoccupations avaient été soulevées à cet égard</li> </ul>
<p>Les programmes et services sont <b>INCLUSIFS</b> et répondent aux besoins culturels et linguistiques de tous les participants</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de familles (sans égard à la structure de la famille, la langue, la culture, les croyances religieuses, etc.) qui estiment que les programmes sont accueillants et inclusifs</li> </ul>

# ANNEXE A

## MESURE DE FAIBLE REVENU

Tableau 11 Revenu ajusté, mesure de faible revenu, 2014

Nombre d'adultes	Nombre d'enfants										
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	17 824	24 954	30 301	35 648	40 995	46 342	51 690	57 037	62 384	67 731	73 078
2	24 954	30 301	35 648	40 995	46 342	51 690	57 037	62 384	67 731	73 078	78 426
3	32 083	37 430	42 778	48 125	53 472	58 819	64 166	69 514	74 861	80 208	85 555
4	39 213	44 560	49 907	55 254	60 602	65 949	71 296	76 643	81 990	87 338	92 685

Ce tableau présente le revenu ajusté pour la mesure de faible revenu. Par exemple, une famille monoparentale avec deux enfants serait dans la catégorie de faible revenu si son revenu annuel était inférieur à 30 301 \$. Une famille comptant deux parents et un enfant serait également à faible revenu si son revenu annuel était inférieur à 30 301 \$.

# ANNEXE B

## EMPLACEMENTS DES COPEF

Note : CSGENO - Corporation des services de garde d'enfants de Nipissing Ouest, FE - Family Enrichment Program, ICNB - Intégration communautaire North Bay, CRFM- Centre de ressources aux familles des militaires, CRCK - Centre de ressources communautaires de Killaloe, CET - Centre pour enfants Timiskaming

Tableau 12 Emplacements des COPEF, septembre 2017

Lieu	Organisme	Municipalité	Type de lieu	Garderie sur place	Langue	Jours d'ouverture	Heures moyennes	Après-midi	Soirée	Samedi	Mois par année	Joujou-thèque
École élémentaire catholique Christ-Roi	CSGENO	Nipissing Ouest	École	Oui	Bilingue	1 jour (mer)	1,5 heure/ semaine	Non	Non	Non	10	Non
E.W. Norman Public School	FE	North Bay	École	Oui	Anglais	2 jours (jeu, ven)	4 heures/ semaine	Non	Non	Non	10	Non
Family Enrichment Program	FE	North Bay	École pour adultes	Non	Anglais	5 jours (lun-ven)	12,5 heures/ semaine	Non	Non	Non	10	Non
Ferris Glen Public School	ICNB	East Ferris	École	Oui	Anglais	2 jours (mar, jeu)	5 heures/ semaine	Non	Événements spéciaux à l'occasion	Non	10	Non
École publique Jeunesse Active	CSGENO	Nipissing Ouest	École	Oui	Bilingue	1 jour (ven)	1,5 heure/ semaine	Non	Non	Non	10	Non
Centre communautaire de Madawaska	CRCK	South Algonquin	Centre communautaire	Non	Anglais	1 jour (lun) aux deux semaines	2 heures/ semaine	Non	Non	Non	10	Non

Lieu	Organisme	Municipalité	Type de lieu	Garderie sur place	Langue	Jours d'ouverture	Heures moyennes	Après-midi	Soirée	Samedi	Mois par année	Joujou-thèque
Mattawa District Public School	ICNB	Mattawa	École	Non	Anglais	1 jour (ven)	2 heures/semaine	Oui	Événements spéciaux à l'occasion	Non	12	Non
CRFM	ICNB	North Bay	BFC North Bay	Non	Anglais	1 jour (mar)	2,5 heures/semaine	Non	Événements spéciaux à l'occasion	Non	12	Non
La place des enfants	ICNB	North Bay	Centre de traitement pour enfants	Non	Anglais	3 jours (lun, mer, ven)	7,5 heures/semaine	Non	Événements spéciaux à l'occasion	Non	12	Non
CPEO	ICNB	North Bay	Construit sur mesure	Non	Bilingue	6 jours (lun-sam)	29 heures/semaine	Oui (lun, mar, jeu)	Oui (mar)	Oui	12	Non
Phelps Public School	ICNB	Nipissing Nord (Redbridge)	École	Non	Anglais	1 jour (jeu)	2,5 heures/semaine	Non	Événements spéciaux à l'occasion	Non	10	Non
École élémentaire catholique La Résurrection	WNCC	Nipissing Ouest	École	Oui	Bilingue	1 jour (mar)	1,5 heure/semaine	Non	Non	Non	10	Non
École élémentaire catholique Saint-Joseph	CSGENO	Nipissing Ouest	École	Oui	Bilingue	1 jour (mer)	1,5 heure/semaine	Non	Non	Non	10	Non
École élémentaire catholique Sainte-Anne	ICNB	Mattawa	École	Oui	Français	1 jour (mer)	1,5 heure/semaine	Non	Événements spéciaux à l'occasion	Non	12	Non
École élémentaire	ICNB	North Bay	École	Oui	Français	2 jours (mer, ven)	5 heures/semaine	Non	Événements spéciaux à	Non	12	Non

Lieu	Organisme	Municipalité	Type de lieu	Garderie sur place	Langue	Jours d'ouverture	Heures moyennes	Après-midi	Soirée	Samedi	Mois par année	Joujou-thèque
catholique Saints-Anges (Garderie Soleil)									l'occasion			
Silver Birches Public School	ICNB	North Bay	École	Oui	Anglais	2 jours (mar, jeu)	5 heures/semaine	Non	Événements spéciaux à l'occasion	Non	12	Non
Site principal	CSGENO	Nipissing Ouest	Garderie	Oui	Bilingue	5 jours (mar-ven)	24 heures/semaine	Oui	Joujou-thèque	Non	12	Oui
Temagami Public School	CET	Temagami	École	Non	Anglais	1 jour (lun)	1,5 heure/semaine	Non	Non	Non	10	Non
Centre Caldwell de Verner	CSGENO	Nipissing Ouest	Centre communautaire	Non	Bilingue	2 jours (mar, jeu)	6 heures/semaine	Oui	Joujou-thèque	Non	12	Oui
Bibliothèque publique de Whitney	CRCK	South Algonquin	Bibliothèque publique	Non	Anglais	1 jour (lun) aux deux semaines	2 heures/semaine	Non	Non	Non	10	Non

# ANNEXE C

## FORMULAIRE D'INSCRIPTION À UN COPEF (2016)

### CENTRE POUR L'ENFANT ET LA FAMILLE – FORMULAIRE D'INSCRIPTION

#### INFORMATION DES ADULTES

<b>Parent/gardien ou gardienne</b>										
Prénom :	Nom de famille :	Sexe :	Date de naissance :							
		<input type="checkbox"/> Mâle	M	M	J	J	A	A	A	A
		<input type="checkbox"/> Femelle								
Votre origine autochtone : <input type="checkbox"/> Non autochtone <input type="checkbox"/> Premières Nations <input type="checkbox"/> Métis <input type="checkbox"/> Inuit <input type="checkbox"/> Autre : _____										

<b>Conjoint(e) ou partenaire</b>										
Prénom :	Nom de famille :	Sexe :	Date de naissance :							
		<input type="checkbox"/> Mâle	M	M	J	J	A	A	A	A
		<input type="checkbox"/> Femelle								
Origine autochtone de votre conjoint(e)/partenaire : <input type="checkbox"/> Non autochtone <input type="checkbox"/> Premières Nations <input type="checkbox"/> Métis <input type="checkbox"/> Inuit <input type="checkbox"/> Autre : _____										

#### COORDONNÉES DE CONTACT

Votre adresse (incluant le numéro d'appartement) :		Ville :	Province :	Code postal :
Numéro de téléphone (maison) :	Numéro de téléphone (cellulaire) :	Veuillez indiquer votre adresse courriel si vous voulez recevoir de l'information par courriel :		
(    )	(    )			

#### INFORMATION DES ENFANTS

<b>1</b>	Prénom :	Nom de famille :	Sexe :	Date de naissance :							
			<input type="checkbox"/> Mâle	M	M	J	J	A	A	A	A
			<input type="checkbox"/> Femelle								
Votre relation à l'enfant :		Allergies et/ou besoins spéciaux :									
<input type="checkbox"/> Parent <input type="checkbox"/> Tante/oncle <input type="checkbox"/> Gardien ou gardienne											
<input type="checkbox"/> Grand-parent <input type="checkbox"/> Autre : _____											
Origine autochtone de l'enfant : <input type="checkbox"/> Non autochtone <input type="checkbox"/> Premières Nations <input type="checkbox"/> Métis <input type="checkbox"/> Inuit <input type="checkbox"/> Autre : _____											
<b>2</b>	Prénom :	Nom de famille :	Sexe :	Date de naissance :							
			<input type="checkbox"/> Mâle	M	M	J	J	A	A	A	A
			<input type="checkbox"/> Femelle								
Votre relation à l'enfant :		Allergies et/ou besoins spéciaux :									
<input type="checkbox"/> Parent <input type="checkbox"/> Tante/oncle <input type="checkbox"/> Gardien ou gardienne											
<input type="checkbox"/> Grand-parent <input type="checkbox"/> Autre : _____											
Origine autochtone de l'enfant : <input type="checkbox"/> Non autochtone <input type="checkbox"/> Premières Nations <input type="checkbox"/> Métis <input type="checkbox"/> Inuit <input type="checkbox"/> Autre : _____											
<b>3</b>	Prénom :	Nom de famille :	Sexe :	Date de naissance :							
			<input type="checkbox"/> Mâle	M	M	J	J	A	A	A	A
			<input type="checkbox"/> Femelle								
Votre relation à l'enfant :		Allergies et/ou besoins spéciaux :									
<input type="checkbox"/> Parent <input type="checkbox"/> Tante/oncle <input type="checkbox"/> Gardien ou gardienne											
<input type="checkbox"/> Grand-parent <input type="checkbox"/> Autre : _____											
Origine autochtone de l'enfant : <input type="checkbox"/> Non autochtone <input type="checkbox"/> Premières Nations <input type="checkbox"/> Métis <input type="checkbox"/> Inuit <input type="checkbox"/> Autre : _____											
<b>4</b>	Prénom :	Nom de famille :	Sexe :	Date de naissance :							
			<input type="checkbox"/> Mâle	M	M	J	J	A	A	A	A
			<input type="checkbox"/> Femelle								
Votre relation à l'enfant :		Allergies et/ou besoins spéciaux :									
<input type="checkbox"/> Parent <input type="checkbox"/> Tante/oncle <input type="checkbox"/> Gardien ou gardienne											
<input type="checkbox"/> Grand-parent <input type="checkbox"/> Autre : _____											
Origine autochtone de l'enfant : <input type="checkbox"/> Non autochtone <input type="checkbox"/> Premières Nations <input type="checkbox"/> Métis <input type="checkbox"/> Inuit <input type="checkbox"/> Autre : _____											

**EN CAS D'URGENCE**

Prénom :	Nom de famille :	Relation à l'enfant ou aux enfants :	Numéro de téléphone : (     )
----------	------------------	--------------------------------------	----------------------------------

**INFORMATIONS GÉNÉRALES****Quels langages sont parlés à votre maison? (cochez les mentions pertinentes)**

Anglais     Français     Langage autochtone : \_\_\_\_\_  Autre : \_\_\_\_\_

**Comment nous connaissez-vous? (cochez les mentions pertinentes)**

Médecin de famille/pédiatre/professionnel de la santé     Journaux     Télévision/radio     Famille/ami     Internet     Facebook  
 Agence communautaire (ex. MAINS, SAE, etc.)     École/garderie     Autre : \_\_\_\_\_

**INFORMATION DÉMOGRAPHIQUE****Êtes-vous payé(e) pour la garde d'enfant?**

Oui     Non

**Veillez indiquer si vous êtes :**

Citoyen canadien/citoyenne canadienne né(e) au Canada     Citoyen canadien/citoyenne canadienne né(e) en dehors du Canada  
 Immigré(e)/résident(e) permanent(e)     Réfugié(e)     Visa de visiteur, permis de travail ou permis d'études

**Quelle est votre situation d'emploi?**

Travail à plein temps     Travail à temps partiel     Congé parental     Parent au foyer     Étudiant(e)  
 En retraite     Sans emploi     Sans emploi (en raison de maladie ou invalidité)

**Quel est votre niveau d'éducation le plus haut?**

Pas de certificat ni diplôme     Diplôme d'études secondaires ou équivalent     Diplôme de collège, CÉGEP ou autre certificat  
 Diplôme ou certificat universitaire     Apprentissage de métier, certificat professionnel

**Quel est votre état matrimonial?**

Marié(e)     En union de fait     Parent célibataire/pas en couple     Veuf/veuve     Séparé(e)     Divorcé(e)

**Quel est votre revenu familial annuel avant les impôts? (inclus vous et votre conjoint(e)/partenaire, le cas échéant)**

Moins que 19 999 \$     20 000 \$ à 29 999 \$     30 000 \$ à 39 999 \$     40 000 \$ à 49 999 \$     50 000 \$ à 59 999 \$  
 60 000 \$ à 69 999 \$     Plus que 70 000 \$     Pas certain     Pas de réponse

**CONSENTEMENT**

L'information fournie sera conservée dans un système sécurisé sur l'internet (Client Information Management System – CIMS). CIMS relie tous les centres du Centre pour l'enfant et la famille du district de Nipissing, et les aide à administrer leurs programmes et services. Seules les personnes autorisées, y compris celles des centres du Centre pour l'enfant et la famille que vous fréquentez, ont accès à cette information. Nous nous servons des réponses globales (non identifiables) pour améliorer nos programmes et nos services, pour les rapports statistiques du Ministère de l'Éducation, et pour la planification des initiatives communautaires. Toute l'information est rassemblée et est protégée conformément aux lois et aux réglementations pertinentes de la province de l'Ontario. C'est aussi compris que si vous empruntez des livres ou d'autres ressources, vous aurez à payer pour le remplacement ou la remise en état de tous matériels perdus ou endommagés.

En signant ci-dessous, je certifie que j'ai lu et que je suis d'accord avec ces règlements et conditions.

_____	_____	_____
Signature du parent/gardien ou gardienne	Signature du personnel	Date

# ANNEXE D

## EXEMPLES D’AFFICHES

# How can we meet your needs?



Ontario Early Years and Child and Family Centres are places where children grow, learn, thrive and discover.

Help us to better meet your early years and child care needs by participating in a survey or attending a focus group.

### Focus Group

Monday, April 24,  
Temagami Public School  
Child and Family Centre  
10:00-11:00 am  
Everyone Welcome!

### Survey

To participate, please visit



<https://www.surveymonkey.com/r/earlyyears2017>

**Questions?** Please contact

Emma at 1-877-829-5121 ext.3128 or  
at [emma.langdon@dssab.on.ca](mailto:emma.langdon@dssab.on.ca)

District of Nipissing  
Social Services  
Administration Board



Conseil d'administration  
des services sociaux  
du district de Nipissing

# Comment pouvons-nous répondre à vos besoins?



Les Centres de la petite enfance de l'Ontario et les Centres pour l'enfance et la famille sont des endroits où les enfants grandissent, apprennent, s'épanouissent et découvrent.

Aidez-nous à mieux répondre à vos besoins de services à la petite enfance et de services de garde d'enfants. Répondez à notre questionnaire ou participez à une rencontre de discussion.

## Rencontre de discussion

Le vendredi 31 mars  
Centre pour l'enfance  
et la famille  
Jeunesse Active  
De 10 h 00 à 11 h 00  
Ouverte à tous!

## Questionnaire

Pour répondre au questionnaire, visitez :



<https://fr.www.surveymonkey.com/r/petiteenfance2017>

**Questions?** Communiquez avec

Emma au 705-474-2151, poste 3128,  
ou [emma.langdon@dnssab.on.ca](mailto:emma.langdon@dnssab.on.ca)

District of Nipissing  
Social Services  
Administration Board



Conseil d'administration  
des services sociaux  
du district de Nipissing

# How can we meet your needs?



Ontario Early Years and Child and Family Centres are places where children grow, learn, thrive and discover.

Help us to better meet your early years and child care needs by participating in a survey.

## Survey

To participate, please visit



<https://www.surveymonkey.com/r/earlyyears2017>

**Questions?** Please contact

Emma at 705-474-2151 ext.3128 or  
at [emma.langdon@dnssab.on.ca](mailto:emma.langdon@dnssab.on.ca)

District of Nipissing  
Social Services  
Administration Board



Conseil d'administration  
des services sociaux  
du district de Nipissing

# Comment pouvons-nous répondre à vos besoins?



Les Centres de la petite enfance de l'Ontario et les Centres pour l'enfance et la famille sont des endroits où les enfants grandissent, apprennent, s'épanouissent et découvrent.

Aidez-nous à mieux répondre à vos besoins de services à la petite enfance et de services de garde d'enfants. Répondez à notre questionnaire.

## Questionnaire

Pour répondre au questionnaire, visitez :



<https://fr.www.surveymonkey.com/r/petiteenfance2017>

**Questions?** Communiquez avec

Emma au 705-474-2151, poste 3128,  
ou [emma.langdon@dnssab.on.ca](mailto:emma.langdon@dnssab.on.ca)

District of Nipissing  
Social Services  
Administration Board



Conseil d'administration  
des services sociaux  
du district de Nipissing

# ANNEXE E

## PARTICIPANTS AUX CONSULTATIONS AVEC LES FOURNISSEURS DE SERVICES

- Ville de North Bay
- Intégration communautaire North Bay
- Conseil scolaire catholique Franco-Nord
- Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario
- Family Enrichment Program
- Mains Léréseudaideauxfamilles.ca
- Centre de ressources communautaires de Killaloe
- Centre de ressources aux familles des militaires
- Near North District School Board
- Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board
- Société d'aide à l'enfance du district de Nipissing et Parry Sound
- Centre multiculturel de North Bay
- Bureau de santé du district de North Bay-Parry Sound
- La place des enfants
- Centre Phoenix
- Bureau de santé du district de Renfrew
- St. Martin of Tours Catholic School
- Centre pour enfants Timiskaming
- Corporation des services de garde d'enfants de Nipissing Ouest
- YMCA